

6256  
6253

VA A TENER QUE ESPERAR...  
EL SEÑOR MINISTRO LE ESTÁ  
DANDO LOS ÚLTIMOS TOQUES  
AL PLAN ANTINFLACIONARIO



## CULTURAS

Prohibiciones  
y  
costumbres:  
la sociedad  
con  
candado



SUPLEMENTOS

IRAN  
IRAK  
Los gritos  
del  
silencio



# Página/12

Buenos Aires, domingo 7 de agosto de 1988

el país a diario

Año 2 - N° 358 - Precio de este ejemplar: ★ 8 Recargo vía aérea: ★ 0,50.

BIBLIOTECA NACIONAL  
P.T.H.  
Fec 08 MAR. 2013  
Col. N° DUTEC

En la iglesia de San Cayetano, **Saúl Ubaldini** anunció  
los diez puntos de discusión  
que presentará mañana en su entrevista con **Alfonsín**

Página/3

## LOS DIEZ MANDAMIENTOS

- ➡ Participación sindical en las medidas del Gobierno que afecten al movimiento obrero
- ➡ Defensa de las fuentes de trabajo
- ➡ Sostenimiento del poder adquisitivo del salario
- ➡ Garantías de paritarias libres
- ➡ Urgente convocatoria del Consejo del Salario Mínimo
- ➡ Participación sindical en la reestructuración de empresas estatales
- ➡ Actualización de las asignaciones familiares

### 4

Debajo de  
a alfombra,  
por Jorge  
Lanata

- ➡ Revisión del mecanismo indexatorio de alquileres
- ➡ Participación sindical en las decisiones de Obras Públicas
- ➡ Rediscusión de la legislación laboral vetada



### BOMBA

▲ "Todos los sobrevivientes de la bomba saben que alguna oscura partícula de su condición humana les fue arrebatada aquel día de verano: poco a poco fueron dándose cuenta de que estaban condenados al aislamiento y a la pobreza. Empezaron a ser sospechosos para aquellas personas de quienes se enamoraban, a ser tratados como enfermos y engendradores de hijos débiles; durante meses —y a menudo, como Yoshioka-san, durante años enteros— se despertaban en medio de la noche pensando que el amor y la felicidad les estaban vedados para siempre. En los astilleros, en la fábrica de automóviles Tokiokoyo y en los aserraderos de Hiroshima, sus empleadores los miraban con desconfianza, imaginando que un día de cada tres no irían a sus trabajos: de sobra sabían que la anemia, el cáncer de la tiroides, los disturbios del hígado y el cáncer de la piel acabarían por derribarlos. Y, en cierto modo, no les faltaba razón: en 1960, sobre un total de 278 enfermos atómicos hospitalizados, 58 habían muerto. Treinta de ellos estaban a más de dos kilómetros del epicentro."

(Tomado de "Los sobrevivientes de la bomba atómica", en el libro *Lugar común la muerte*, de Tomás Eloy Martínez)

### 11

El partido  
de los contras,  
por Horacio Verbitsky

### 8

IRLANDA  
La fórmula de la revolución,  
por Ernesto Tiffenberg

El alma que canta,

### 24

por Osvaldo Soriano





## INTERNAS BONAERENSES Y FRENTE

# PJ modelo '89, y las malas compañías

**Macaya y Brunati propondrán hoy a Cafiero confrontar con el menemismo rechazando las listas de unidad.**

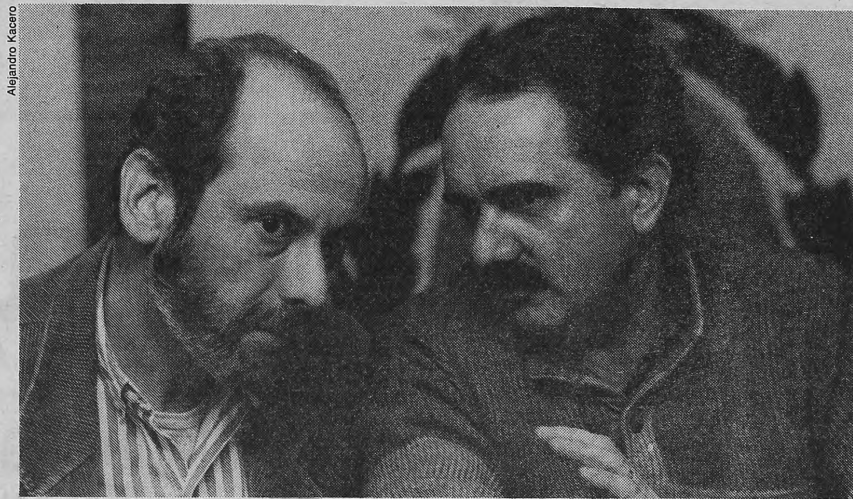
(Por José Antonio Díaz) Hoy regresará al país el gobernador Antonio Cafiero y lo estarán aguardando ansiosamente los dos Luises bonaerenses, Macaya y Brunati, vicegobernador y ministro de Gobierno respectivamente, pero exhibiendo su representación como números 2 y 3 del Partido Justicialista provincial. Lo emplazarán a rechazar las listas de unidad y una eventual prórroga de mandatos de las autoridades partidarias —dos fórmulas ideadas por el menemismo para evitar una nueva confrontación interna en noviembre— y postularse como primer candidato a consejero por la primera sección electoral, evitando así exponer al gobernador en una elección de distrito único en un mismo plano que el presunto candidato menemista Rousselot.

La carta orgánica del PJ provincial contempla la elección de cuatro consejeros (tres por la mayoría y el cuarto por la minoría) por cada una de las ocho secciones electorales en que está dividida la provincia, en cuatro de las cuales —4, 5, 6 y 8— triunfó el caferismo en las últimas internas del 9 de julio. Esa mesa electa de 32 consejeros está habilitada para ungir al titular del justicialismo bonaerense. De tal modo, Cafiero competiría con el menemismo sólo en su sección, y de allí podría proyectarse a la reelección al frente del PJ. Indefectiblemente, el 14 de diciembre quedará acéfala la conducción partidaria de Buenos Aires ya que la mayoría caferista del consejo provincial presentará sus renuncias al caducar sus mandatos.

Del modo en que se realicen los comicios internos del justicialismo provincial, durante noviembre o a más tardar a principios de diciembre, dependen dos asuntos cruciales para definir el panorama electoral de 1989: 1) el nivel de acuerdos y tensión que formarán las reglas de juego entre menemistas y caferistas y

perfilarán el tipo de Partido Justicialista que se presentará a las presidenciales del año que viene y 2) si existen posibilidades ciertas de que una franja del peronismo salte el charco y pueda engrosar una alianza electoral con fuerzas de centro-izquierda, reticentes a un acuerdo con el PJ tras la victoria interna de Menem (ver página 4).

El candidato riojano, por ejemplo, está preocupado por el perfil electoral en la provincia de Buenos Aires, un distrito clave para el desequilibrio de votos a nivel nacional. "Necesitamos bastante más que el apoyo del cinturón fabril o los marginados; tenemos que hablarle a los sectores medios y a los independientes", admiten los colaboradores más directos de Menem cuando se les pregunta por la imagen de Rousselot como eventual número uno del peronismo bonaerense en un gobierno conducido por Cafiero. Un episodio significativo de las últimas horas ocurrió cuando algunos de los confidentes del candidato en Buenos Aires telefonaron a La Rioja para conocer novedades sobre la gestión de Rousselot y Luis Barriónuevo en busca de respaldo. Carlos Menem se limitó a contestar: "Los tengo entretenidos jugando al tenis". Lo cierto es que eludió comprometerse con una eventual candidatura de Rousselot e insistió que "la mayoría de los dirigentes peronistas que lo apoyaron en las internas, tienen intención de evitar otros comicios para definir los candidatos". Planteó "negociar desde ya listas de unidad con Cafiero y con todos los gobernadores peronistas". El presidencialismo teme además que las probables adhesiones que pueda generar su candidatura en fuerzas como el Partido Autonomista correntino de José Antonio Romero Feris, el Movimiento Popular Neuquino de Felipe Sapag o el desarrollismo de Arturo Frontidzi, derriechen el frente del '89, con la consiguiente



Vicegobernador y ministro en función partidaria: que Cafiero se ponga al frente y sea reelecto en el PJ. Luis Macaya y Luis Brunati, distintos pero parecidos en la interna de la provincia de Buenos Aires.

pérdida de aliados del centro-izquierda, es decir los casos del Partido Intransigente, la Democracia Cristiana y los socialismos.

Pese a la voluntad negociadora del menemismo, Macaya y Brunati coincidieron en que la renovación debe dar su batalla en noviembre y no enredarse en una negociación por las listas de unidad. Con matices. El vicegobernador, además de ser amigo personal del riojano, posee un estilo cauteloso, no confrontativo sino integrado a un partido de mayoría menemista, y pretende no exponer a Cafiero a una lucha cuerpo a cuerpo con Rousselot. El ministro exhibe un estilo militante más frontal, es partidario de ir constituyendo una corriente interna renovadora y anti-menemista y hasta algunos especulan que estaría dispuesto a dar la batalla interna y luego convertirse en el jefe natural de una alianza de centro-izquierda, al menos en el distrito de Buenos Aires. Por ahora, los dos coinciden. Macaya explicó en el plenario caferista del viernes último que la victoria de Menem no debía justificarse. Dijo que triunfó porque hubo desmovilización y vaciamiento partidarios en la provincia, que no había un "fenómeno Menem" sino una firme voluntad política de acordarse de la gente y así ganó, recorriendo los distritos, que el achamamiento del funcionariado bonaerense se comprobó cuando en vez de hacer una política popular se dedicó a imitar el populismo radical, y que el pego con Raúl Alfonsín fue nefasto para Cafiero. Subrayó que si Menem llega a ser presidente tendrá que "sacarse los piojos de la cabeza", en obvia alusión a la "patota" y la "ortodoxia". Aclaró, para los caferistas puros que sospechan de sus relaciones con Menem: "No soy Víctorio Calabró..., pero tampoco Elva Roulet". Quiso decir que no traicionaría a Cafiero, pero también que no lo seguiría a cualquier parte.

En la próxima semana, Menem podría intentar un diálogo directo con Cafiero y analizar lo que los une y conviene, si es posible apartando a los más belicosos de ambas orillas. La impresión dominante es que puede haber confrontación, aunque limitada, y que los riesgos de una fractura del caferismo son por ahora una vaga ilusión de potenciales aliados del centro-izquierda, que están buscando un lugar bajo el sol entre candidatos no queridos de los partidos mayoritarios y el clasismo izquierdista. Cafiero le dijo a Carlos Auyero que no cuente con el párrafo esa patriada.

## Los renunciamentos necesarios

"Hay que bajar el perfil del conflicto", recomendó el candidato a presidente por el justicialismo, Carlos Menem, a sus seguidores en relación al desarrollo de la interna partidaria. Y fue más lejos: aseguró que propiciaría "todos los renunciamentos que sean necesarios" para garantizar la unidad partidaria. Menem impartió estas directivas durante la reunión cumbre de operadores de su sector que se llevó a cabo en La Rioja este fin de semana.

Cumpliendo con estas premisas, el diputado Julio Corzo sintetizó a la prensa el espíritu de esa reunión. Durante el encuentro, dijo, se trató "toda la problemática política" y "la armonización para llegar a las listas únicas" en las próximas elecciones internas a realizarse en noviembre. Corzo también hizo referencia a la situación del bloque de diputados justicialistas que preside José Luis Manzano. "Hay que respetar los mandatos hasta su finalización", aseguró Corzo. También informó que durante la reunión, Menem aconsejó mantener la estructura actual del bloque, sin sacudones poselectorales.

Durante la cumbre menemista se desarrolló, paralelamente, el Primer Encuentro de Profesionales y Técnicos Justicialistas, de la que participaron 256 representantes de todo el país. Allí se acordó formar un equipo encargado de diseñar el programa de gobierno, coordinado por el candidato a la vicepresidencia, Eduardo Duhalde.

Menem tuvo tiempo para reunirse con su gabinete y participar de un acto donde entregó la documentación de un auto donado por la Fundación de la Caja Nacional de Ahorro a la escuela de niños discapacitados "Soy feliz", de La Rioja.

## UCR Y PERONISTAS

## Como la primera vez

Por primera vez luego de los comicios internos del peronismo el 9 de julio, el gobierno nacional y las máximas autoridades del PJ mantendrán un encuentro formal el miércoles próximo para analizar la iniciativa de reforma de la Constitución y comenzar a evaluar la posibilidad de un acuerdo sobre el funcionamiento del Colegio Electoral en 1989.

El titular del PJ, Antonio Cafiero, y el candidato presidencial del peronismo, Carlos Menem, concurrirán a la Casa Rosada para reunirse con el ministro del Interior, Enrique Nosiglia, y el secretario de esa cartera, Ricardo Gil Lavedra.

El encuentro pondrá fin a la primera ronda de contactos realizada por el oficialismo para intentar reflat el proyecto reformista, aunque con objetivos más modestos que los anunciados antes de las elecciones del 6 de setiembre último.

El oficialismo aspira a definir en primer lugar si existe o no voluntad de modificar la Carta Magna entre las principales fuerzas políticas, para luego avanzar sobre dos puntos concretos: la fecha de las elecciones

constituyentes y el alcance de las reformas.

Fuentes del ministerio del Interior consideran que difícilmente podrá desvincularse este tema de la discusión sobre el criterio con que funcionará el Colegio Electoral cuando deba elegir al nuevo presidente, ya que el peronismo impulsa en primer lugar un acuerdo para que se consagre directamente al candidato de la primera minoría.

El criterio podría definirse en base a los acuerdos que se alcancen sobre la reforma constitucional atendiendo a que uno de los puntos a modificar es el referido a la elección presidencial.

En ese sentido agregaron que "en caso de no haber reforma, habrá que manejarse con la actual Constitución", razón por la cual las negociaciones sobre el Colegio Electoral podrían postergarse a la espera de que esté más claro el panorama en materia de alianzas previas de los dos partidos. En cambio, el peronismo apunta a un "pacto democrático" que garantice desde ya la consagración del candidato de la primera minoría, en caso de que ninguno logre mayoría absoluta.

## UN VOTO DIFERENTE

## Versiones y fantasías

Los corrillos políticos alimentaron en los últimos días infinidad de versiones y fantasías sobre presuntas facturas y recomendamientos partidarios. Se habló de la disposición, por ejemplo, del presidente de la democracia cristiana, Carlos Auyero, de tentar al caferismo —y a figuras de la intransigencia, el socialismo y personalidades "independientes y progresistas"— para ofrecer una nueva opción.

El mercado de los votos indicaría un potencial electorado de un millón y medio de votantes que, desencantados ante las fórmulas radical y peronista e incrédulos del frente de izquierda FRAL-MAS, probarían suerte alineándose detrás de una figura de prestigio, emergente de la orfandad de propuestas desde los grandes partidos. Una acción similar a la presunta de Auyero se estaría desarrollando entre las filas del Partido Intransigente y se mencionaba al diputado nacional Miguel Monserrat como promotor de una alianza a mitad de camino entre el menemismo y la izquierda clasista.

Las versiones recrudescieron. El canciller Dante Caputo, a quien aca-

ban de ofrecerle la primera candidatura a diputado nacional por la UCR de la Capital Federal, estaría dispuesto a dar una cobertura al pensamiento progresista a través de la formación de clubes de reflexión y la constitución de una fundación pluralista capaz de contener a los no radicales que creyeron en Raúl Alfonsín en 1983, se desilusionaron luego y confiaron en Antonio Cafiero como posible voto para el '89, y terminaron a la deriva sin liderazgos políticos que los representen.

Algunos fantasistas hasta imaginaron —o quieren creer— que Caputo sería capaz de formular esta convocatoria, incluso fuera del partido radical.

Ciertos analistas, empero, advierten que el oficialismo ha comenzado a planificar su mensaje de campaña y tenderá a neutralizar los flancos débiles de Angeloz con la incorporación de intelectuales que, imbuídos de un discurso progresista, cuestionen el resurgimiento del "peronismo populista" que ven encarnado en Menem. Maniobra distractiva para llevar agua al molino de Angeloz, dicen.



# Ubaldini ratificó en San Cayetano que es devoto de las paritarias

El titular de la CGT confirmó que llevará a la entrevista con Alfonsín un petitorio de diez puntos. Reclamó que el desfasaje salarial sea compensado en el marco de las paritarias.

El titular de la Confederación General del Trabajo, Saúl Ubaldini, reclamó ayer un compromiso conjunto de empresarios y Gobierno para que el desfasaje inflacionario del último mes sea compensado en el seno de las discusiones paritarias. "Si los empresarios tuvieron el beneficio de poder formar un colchón con el incremento de precios, que aumenten también el salario de los trabajadores", dijo Ubaldini a poco de arribar a la iglesia de San Cayetano, patrono de los trabajadores, cuya festividad se celebra hoy.

Minutos después de dialogar con la prensa y ya en el interior del templo, el líder cegestista asintió con la cabeza las palabras de monseñor Bufano, obispo de San Justo y miembro del Equipo de Pastoral Social de la Iglesia: "Es injusto el sistema que no permite al hombre trabajar; que en vez de abrir, cierra las fuentes de trabajo y esto es lo que acontece a los argentinos. Esto hiere el plan de Dios y no se trata de hacer clasismos. Es la realidad".

En un breve diálogo con la prensa, Ubaldini ratificó la entrevista que mantendrá mañana con el presidente Alfonsín, asegurando que "hasta el momento voy solo, tal como me ha facultado el Consejo Directivo. De todos modos, mañana (por hoy) estudiaremos si hace falta que algún compañero más vaya conmigo". Ubaldini hacía referencia a la reunión que hoy por la mañana mantendrá el Consejo Directivo cegestista con los asesores técnicos de la central obrera y en cuyo transcurso analizarán los diez puntos que discutirán con Alfonsín. "En principio eran siete temas, pero agregamos la cuestión de los inquilinos, la continuidad de las obras públicas y la legislación laboral. Creemos que así estarán concentradas todas las expectativas que tienen hoy los trabajadores", señaló el dirigente cerverero.

Consultado acerca del "contenido social" que atribuyó el ministro Rodolfo Terragno a la política tarifaria, Ubaldini estimó que "el señor ministro equivoca el concepto de justicia social. Aquí hay que darle poder adquisitivo suficiente al que trabaja y no necesitar de un certificado de pobreza para gozar de ciertas mejoras". Eludió, en cambio, pronunciarse sobre los conceptos del sindicalista mercantil Armando Cavalieri para quien "Ubaldini no tendría que ir a la reunión con Alfonsín porque lo invitaron cuando ya estaba totalmente decidido el plan económico". Cavalieri fue más allá y cuestionó también al líder cegestista por el intento de conformar una delegación gremial que incluía, en principio, a los líderes de las 62 Organizaciones, Lorenzo Miguel, y del sector de los 25, Roberto García. "La actitud de Ubaldini constituye una contradicción con lo que ha afirmado el candidato presidencial Carlos Menem, quien sostuvo que el secretario de la CGT es el único referente de los trabajadores peronistas, que deben encolumnarse detrás de las 62", afirmó Cavalieri al tiempo que enfatizaba la ausencia en esa delegación del grupo de los 15. "Parece que somos de palo para Ubaldini", concluyó.

Evadiendo por unas horas las presiones de las distintas vertientes sindicales, Ubaldini concurrió ayer a la misa celebrada por monseñor Bufano.



Monseñor Rodolfo Bufano y Saúl Ubaldini, en San Cayetano.

El líder cegestista firmó autógrafos, escuchó misa y repartió besos.

no en la iglesia de San Cayetano. Vestido con una de sus tradicionales camperas de cuero negro, camisa blanca y pantalón gris, el dirigente rezó, cantó, estrechó manos y besó

mejillas al por mayor y hasta firmó autógrafos al dorso de las estampitas ilustradas con la imagen del patrono de los trabajadores a quien, como todos los años, una multitud con-

currirá solicitando pan y trabajo. Anoche, no faltó quien confundiera los roles y saludara a Ubaldini con el consabido "Saúl, ¿no tenés un trabajo para mí?"

SOURROUILLE, NOSIGLIA Y CAPUTO

## Tres ministros son más que uno

Cuatro horas y media, sólo atenuadas con café y agua mineral, duró el encuentro que tres ministros del Poder Ejecutivo nacional —Juan Sourrouille, Enrique Nosiglia y Dante Caputo— mantuvieron ayer con alrededor de cuarenta funcionarios, legisladores y dirigentes del partido radical para poner en marcha un "plan de acción política", consistente en acciones comunes y concertadas de Gobierno y partido para sostener el recientemente anunciado programa antiinflacionario. Políticamente sugestiva fue la ausencia del ministro de Obras y Servicios Públicos, Rodolfo Terragno.

Nosiglia enfatizó que la instrumentación de las medidas no podían ser de carácter "economista" y avaló una campaña de esclarecimiento masivo dentro y fuera del partido, cuyo principal mensaje será inducir a la población a adquirir los productos principales de la canasta familiar en los supermercados. Según fuentes consultadas por *Página 12*, se habría arribado a un acuerdo entre la Secretaría de Comercio y los "super" para estabilizar los precios desde el 2 de agosto que sería anunciado en el curso de esta semana. Se tuvo en cuenta que el consumo masivo de la población metropolitana se concentra en un porcentaje del 52 por ciento en esos comercios.

El ministro de Economía expuso en el conclave radical lo que consideró los "principios irrenunciables de la política oficial": 1) La integración argentina al mundo, "que está en las antipodas del pasado de aislamiento internacional y autoritarismo político que sufrió el país, lo cual facilitará una inserción industrial en la continentalización de la actividad productiva"; 2) La reforma del Estado, "justificada por el agotamiento del

capitalismo prebendario y en la necesidad de construir un Estado que trabaje anticipando el futuro en lugar de llorar el pasado" y 3) La equidad social, que consistiría en "pasar a ejecutar políticas de reasignación del gasto en función de las demandas sociales básicas, proporcionando la capacidad contributiva de los sectores".

En la reunión Sourrouille insistió que las altas tasas de inflación generan inseguridad social y se perjudican los grupos sociales de ingresos fijos. Su reducción, como contracara, significará para el ministro un automático "incremento de la actividad económica y un aumento del poder adquisitivo real de los trabajadores". Los asistentes coin-

cidieron en que el mensaje fundamental que deberá dirigirse a la corporación agropecuaria —la más bellosa en la resistencia a las medidas adoptadas— será probar que "un aumento del veinte por ciento en el tipo de cambio representa un veinte por ciento menos del salario real para los trabajadores".

A la presencia de los tres ministros y funcionarios de Economía (Machina, Brodersohn, Kiguel, Da Corte, Magliano y Díaz Hermelo, entre otros) se agregaron dirigentes del radicalismo de la Capital Federal, José Canata, Ariel Puebla, Horacio Vivo, Jesús Rodríguez y Marcelo Stubrin, además del intendente Facundo Suárez Lastra y la funcionaria Gabriela González Gass.

## Una cena sin coincidencias

"No hubo coincidencias. El ministro Sourrouille opina de otra forma porque ve las cosas desde un punto de vista fiscal, y ése es el motivo de que las posiciones sean incompatibles", dijo ayer el presidente de la Sociedad Rural Argentina, Guillermo Alchourón, al comentar el resultado de la reunión que mantuvo el viernes por la noche con el ministro de Economía en la casa de éste último, y de la que participaron también el ministro de Agricultura, Ganadería y Pesca, Ernesto Figueras, y el presidente de Confederaciones Rurales Argentinas, Benito Legeren.

A pesar de que los ruralistas se han manifestado abiertamente contrarios al plan antiinflacionario en ejecución, Alchourón negó que el diálogo con el gobierno se haya quebrado.

Por su parte, el representante del gobierno que debe enfrentar las quejas de los productores rurales, el ministro Figueras, se mostró comprensivo con los reclamos y explicó que "no hay que darse por vencido, si no, ya me hubiese ido. La posición más cómoda es decir me voy, y sin embargo, creo que tenemos que seguir trabajando". Durante una recorrida efectuada poco después del mediodía en la Rural, Figueras anunció que "es decisión del Poder Ejecutivo enviar al Congreso, si es posible en el transcurso de la próxima semana, un proyecto de ley que establezca que las retenciones al agro sólo las puede aplicar el cuerpo legislativo. Esto es importante —subrayó— porque en definitiva contribuirá a sentar reglas de juego que nosotros de ninguna forma aceptamos que se cambien permanentemente".

## Estado desesperante

"Nuestro estado es desesperante" dijo a *Página 12* la titular de la Mesa Coordinadora de Jubilados, Estrella Monteverde. "Por eso no necesitamos hacer mucha propaganda para organizar una movilización. Con hablar en algunas radios y que los diarios informen, el miércoles al Congreso van a ir todos los jubilados que necesitan un aumento para poder comer. Y, le aseguro que son muchos." Monteverde formalizó así la invitación a manifestar frente al Congreso en apoyo a los proyectos presentados por los diputados justicialistas Carlos Ruckauff y José Luis Manzano que proponen un aumento de los haberes de los jubilados que eleve el mínimo a 1350 australes a partir de setiembre un incremento de emergencia del salario básico y la prohibición por 180 días a las empresas de producir despidos masivos.

## Funcionario confiado

Para Juan Sommer, subsecretario de Política Económica, las paritarias constituyen el ámbito "adecuado" para la discusión de los salarios pero, acotó, "deben estar en relación con el conjunto de las nuevas reglas de juego de la economía". El funcionario se mostró confiado además en "la responsabilidad de todos los sectores" para que los aumentos de salarios que se pacten en el sector privado no sean "significativamente distintos" del 25 por ciento concedido por el gobierno al sector público. Sommer aseguró también que la recaudación impositiva mejorará "notoriamente" una vez que baje la inflación y desmintió que se encuentre en estudio un blanqueo.

## Pompa de jabón

El diputado nacional Luis Cáceres, señaló ayer en Mendoza que, ante una eventual hiperinflación, "es bastante fácil que el país desaparezca como una pompa de jabón", y destacó que "también es cierto que las recientes medidas económicas tienden hacia una idea central, que es la obsesión del gobierno de frenar la inflación". Señaló, además, que el plan "es apoyado por el hombre común y por un pequeño grupo de hombres desde la soledad e indiferencia de la dirigencia política".

## Encuentro informal

De paseo por la Exposición Rural, el diputado nacional de la Unión Cívica Radical Leopoldo Moreau aprovechó para hacer algunas declaraciones acerca de la reunión que el pasado viernes a la noche tuvo el primer mandatario Raúl Alfonsín con los presidentes de los 126 distritos bonaerenses de su partido, donde Moreau concurrió invitado "como militante de la provincia". En el "informal" encuentro, Alfonsín "hizo un análisis de la situación nacional, en el que describió la evolución del proceso político de la Argentina, rescató lo que significa haber consolidado el sistema democrático y destacó el notable incremento de la matrícula escolar en todos los niveles, aun en el marco de una tremenda crisis".



## PLENARIO DEL PI

# Nadie saca los pies del plato

**El Partido Intransigente se largó ayer contra el plan antiinflacionario. Esta semana puede haber cumbre Alende-Menem.**

(Por Daniel Casas) El plenario del Comité Nacional del Partido Intransigente definió tras un prolongado debate el perfil con que encarará las conversaciones frentistas con el justicialismo. La responsabilidad de esos contactos, tal como lo decidiera la Convención Nacional partidaria, será de la mesa ejecutiva del Comité Nacional, y deberán tender a conformar un frente marcadamente opositor "al proyecto neoliberal del Angelocismo" y que se ponga al frente de la lucha contra el plan antiinflacionario lanzado días atrás por el Gobierno.

Desde el comienzo del debate, a las 12.30, el cuerpo presidido por el titular del PI, Oscar Alende, puso el énfasis en el rechazo a la política económica del radicalismo. Un tema en el que todas las líneas partidarias concuerdan sin mayores diferencias.

Marcelo Vensentini, dirigente de la Capital Federal, propuso en este sentido reivindicar los acuerdos firmados con la CGT, el empresariado nacional, el PJ, la Democracia Cristiana y el Partido Socialista Popular. Además, el dirigente puso a consideración del plenario "impulsar la realización de una jornada de protesta nacional que demuestre la voluntad de enfrentar el proyecto de modernización de la dependencia".

Las diferencias políticas comenzaron a surgir luego de las primeras cuatro horas de debate, cuando hizo uso de la palabra el presidente del distrito Capital, Juan Carlos leno, previa autorización del cuerpo a pedido de Oscar Alende. En un discurso enfático y aplaudido por buena parte de los 71 plenaristas presentes, leno expresó su desacuerdo con las declaraciones del líder partidario, quien dijo: "El mandato de la Convención Nacional está en marcha, y al que no le guste que se vaya yendo ya".

"El triunfo de Menem —dijo leno— pateó el tablero de la política popular. Ha producido un corte horizontal". Y agregó: "No estoy de acuerdo con un proyecto populista; yo me pregunto si la propuesta de Menem es garantía para enfrentar al proyecto neoliberal. No estoy en contra del frente —aclaró—, pero quiero que se respete y se incentive la discusión en todos los sectores del partido. Debemos terminar con el

internismo, dar el ejemplo y no luchar por el poder".

A partir de esta intervención el debate fue más franco, y salieron a la luz las pugnas internas. Desde la Corriente Nacional de Acción Popular (CONAP) surgió la propuesta de formar una comisión de enlace político con las fuerzas del campo popular "para impulsar la conformación de un bloque de unidad popular y que mantenga la identidad del partido en una eventual alianza".

El dirigente Roberto Mohana esbozó una crítica a la secretaría de prensa, que desembocó en la negociación de un consejo de redacción para los órganos de prensa *Nuevo espacio*, dirigido por Oscar Valdovinos, y otro de inminente aparición que se llamaría *Roja y Negra* y que estaría bajo la dirección de Armando Ledesma. Ese consejo estará compuesto por Marcelo Vensentini y Fernando Navarro, pertenecientes al Resto del Mundo; José Chagal, del Viejo Tronco Radical; Roberto Oleiro, del rabanaquismo; Juan Irurzún y Juan Carvalho, de la CONAP, y Marcelo Abayú, que respondió al diputado Miguel Monserrat, quien mantiene buenas relaciones con la CONAP.

Indudablemente, así como el último viernes la invitación a irse del PI hecha por Alende encrepó a muchos dirigentes, también contribuyó para que nadie pensara en sacar los pies del plato. Incluso el crítico discurso de Monserrat, reconocido opositor al frente se mantuvo dentro de esos límites, en una posición muy cercana a la expuesta por leno.

De este modo, los contactos con el peronismo ya están a la vista. Tanto es así que, según trascendió, Alende se entrevistará con Menem en el curso de la semana que comienza.



Alende medita ante el plenario que decidió enfrentar "el proyecto neoliberal del angelocismo".

Desde el distrito Capital cuestionaron al Bisonte por algunas embestidas de los últimos días.

## CENA Y DEBATE

## Auyero tiene tres dudas

Mientras sigue el debate en la democracia cristiana sobre la estrategia electoral para 1989 tras la victoria de Carlos Menem, su titular, el diputado Carlos Auyero, desmintió ser el autor de un documento altamente escéptico respecto de una alianza con el peronismo pero se preguntó ante *Página/12* "si la sociedad se considera bien representada por tres candidatos a presidente como Alsogaray, Menem y Angeloz".

Auyero, a quien esta semana se vio cenando con el fiscal Ricardo Molinas, consideró que: "Aún está vacante en la sociedad argentina un

espacio" y señaló también que es "necesario evaluar si el lugar de acumulación política para ese espacio pasa hoy por un frente heterogéneo o por un espacio progresista y popular".

La tesis de alentar la constitución de un frente de centro-izquierda sin la izquierda marxista contraria en el interior del Partido Demócrata Cristiano con el apoyo de la línea de Auyero, Humanismo y Liberación. La otra corriente que integre la conducción partidaria, Convocatoria, aún está indecisa. Su principal referente, Esio Silveira, miembro de la junta nacional del partido, tomó

ayer distancia del documento atribuido a Auyero y pidió "moderación y prudencia" a los dirigentes en sus declaraciones públicas. En cambio, gran parte de los sectores tradicionales del partido, (que representan un 15% de los dirigentes y que tienen en el ex senador Salvador Busaca su principal vocero) se pronuncian por mantener ahora más que nunca la alianza con el PJ y con Menem.

Auyero entretanto insiste con dos de sus ideas fuerza del momento: que la izquierda marxista en una eventual alianza de sectores progresistas "más que sumar resta".

## Opinión

Por Jorge Lanata

## Debajo de la alfombra

El caso de Juliana Sandoval ha obligado a esta sociedad a mirar debajo de la alfombra. Entretanto, Carmen Rivarola y José Treviño —quienes adoptaron a la chica en 1978 por disposición de un juez que no investigó el destino de sus padres desaparecidos— eligieron alimentar el show de ciertos sectores de la prensa que recibieron a la noticia como una bendición. Aun cuando no se trata del primer caso, la pregunta que los abogados vinculados a la dictadura hacían en 1984 terminó sucediendo: ¿qué iba a pasar cuando las Abuelas encontraran un niño que no estuviera en manos de represores? A pesar de que subsisten ciertas dudas respecto del trámite de adopción —la vinculación familiar de la adoptante con el juez, la desaparición del expediente, el desinterés del juez por investigar la procedencia de la chica— no puede, sin embargo, asimilarse al matrimonio Treviño con secuestradores conscientes. La polémica parece patinar por ejes falsos y por omisiones. La familia Sandoval —fundamentalmente— y el matrimonio Treviño —en menor medida— han sido perjudicados por lo mismo: son víctimas del terrorismo de Estado. Sin embargo, ninguno de los medios que dedicaron páginas y minutos al caso —entre ellos Bernardo Neustadt y Mariano Grondona, que elevaron la historia de los Treviño al nivel de sus campañas por los teléfonos privados— refiere al asunto desde su comienzo: la desaparición de los padres de Juliana, el derecho legítimo

de su abuela a reclamarla, el derecho de la niña a pertenecer a su familia, a reencontrarse con ella y reconstruir su historia. En *Tiempo Nuevo*, Carmen Rivarola ha insistido en el cariño que sienten "por su hija". ¿Acaso cualquiera de los secuestradores de niños no quería a los suyos? ¿Acaso Bianco —médico de campos de concentración— no quiere a los hermanitos Carolina y Pablo al punto de huir al Paraguay para seguir teniendo los en su familia? Sin embargo, esos no son sus hijos: en algún lugar su historia se ha quebrado y debe dárseles el derecho de ser personas. Personas enteras, que conozcan y asuman su pasado.

Esta sociedad, que eligió de modo suicida enterrar todo lo sucedido debajo de la alfombra, no se ha dado un ordenamiento legal específico en estos casos en el convencimiento de que, ocultos, los problemas desaparecen.

Algunos sectores de la izquierda han presentado otro argumento endeble: se recuerda que una pericia psicológica realizada en el Ministerio de Acción Social afirma que Treviño "es un desequilibrado". ¿Qué cambiaría en el caso de serlo? O, mejor, ¿qué pasaría si fuera, en realidad, una persona normal, madura y serena? ¿Tendría en ese caso más derechos sobre Juliana? En medio de la locura general la posición de las Abuelas de Plaza de Mayo aparece como la más equilibrada: darle tiempo a Juliana. Tiempo para que recupere su historia, y tiempo para

que —viviendo con su abuela— pueda recuperar los lazos con los Treviño en la nueva situación. En 1978 Carmen Rivarola, prima del juez Gustavo Mitchell, logró la adopción de Juliana Sandoval. Pasaron muchos años hasta que debió enfrentarse con la realidad. En 1988 José Treviño, periodista de larga data, solicitó la colaboración de amigos y compañeros en todos los medios para difundir su caso. Nadie puede dudar de la sinceridad de sus sentimientos hacia Juliana ni de su desesperación. Sin embargo, terminó montando una campaña que va en contra de los intereses de la niña: los mismos medios que colaboraron o silenciaron la desaparición de los padres de Juliana son los que ahora lo apoyan y utilizan como bandera. Y, valga la obviedad, el fin no justifica los medios.

El martes pasado, en la emisión de *Tiempo Nuevo*, Mariano Grondona echó por la borda su imagen de liberal arrepentido. Aseguró sin hesitar:

—Esta chica ha perdido, primero, a sus padres fuera de la ley. Ahora ha vuelto a perderlos, pero dentro de la ley, lo que es peor.

Carmen Rivarola asienta en silencio. Puede pensarse que comparte lo dicho.

A kilómetros de esta confusión, con su familia, Juliana Sandoval juega y dibuja. Quizá sienta una mezcla de alegría y congoja. Con el tiempo, podrá reconstruir su historia. Ojalá tenga un país mejor para vivir.

## Reformando a Catamarca

La provincia de Catamarca entrará mañana en la etapa final de su reforma constitucional —que propone, entre otras cosas, la reelección del gobernador— con la convocatoria a las urnas de unos 142.500 ciudadanos que deberán elegir a los integrantes del cuerpo, que se constituirá en mayoría con el 52 por ciento. Cuatro listas partidarias, representativas del Movimiento de Integración y Desarrollo, el Movimiento al Socialismo, el Partido Humanista y la Unión del Centro Democrático, confrontarán con el Frente de Unidad y Solidaridad Constituyente. La convergencia, impulsada por el justicialismo, estará encabezada por el senador de ese partido, Ramón Eduardo Saadi, y el mencionado Herrera.



# Molinas explica cómo quiere armar un frente

*Sin la hegemonía del FRAL ni del MAS, y con sectores progresistas, el fiscal ratifica que está en carrera al '89.*

(Por Horacio Vargas, desde Rosario) El fiscal Ricardo Molinas, quien estuvo el viernes a la noche aquí presentando el libro *La Democracia Popular*, anunció que a fin de agosto, el movimiento la-  
torrista que él lidera decidirá abandonar el Partido Demócrata Progresista y se pondrá a trabajar por un frente de centroizquierda "sin exclusiones macartistas".

Adelantó también que en 1989 presentará su renuncia a la Fiscalía Nacional de Investigaciones Administrativas al futuro Presidente de la Nación. El diálogo con *Página/12* fue en síntesis el siguiente:

—A fin de mes se reúne el congreso provincial de la democracia progresista para ratificar la Alianza de Centro con la UCeDé y Concentración Demócrata. Se dice que lo van a expulsar...

—Para nosotros irnos del PDP es un hecho irreversible. Yo he dicho que la Alianza de Centro no es un mal negocio, es un negocio sucio. Está hecha para que quien no pudo ser diputado nacional por Santa Fe ni por la Capital Federal (en alusión a Rafael Martínez Raymond, secretario general de la Junta Nacional del PDP) ahora lo sea con los votos de la UCeDé, por ejemplo. La actual conducción del partido se siente a gusto con la UCeDé. Nuestro destino como latortistas, en cambio, sería encauzar alguna fuerza política para seguir actuando. Hay grupos de amigos que se están moviendo para lanzar mi candidatura a Presidente de la Nación. Creo que lo que mueve a mi candidatura es el gran escepticismo que hay en el país, y a partir de allí se buscan figuras creíbles. Lo digo honestamente. He dicho también que en la Argentina hay un espacio para el centroizquierda...

—¿El centroizquierda es para usted el Partido Intransigente, la democracia cristiana, las distintas agrupaciones socialistas y ciertos peronistas y radicales?

—Claro. Pero todos ellos amalgamados con fuerzas de izquierda y sectores independientes, porque no se puede ser macartista ni vetar determinados grupos. Si se coincide en crear un frente permanente, habrá

llegado el momento de pensar quiénes son los hombres que pueden encabezar una fórmula presidencial. Ahora, si el peronismo nuclea a ciertos partidos, querrá decir que queda la izquierda sola. En este caso, no creo que eso despierte adhesiones, ni siquiera que se una la izquierda. Es más, si la izquierda no produce renunciamentos, tal vez pueda conseguir candidatos prestigiosos, pero cuando llegue el momento de elegir candidatos a diputados nacionales, va a haber una especie de guerra civil (risas)...

—Concretamente, ¿usted aceptaría ser el candidato presidencial de la

izquierda, o sea del FRAL y el MAS?

—No, yo no soy marxista y por lo tanto sería absurdo un frente que transmitiría una ideología que respeto pero en la que no creo. Es como si yo voy a Plaza de Mayo para hablar mal de los gordos y cortos de vista. Le aclaro, además, que no estoy atado al sillón de la Fiscalía, por lo que no tendría dudas si me ofrecen una candidatura. De todas maneras, y pase lo que pase, el día que haya un nuevo Presidente en la Nación, yo no me voy a acoger al acuerdo del Senado nacional y presentaré mi renuncia para que el futuro Presidente decida mi continuidad.

# Alemán

**Elija este idioma y el futuro se decidirá por Ud.**

Porque el idioma alemán, uno de los más ricos del mundo, se está difundiendo rápidamente en nuestro país. Aprenderlo significa ampliar las oportunidades laborales y culturales. Tanto en la Argentina como en el exterior. El Goethe-Institut le ofrece las más diversas posibilidades de aprender esta viva lengua. Y con las mejores perspectivas de perfeccionamiento a través de subsidios, becas y cursos en Alemania.

Inscripción abierta.  
Venga al Goethe y elija su futuro.

**GOETHE-  
INSTITUT**



• **Centro:** Corrientes 319 - (1043) Buenos Aires - Tel. 311-8965 - 14-20 hs.  
• **Belgrano:** Asoc. Esc. Goethe - J. Hernández 2247 - 1730-2030 hs. • **Martínez:** Escuela del Norte - Muñiz 447 - 17-20 hs.  
\* en colaboración con Institución Cultural Argentina-Germana.

Cuentas fijas e inamovibles para todo el cuatrimestre. (Tit. no ofic.)

## CON MENEM PRESIDENTE

*Primero  
Entre Ríos*



En la ciudad de Paraná, a los tres días del mes de agosto de mil novecientos ochenta y ocho, se reunió el Consejo Provincial del Partido Justicialista - Distrito Entre Ríos, con el compañero Gobernador Jorge Pedro Busti, y se decidió **CONVOCAR A TODO EL PERONISMO Y EL PUEBLO DE ENTRE RIOS** detrás de las siguientes consignas:

- 1 — **MOVILIZACION DEL PUEBLO PERONISTA** para asegurar la victoria de CARLOS SAUL MENEM en 1989, única forma de garantizar las banderas de la Liberación Nacional y la Justicia Social en nuestra Patria;
- 2 — **REPUDIO Y RECHAZO** a las medidas económicas del Gobierno Nacional por atentar contra los sectores de la producción y del trabajo y que una vez más benefician a la patria financiera;
- 3 — **BREGAR POR LA UNIDAD DEL PERONISMO ENTRE-RRIANO** como única herramienta idónea para lograr el triunfo de 1989;
- 4 — **APOYO Y DEFENSA** del Gobierno Peronista encabezado por el compañero JORGE PEDRO BUSTI, en el cumplimiento de las aspiraciones populares.



**CONSEJO PROVINCIAL  
PARTIDO JUSTICIALISTA**

## Autógrafos para candidato

La Comisión Nacional Pro candidatura a presidente de la Nación del doctor Ricardo Molinas (COMINA) acaba de anunciar el lanzamiento de una campaña nacional pro candidatura del fiscal nacido en Santa Fe que consiste en la recolección de 300 mil firmas de adhesión en todo el país y la integración de la COMINA en todos los distritos electorales del país. Además, se impulsará la constitución de mil comisiones de apoyo a la candidatura en todos los niveles de la sociedad y una campaña amplia de difusión de la figura de Molinas.

La COMINA, con sede central en Montevideo 280, 1er. piso de la Capital Federal (allí se reciben las adhesiones), se define como "un organismo abierto al ingreso de cualquier persona" y está constituida por personalidades independientes con cierta trayectoria en partidos políticos.



## OCUPAN SUDAMTEX

## Un martes sin hospitales

Los trabajadores de Salud Pública agrupados en la Unión de Personal Civil de la Nación y la Asociación de Trabajadores del Estado iniciarán el martes próximo, con un paro de 24 horas, un plan de lucha ante "la indefinición oficial respecto al reclamo de recomposición salarial del sector formulado oportunamente".

Así lo decidieron durante un plenario, en el que además dispusieron que este primer paro —le seguirán otros de 48 y 72 horas— sea con concurrencia a los lugares de trabajo. La medida afectará a los hospitales.

## Sin clases en Santa Fe

Los docentes santafesinos resolvieron no reanudar mañana las clases —el viernes último terminaron en esa provincia las vacaciones de invierno—, hasta tanto el Gobierno no pague todos los salarios que adeuda. Hasta el momento, sólo cobran el sueldo correspondiente al mes de julio los maestros del nivel secundario de colegios estatales, faltando entonces los primarios y todos los de establecimientos particulares.

## Proveeduría en conflicto

A quince días de que la intervención de la Obra Social de Periodistas de Buenos Aires cerrara la proveeduría gremial, los 18 trabajadores despedidos a raíz de la medida insistieron ante el Ministerio de Trabajo con la solución que ofertaron desde el inicio del conflicto: la reapertura de la fuente de trabajo y la reincorporación de los despedidos, solución que consideran "fundada en la ética de la solidaridad". Los trabajadores de la proveeduría continúan, mientras tanto, en asamblea permanente y garantizando la atención de los afiliados, aunque la intervención solicitó ante las autoridades el desalojo del local.

## Reclamo mensual

"Reclamamos el inmediato congelamiento de los alquileres como medida de emergencia ante la situación de millones de personas que se verán asfixiadas por el monstruo de la indexación, después de un aumento del 25 por ciento en el costo de vida de julio", insistió el dirigente del Movimiento al Socialismo (MAS) Luis Zamora. De todos modos, el político recordó que "no habrá verdadera solución al problema de la vivienda sin una legislación que estipule que ningún alquiler debe sobrepasar el 10 por ciento del salario percibido por el grupo familiar".

## Sin pan y sin trabajo

Las dos plantas de la fábrica textil Sudamtex permanecen ocupadas por el personal en reclamo de la reapertura del establecimiento y el pago de las quincenas y el aguinaldo adeudados.

Desde el viernes por la tarde los trabajadores de la empresa textil Sudamtex mantienen ocupadas pacíficamente las plantas ubicadas en Capital Federal y en la localidad de Azul, al agravarse el conflicto que venían llevando adelante desde junio. En aquel momento habían iniciado el reclamo del pago puntual de sus quincenas —que tradicionalmente atrasaba la empresa— pero la situación empeoró cuando, a comienzos de julio, Sudamtex realizó una suspensión masiva de obreros a través de un simple cartel pegado en las puertas de los establecimientos que, por supuesto, permanecían cerrados.

"La patronal argumentó que las suspensiones se debían a la falta de trabajo, pero los obreros sabemos que la razón, lejos de ser esa, hay que buscarla en las maniobras fraudulentas del grupo económico CONER, propietario de Sudamtex y el Hotel Elevage, entre otras empresas", expresó uno de los 350 trabajadores que han tomado la fábrica ubicada en el barrio de La Paternal, donde seguirán "hasta que se dé satisfactoria respuesta a nuestros reclamos".

El atraso en los pagos y las suspensiones fueron materia de la audiencia que mantuvieron ambas partes en el Ministerio de Trabajo y que concluyó con la firma de un acta con el ministro Ider Tonelli el 12 de julio pasado, en la que Sudamtex se comprometió a pagar las sumas debidas a los trabajadores en tres fechas: 26 de julio, cuota del sueldo anual complementario; 1 de agosto, parte de los salarios atrasados y 5 de agosto, el resto de las quincenas debidas. "La empresa no cumplió en ninguna de las fechas y, ante la incierta reapertura de la fábrica, deci-

dimos la toma pacífica y ahora consideramos medidas similares en el Hotel Elevage, de los mismos propietarios que Sudamtex" (ver recuadro), agregan.

Pedro Goyeneche, secretario general de la Asociación Obrera Textil (AOT), anunció, por su parte, que el sindicato aceptó el 25 por ciento de aumento de salarios ofrecido por el sector empresario, sin que ello evitara el estado de sesión y movilización permanente que dispuso en el mismo acto, que puede llevar a "medidas de fuerza en cualquier momento, si no hay soluciones para superar la crisis que afecta a la industria textil que, por ejemplo, ha llevado a los empleados de Sudamtex a tomar las plantas por el incumplimiento de las innumerables promesas hechas por los empresarios".

## Asamblea con baño privado

En una tensa asamblea, los trabajadores de Sudamtex aprobaron la toma del Hotel Elevage —propiedad del grupo CONER, que también posee la empresa textil— desde mañana lunes, al considerar que se vuelve cada vez más cierto el riesgo de la pérdida de su fuente de trabajo.

Un empleado del hotel donde realizaron sus reuniones huéspedes tan célebres como Carlos Menem, Antonio Cafiero y Eduardo Angeloz y donde funciona además un club de encuentros para divorciados llamado 67 Bis, informó ayer que la situación era normal y que no se preveían modificaciones a la rutina de los próximos días. Si bien habían llegado los rumores de la posible toma, no se habló oficialmente de la cuestión ni se modificó la cantidad de custodia que contrata el hotel.

También en el Elevage hubo conflictos con el personal, que han quedado en principio resueltos, ya que el último mes los pagos fueron realizados puntualmente, a diferencia de las quincenas anteriores, llegadas con atraso. La lucha gremial está centrada ahora en el aumento de los salarios que, según agregó la misma fuente, están notablemente deteriorados.

## PROHIBIDO CRECER

## El gas no tiene futuro

Servicios Públicos.

Un documento conjunto de la Federación Argentina del Personal de Gas del Estado y la Unión del Personal Superior de Gas del Estado que le fue remitido recientemente a Echarte rechaza particularmente el artículo 6 de la discutida resolución —que dispone que la empresa "no construirá ni explorará comercialmente nuevas redes de distribución domiciliar, con excepción de aquellas que hayan obtenido la aprobación de la Secretaría de Energía", por considerar que "afecta la libertad de comercio y el principio de igualdad ante la ley garantizados por la Constitu-

ción, al sustraer de la órbita de competencia de Gas del Estado facultades previstas estatutariamente". La referencia apunta al artículo 5 del Estatuto Orgánico de la empresa, que determina que el objeto de la misma es "la prestación del servicio público de abastecimiento de hidrocarburos gaseosos en cualquier lugar del país" y que para ello debe "realizar todas las actividades relacionadas, tales como la explotación de yacimientos, captación, importación, exportación, industrialización, transporte, almacenamiento, distribución y comercialización".

Eduardo Sasso (delegado del Edificio Montes de Oca), Pablo García (subdelegado del Centro de Servicios San Justo), Carlos Speranza (del Complejo Dock Sud) y Daniel Santa Cruz (del Edificio Don Bosco) dialogaron con Página/12 en representación de los trabajadores de Gas del Estado que se oponen a la resolución de la Secretaría de Energía y que mantuvieron un paro de cinco días en protesta y para reclamar su derecho a debatir el tema con las autoridades. "La nueva resolución es aún más nefasta que la anterior, la 441/85, que entregaba la construcción y administración de redes a manos privadas, pero sin prohibir que Gas del Estado lo hiciera también. Además, con la nueva resolución, la empresa pierde el poder de supervisar lo realizado y de decidir la licitación y adjudicación de las obras." Con la resolución anterior un grupo privado contratado por una comisión vecinal de Carcarañá comenzó la construcción de las redes locales "y la dejó sin terminar, de manera que tuvo que hacerse cargo Gas del Estado de la finalización", recuerdan los trabajadores. También en Necochea se realizó la distribución de gas natural de ese modo, "y ahora los vecinos pagan el gas un 50 por ciento más caro".

Los sindicalistas objetan que no existe una política clara del Estado, "ya que en los cinco años de democracia se cambió muchas veces el directorio y, si bien eso es parte de la herencia recibida, también evidencia que el Gobierno no sabe qué quiere hacer con la empresa".



## Pánico en la estación de ferrocarril

Al fallar sus frenos, un tren se incrustó en el final del andén de la estación del Este (Gare de l'Est) de París, Francia. El accidente dejó un saldo de una persona muerta y otras treinta y cinco heridas, cuatro de ellas en grave estado. El choque sucedió cerca de la una del mediodía (hora local) cuando el tren, procedente de Chateau-Thierry entró en la es-

tación parisina. Las fuerzas de seguridad de la estación y los bomberos lucharon durante varias horas por rescatar a siete pasajeros que quedaron apesados en el primer vagón. Según las primeras comprobaciones realizadas por la Sociedad Nacional de Ferrocarriles, el sistema de frenos del convoy no habría funcionado al arribar a la estación.

**TAXI YA**

**VIAJE SEGURO**

- Servicio de radio-taxi las 24 hs.
- Unidades identificadas
- Reservas anticipadas
- Servicio de adherentes
- Cltas. corrientes
- Tarjetas de crédito

LLAME AL  
953-4206

TAXI YA S.R.L.  
RINCON 61  
48-8969  
(1081) Bs. As.



## GOLFO PERSICO

# Irak dio un paso pacifista

**Saddam Hussein, presidente iraquí, anunció que está dispuesto a aceptar un alto el fuego antes de iniciar negociaciones directas con Irán, de quien espera la misma actitud. La navegación libre es otra exigencia.**

En un mensaje dirigido "al pueblo iraquí, a la nación árabe y al mundo", el presidente de Irak, Saddam Hussein, anunció ayer que está dispuesto a aceptar un alto el fuego antes de que se inicien las negociaciones directas con Irán. El anuncio, que fue estimado como una concesión considerable en el Consejo de Seguridad de las Naciones Unidas, podría desbloquear la tregua que desde hace unas semanas ambas naciones se muestran interesadas en concretar.

Hussein aclaró sin embargo que exigirá que Teherán anuncie "de manera clara y oficial" que tras su cese del fuego hará lo propio. Irak cesa hasta la semana pasada la apertura de negociaciones directas antes del

alto el fuego justamente por temor a que Irán no cumpliera y aprovechara la tregua para rearmar sus filas.

Además, el mandatario iraquí, también puso como condición que su país recupere sus derechos de navegación en el Golfo Pérsico y que las negociaciones permitan una inmediata aplicación de la resolución 598 de las Naciones Unidas.

En este punto Irak coincide ahora con Irán, que ante el anuncio iraquí aseguró a través de la oficial Radio Teherán que sólo aceptará iniciar negociaciones con su rival "tras la declaración del cese del fuego" y "dentro del contexto de la resolución 598 de las Naciones Unidas". Los iraníes insisten además en otros dos

puntos: el retorno a las fronteras internacionales previo al conflicto y el intercambio de prisioneros. Según la Cruz Roja, Irán tiene unos 50.000 iraquíes en su poder mientras que Irak retiene a alrededor de 30.000 iraníes, incluidos los prisioneros tomados en la última ofensiva.

La declaración de Hussein se produjo después del encuentro que mantuvieron el viernes en Nueva York el secretario general de las Naciones Unidas, Javier Pérez de Cuéllar, y el ministro iraquí de relaciones exteriores, Tarik Aziz.

Por su parte, los cinco miembros permanentes del Consejo de Seguridad de las Naciones Unidas (Estados Unidos, Francia, Gran Bretaña, China y la Unión Soviética) les comunicaron a ambos países beligerantes que la resolución 598 que exige el alto el fuego debe ser respetada enteramente y que toda violación de una de sus disposiciones será considerada "inaceptable". Los "cinco", en coincidencia con la reciente propuesta iraquí, dejaron trascender que primero deberán cesar las hostilidades para que luego se inicien las negociaciones.

Entretanto, el ministro de Defen-

sa de la India, Drishna Chandra Pant, anunció que su país está dispuesto a enviar tropas para vigilar la aplicación del alto el fuego entre Irán e Irak. Nueva Delhi respondió así a una petición informal que le hiciera llegar la ONU.

De todos modos, una misión de las Naciones Unidas viajará probablemente a Irán en los próximos días, independientemente de si se concreta o no el alto el fuego, para verificar si Irak ha utilizado armas químicas últimamente. Según Li Luye (China), titular del Consejo de Seguridad, ninguno de sus cinco miembros se opuso al envío de tal delegación y la decisión final está ahora en manos de Pérez de Cuéllar. Irán acusa a Irak de haber utilizado gases de combate el martes pasado en el sector de Ochnaviyeh, en el oeste de Azerbaiján, causando 1700 heridos. Irak ha desmentido categóricamente las denuncias. Los bombardeos con armas químicas se habrían verificado, según Irán, apenas 24 horas después de ser publicado un informe de expertos de la ONU que acusa formalmente a Irak de haber utilizado gases de combate en territorio iraní.

## PERU

## Piedra libre a Vargas Llosa

El ex presidente Fernando Belaúnde, Luis Bedoya Reyes y el escritor Mario Vargas Llosa presidieron en Lima el primer mitin conjunto de la derecha peruana, abriendo de esa manera la campaña para las elecciones presidenciales de 1990. A pesar de la queja de sus partidarios, Belaúnde declinó su postulación y consideró que Vargas Llosa significa "el futuro político de Perú". El ex presidente dijo que "no sería lícito disfrutar del gobierno hasta la muerte". Por su parte, Vargas Llosa sostuvo que el Frente Democrático es "una garantía para el Perú, y lo preservará de la incompetencia del partido gobernante y el totalitarismo comunista".

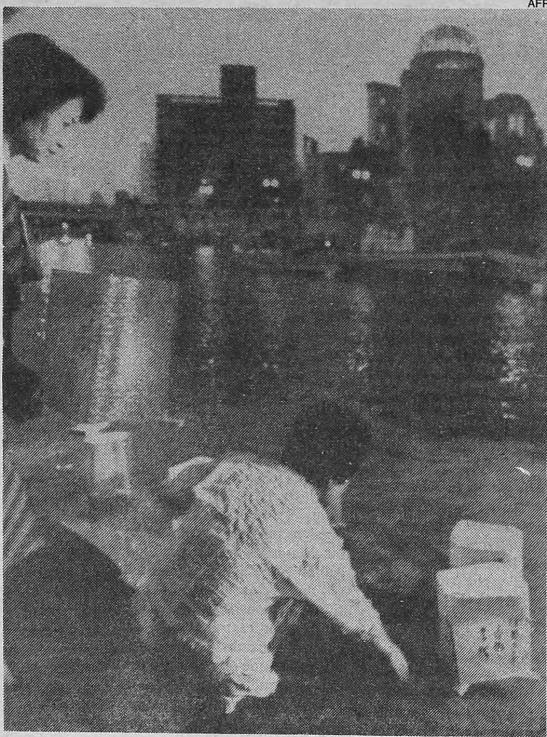
## ISRAEL

## Con la OLP no se puede hablar

El pasado 30 de junio, el juzgado de la ciudad de Ramle sentenció a cuatro israelíes, Latif Dori, Eliezer Feile, Iael Lotan y Reuven Caminer, a una pena de 18 meses de prisión y una multa de 2.800 dólares para cada uno. Ellos habían encabezado una delegación de su país que realizó un encuentro público con representantes de la Organización para la Liberación de Palestina (OLP), a fines de 1986 en Rumania. Fueron inculcados de acuerdo a la ley contra el terror que prohíbe todo contacto entre ciudadanos israelíes y miembros de la OLP.

## 43 AÑOS DE LA BOMBA

## Perdón Hiroshima



Linternas luminosas al río con los nombres de las víctimas.

Los norteamericanos se acordaron de pedir las disculpas del caso.

A las 8.15 de la mañana del 6 de agosto de 1945, el bombardero de la US Air Force "Enola Gay", arrojaba sobre la ciudad japonesa de Hiroshima la primera bomba atómica, causando la muerte de 152.650 personas. En el día de ayer, en Hiroshima, y a la misma hora del ataque, 50.000 japoneses se congregaron, a 43 años del hecho, para expresar su repudio. En ese momento, tras un minuto de silencio, sonaron por toda la reconstruida ciudad las campanas, símbolo de paz en la región.

Los nombres de las víctimas se encuentran grabados en el muro del cenotafio del Parque de la Paz de la ciudad. Al culminar el acto, tomó la palabra el alcalde de la ciudad, Takeshi Araki, quien exhortó a los pre-

sentes a "seguir dando alarma para mantener despierta la conciencia mundial y defender contra viento y marea la causa de la paz". Asistieron al acto autoridades del gobierno de Tokio y numerosas delegaciones extranjeras. Por otra parte, las autoridades norteamericanas, aprobaron una ley para indemnizar en dólares y presentar excusas oficiales a todos los ciudadanos norteamericanos de origen japoneses —unos 120.000— que fueron encerrados en campos de concentración estadounidenses, durante la Segunda Guerra Mundial. Los 62.000 sobrevivientes recibirán una carta con excusas, además de 20.000 dólares, cifra que también percibirán los familiares de los ya fallecidos.

## SOLICITADA



## ANTE LAS MEDIDAS ECONOMICAS LA CGE POR LA ESTABILIDAD Y EL CRECIMIENTO CON ACUERDO SOCIAL

La Confederación General Económica de la República Argentina y sus organizaciones componentes: la Confederación General de la Industria, la Confederación General del Comercio y Servicios y la Confederación de la Producción, en representación de sus federaciones sectoriales y provinciales, uniones y cámaras adheridas, manifiestan que los esfuerzos del gobierno por encontrar una salida ante la difícil situación económica, confirman una vez más el diagnóstico reiteradamente planteado de que sin crecimiento no puede haber eficacia en la lucha contra la inflación y sin un acuerdo social que incluya a los empresarios nacionales, a los trabajadores, al Estado y a los partidos políticos, no puede haber legitimación social para el crecimiento.

Las medidas antiinflacionarias adoptadas por las autoridades económicas exigen la aplicación de un conjunto de instrumentos que generen una dinámica de crecimiento que asegure la confianza en el futuro.

Por ello afirmamos que:

- 1.- Es obligación del gobierno constitucional proteger a la sociedad ante la crisis y el descontrol de la economía.
- 2.- Los aumentos de precios producidos en esta carrera inflacionaria han perjudicado profundamente a las economías regionales, a las pequeñas y medianas empresas y a los sectores del trabajo. Esta situación debe ser revertida.
- 3.- Es fundamental bajar drásticamente la inflación, reactivar el mercado interno y mejorar el ingreso de los sectores más postergados de la sociedad.

En esta coyuntura exhortamos a todos los pequeños y medianos empresarios a que junto a nuestra entidad:

— Asumamos una firme conducta antiinflacionaria coherente con la defensa del interés nacional.

— Exijamos a las autoridades pertinentes la solución de los problemas sectoriales creados por el adelanto desmedido de numerosos precios ocurrido recientemente.

— No permitamos que ningún sector utilice acuerdos de precios para transferir ingresos en perjuicio de los pequeños y medianos empresarios y de los asalariados.

La experiencia demuestra que el éxito de una política antiinflacionaria no se mide sólo por la disminución transitoria de los índices sino por generar consensuadamente condiciones que aseguren la dinamización del aparato productivo y cambios estructurales para estabilizar resultados duraderos.

Pablo Juan Ronay  
Secretario

Jorge Raúl David  
Presidente  
Buenos Aires, 4 de agosto de 1988

CONFEDERACION GENERAL ECONOMICA DE LA REPUBLICA ARGENTINA  
CONFEDERACION GENERAL DE LA INDUSTRIA  
CONFEDERACION GENERAL DEL COMERCIO Y SERVICIOS  
CONFEDERACION DE LA PRODUCCION





## La sartén por el mango

«Nomura es un gigante que se destaca entre gigantes, un coloso cuyo objetivo prefijado es querer ser todo, para todos y en todas partes, en lo que se refiere al negocio de servicios financieros.» La frase pertenece al libro *La segunda ola: el asalto de Japón a los servicios financieros*, de los norteamericanos Richard W. Wright y Gunter A. Pauli y fue citada por *Time* en su última edición, que dedica su nota de tapa al *Poder del Yen*, encarnado esta vez en la poderosa empresa Nomura. Su capital, de 372 mil millones de dólares, sobrepasa a los del Citicorp (204 mil millones) y de Merrill Lynch (55 mil millones) sumados. Sus ganancias de 1987, 2 mil millones de dólares netos, cuadruplicaron a las de American Express. Y, «como Japón convierte su músculo industrial en fuerza financiera, el gigante de las acciones ha logrado pasar a Toyota —cuyas ganancias de 1987 fueron de 1,7 mil millones de dólares— y transformarse así en la empresa más rentable del país».

Cinco millones de clientes, 38 oficinas en 21 países y 12 mil empleados son muestra de la dimensión de Nomura, «la número uno en el mercado de Eurobonos, que controla además las inversiones de los bancos comerciales más importantes de Alemania, Suiza, Inglaterra, Australia, Singapur y Bahrain. En Estados Unidos logró hacerse su lugar en la Bolsa de Nueva York».

«Utilizando sus vínculos con los inversores japoneses, Nomura sirve como un conducto para los millones de yenes que salen de Japón en busca de mayores ganancias. No importa cuál sea el tipo de inversión que el cliente japonés quiera hacer: Nomura está siempre dispuesta a ayudarlo», dice *Time*. Tal es la política de Yoshihisa Tabuchi, presidente de la empresa desde 1985 luego de treinta años de funciones. Tabuchi considera también que su estilo agresivo para vender o realizar negocios en el mercado accionario «funciona en cualquier mercado, más allá del idioma o la moneda». Dochakuka es el nombre de esta estrategia, definida por el empresario japonés de este modo: «Cuando se está en Roma, hay que comportarse como lo hacen los romanos». Según Tabuchi, parte de la importancia de Nomura radica en que «sencillamente, Japón se ha convertido en la fuente mundial de capital».

Luego de la Segunda Guerra Mundial —que suspendió las actividades de la empresa fundada en 1872 en Osaka por Tokushichi Nomura— fue este grupo japonés el primero que retornó a Nueva York para reabrir las oficinas de esta ciudad —61 Broadway— que con su primera inauguración en 1927 la habían convertido en la primera firma japonesa con una filial transoceánica. Actualmente se sigue expandiendo en Estados Unidos —para terror de muchos que ven en ello un gesto más del avance nipón— aun a costa de un déficit inicial, «previsible en estos casos», según sus ejecutivos. Y mucho no les preocupa, ya que —por ejemplo— la pérdida que le produjo a Nomura el crac de octubre pasado de Wall Street fue de un 23 por ciento en relación con el año anterior, número poco significativo si se lo compara con el 300 por ciento acumulado desde 1985.



## SEMANA SANGRIENTA EN IRLANDA DEL NORTE

# La fórmula de la revolución

(Por Ernesto Tiffenberg) Terrorismo no rima con revolución. La rima no mejora en inglés y ni siquiera en irlandés. Las bombas y balas que el Ejército Republicano Irlandés (IRA) repartió esta semana seguramente no lograrán apresurar la partida inglesa de Irlanda del Norte (Ulster), ni colocan pie de guerra a sus 500.000 compatriotas católicos frente al millón protestante. Pero dejaron seis muertos y 28 heridos, y una mezcla de temor y desconcierto que alejara aún más a los independentistas del Sinn Féin de los católicos moderados, y fortalecerá entre los protestantes la demencial convocatoria anticatólica del pastor Ian Paisley.

Los diarios ingleses la llamaron «semana sangrienta», y no dejaron pasar la oportunidad de recordar los 17 muertos civiles provocados por error desde noviembre por el IRA, que los actuales atentados contra militares pretenden hacer olvidar. La última acción fallida fue el asesinato de un matrimonio con su hija de 6 años porque los atacantes confundieron su auto con el del verdadero objetivo, el juez católico Ian Higgins.

Sin embargo, ningún medio de comunicación inglés recordó la discriminación política, laboral y social sufrida por los católicos en Ulster, ni el asesinato a sangre fría de tres militantes del IRA realizado en Gibraltar el 6 de marzo por el equipo antiterrorista SAS (Special Air Service). Este grupo de elite está entrenado para resolver los problemas sin dejar sobrevivientes. Una vez localizado el objetivo no esperan las presentaciones para disparar. Los tres militantes muertos en Gibraltar no llevaban armas (los explosivos estaban todavía en su auto), lo mismo que los ocho asesinados en una emboscada en Loughgall el pasado mes de mayo. En ese momento, un dirigente del Sinn Féin, el brazo político del IRA, anunció que la organización vengaría esas muertes «a su tiempo y a su modo».

Tiempo y modo ya no son un misterio.

## Reyes y piratas

Johnatan Swift —quizás el más agudo observador político del 1700, aunque el más tergiversado— encontró una manera sencilla de describir la relación entre Gran Bretaña e Irlanda: «Cada año, los británicos enviaban hombres buenos para gobernar Irlanda, pero cada año a mitad de camino por el mar los piratas atacaban sus naves y los reemplazaban por bribones que luego desembarcaban y cometían actos inenarrables a nombre de la corona. Impávido, el gobierno de su majestad continuó enviando más hombres buenos, pero los piratas seguían llegando. Han estado haciéndolo durante ochocientos años».

Pese a todo, los británicos no consiguieron consolidar su dominio. «Después de la represión más feroz —diría Federico Engels en 1870— los irlandeses vuelven a levantarse al poco tiempo en una rebelión más poderosa que la anterior». Los afanes nacionalistas cantados por el poeta William Yeats encontraron en 1921 la victoria. Acorralada por la insurrección encabezada por el Sinn Féin, Gran Bretaña se refugió en Ulster, la única de las cuatro provincias tradicionales con aplastante mayoría de población protestante, y otorgó la independencia al resto de la isla.

La partición de Irlanda fue la primera muestra de una política británica que sembró de guerras el panorama internacional. El mismo recurso sería luego aplicado con trágicos resultados en Palestina, el subcontinente indio y Chipre. Sin embargo, Gran Bretaña puede esgrimir en su favor que su actitud no es excepcional. Las nacionalidades europeas no se corresponden exactamente con los trazos fronterizos. Los casos de los vascos en España y los bretones y los corsos en Francia así lo demuestran. En todas esas regiones también surgió una oposición armada.



La ofensiva del IRA encontró a Margaret Thatcher de gira por Australia.

## IRA por dos

La historia del IRA reconoce dos etapas claramente diferenciadas. En 1921 consiguió la retirada inglesa después de que el Sinn Féin, su expresión política, ganase las elecciones por amplia mayoría. Representaba —como también lo muestra la película *La hija de Ryan*— la expresión decidida de su pueblo. Una vez lograda la liberación de Irlanda del Sur el IRA se diluyó en la lucha política.

Después de una breve e infructuosa intenciona en los '50, con una serie de atentados terroristas, reapareció a fines de los '60 alentado por el fervor revolucionario de la época. El IRA acudió a los católicos en los sangrientos combates callejeros con los protestantes, y hasta logró el apoyo financiero del gobierno laborista de Dublín. Las cosas han cambiado desde entonces.

El mar que ocultaba los peces, según la conocida metáfora maoísta, se retiró para dejarlos casi expuestos. Cuando el empuje popular se disolvió, quedó en la superficie una estructura casi exclusivamente militar. Algo que las organizaciones guerrilleras tuvieron también ocasión de experimentar en Argentina. «Sólo el nombre permaneció inalterado —afirma un antiguo dirigente nacionalista—. El liderazgo, las estructuras y la ideología, así como las mentalidades y los métodos han adquirido una nueva y desconocida crudeza».

Las últimas elecciones en Irlanda del Sur otorgaron al Sinn Féin sólo el 2 por ciento de los votos. El actual gobierno centroderechista de Dublín firmó con Margaret Thatcher un acuerdo consultivo sobre la política, la lucha contra el terrorismo, la justicia y la seguridad a los dos lados de la frontera. En Ulster, el último gran éxito lo obtuvieron en 1981, cuando Bobby Sands encabezó la huelga de hambre por mejores condiciones carcelarias que lo llevó a la muerte con otros nueve compañeros de prisión. Mientras duró la huelga el IRA abandonó la actividad militar para dedicarse a la agitación

en solidaridad con los presos. Quizá por ello, ese año consiguió los mejores resultados electorales de su historia. En las elecciones del año pasado bajó hasta un discreto 13 por ciento de los votos.

Los servicios secretos británicos calculan entre 400 y 600 los miembros de la organización. Aunque sólo entre 30 y 50 constituyen su núcleo operativo, duramente golpeado en Gibraltar y Loughgall. Sin embargo, la continuidad está garantizada porque sus arsenales cuentan con una capacidad destructiva sin precedentes. En octubre pasado, la policía interceptó al buque «Eksund» cuando transportaba 150 toneladas de armas y explosivos para el IRA. En el cargamento había 20 misiles antiaéreos SAM-7, diez ametralladoras pesadas, granadas antitanque, mil fusiles de asalto y 50 toneladas de explosivos plásticos. Los marinos entonces capturados confesaron que durante 1985 y 1986 habían realizado cuatro viajes exitosos con una carga que en conjunto resulta similar a la secuestrada.

## Un camino difícil

Los católicos de Ulster rumian por lo bajo su desanimado descontento; el gobierno irlandés no demuestra hoy el más mínimo interés en recuperar la provincia perdida y el millón de protestantes del Norte están resueltos a evitar la partida de los ingleses, aun en el hipotético caso en que éstos lo decidieran. El triunfo del IRA parece lejano.

En 1882, después de calificar de «crasa estupidez» un atentado efectuado por nacionalistas contra dos funcionarios ingleses, Engels afirmó que «en las actuales circunstancias, los irlandeses sólo tienen ante sí el camino constitucional de ir ganando una posición tras otra». Un siglo después el consejo recupera su sentido y no sólo para Irlanda.

Nadie conoce la fórmula de la revolución, y «la propaganda por la vía de los hechos» —como lo demuestra, entre otras, la experiencia del IRA— no parece capaz de resolver el enigma.



**Noviazgo.** Primero fue a un programa de televisión y no lo dejaron hablar. Bernardo Neustadt en su versión predicador electrónico lo interrumpió sistemáticamente. Sin embargo, lo poco que pudo decir fue importante. "No soy rencoroso —dijo Lorenzo Miguel—. Pero a la larga el que las hace las paga". Así hizo referencia a los tres ex comandantes detenidos en Magdalena, el mismo lugar en el que él estuvo recluido ("de veraneo", ironizó) durante la dictadura. Desde la revista *Gente* después, se dejó fotografiar con su familia y aseguró que su apo-

yo a Carlos Menem era una cuestión de experiencia política. "Me volqué hacia él porque sabía que iba a ganar. Tuve olfato". Dijo también que a Luder, Cafiero y Bittel les "faltó coraje cívico" porque no asumieron públicamente la derrota del '83. Para tranquilizar los espíritus peronistas, en uno y otro lugar aseguró que no habrá revanchas. "Nunca salí a cortar cabezas. Ni antes, ni ahora, ni después". El líder de las 62 Organizaciones y conductor de la Unión Obrera Metalúrgica sólo parece tener problemas en el frente interno.

En los últimos días sus amigos lo han escuchado quejarse del nuevo noviazgo de su hija más protegida, Mariana, de sólo 18 años. La niña comenzó a salir con un ascensorista de la UOM, seccional Capital y la relación no es bien vista por el padre, quien confesó a los íntimos que "pretendo otra cosa para ella".

**Galope.** Por primera vez un autor argentino ha sido publicado por el History Book Club de los Estados Unidos. Se trata del libro "Chile, el galope muerto" de Jacobo Timerman. El History Book Club funciona como un club de lectores especializado en libros de historia y de análisis político de la actualidad. Los dos últimos que ha incorporado a su lista son el libro de Timerman y "Freud, a life for our time", de Peter Gay.

El "Chile" ha sido editado en Es-

tados Unidos (editoriales Alfred Knopf en tapa dura y Vintage en edición de bolsillo), Canadá (Random House), Gran Bretaña (Picador), España (El País), Argentina (Planeta) y aparecerá en el corriente mes en Holanda, Noruega y Brasil.

**Hop.** "Caracúlico mayor de la radiofonía" y verdadera personalidad de "bosterman" son algunos de los calificativos que recibió Raúl Portal de parte de los trabajadores de Radio Continental, emisora en la que conduce diariamente "El Portal de

la Tarde". Pequeños y artesanales afiches con la imagen del creador de "Notidormi" empapelaron los pasillos de la emisora y circularon de mano en mano durante las asambleas que los gremios radiales realizaron durante la semana, en virtud del conflicto que mantenían con la cámara empresaria (ARPA) por cuestiones salariales. Según contaron los propios empleados de Continental, el señor Hop no se habría contentado con la caracterización de "huelgazanes" con que fustiga habitualmente a aquellos que cumplen paros, para designar —más directamente— como "vagos" a los operadores que cumplan con las medidas de fuerza dispuestas por la Intersindical Radial. Y, de paso cañazo, los carteles denunciaron la vinculación de Portal con la última dictadura militar. Jurujujaja.



## Los alemanes saben de tecnología. Por eso invierten en Telefónica de España.

A los alemanes se los reconoce en el mundo, fundamentalmente, por dos cosas.  
Su eficiencia tecnológica.

Y su cuidado por el dinero.

Por esas dos razones, muchos alemanes están invirtiendo en las acciones de Telefónica de España que se cotizan en la Bolsa de Frankfurt.

Los alemanes saben que Telefónica es la empresa más grande de España por activos totales y beneficios.

Saben que nuestras acciones se cotizan en Nueva York, París, Londres y Tokio.

Junto con Frankfurt, los centros bursátiles más grandes del mundo.

Saben que tenemos más de 10 millones y medio de líneas en servicio.

Y más de 15 millones de teléfonos instalados.

Saben que somos la novena red del mundo.

Y que fuimos pioneros en Europa en la transmisión de datos por conmutación de paquetes.

En definitiva, saben de nuestra calidad

y capacidad tecnológica.

Comprobaron nuestra eficiencia.

Que los alemanes inviertan en nuestras acciones es nuestra mejor garantía.

Un alemán jamás pondría sus marcos en una empresa que no fuera eficiente.

Hoy tenemos 3 mil millones de dólares de inversión extranjera puesta en Telefónica de España.

Queremos invertir en la Argentina.

Por los lazos históricos que nos unen.

Porque tenemos la tecnología y la capacidad para ofrecer el servicio que los argentinos merecen.

Y porque, de una buena vez, se debe acabar con la falta de respeto de tener que esperar años para contar con algo tan sencillo e imprescindible como un teléfono.

Sólo pedimos que nos permitan hacerlo.

Simplemente, para mejorar su calidad de vida.

Y para que usted también hable de nosotros.

Por su propio teléfono.



**Telefónica  
de España**

**El mundo habla por nosotros.**



# DOMINGO

JULIO

31

**No habrá congelamiento** de precios y salarios, según lo informado por el vocero presidencial, José Ignacio López, al término de una reunión en Olivos. "Lo que habrá, prosiguió López, será un acuerdo con el sector privado para lograr un efecto antiinflacionario". Estimó, asimismo, que las medidas serán anunciadas entre "el martes y el miércoles".

**Un comunicado** emitido por el Banco Central indicó que "en vísperas del lanzamiento del nuevo programa económico, mañana y pasado (lunes y martes) no funcionarán bancos ni casas de cambio". El presidente de la entidad, José Luis Machinea, y el secretario de Hacienda, Mario Brodersohn, regresaron, en horas de la tarde, de Estados Unidos, portando el reciente acuerdo formalizado con el Fondo Monetario Internacional. Se trata de un crédito *stand by* por 1200 millones de dólares, más la liberación de dos tramos del acuerdo que venció en julio.

**Frente a 4000 personas**, congregadas en un acto realizado en la localidad de Quilmes, fue lanzada públicamente la candidatura del intendente de Morón, Juan Carlos Rousselot, para la presidencia del Partido Justicialista de la provincia de Buenos Aires.

# LUNES

AGOSTO

1

**Comenzó el nuevo plan económico** con la implementación de las primeras medidas. Se trata de un aumento tarifario del 30% y el posterior con-

gelamiento por 60 días, un ajuste del 9% en el tipo de cambio comercial y un aumento del 25% en los salarios de la administración pública. El presidente, Raúl Alfonsín, hará un llamamiento a los empresarios para que adhieran a una "tregua antiinflacionaria" que significaría, para el mes de agosto, una pauta de aumentos de precios del 5%.

**Otra pata importante** del plan es la racionalización del gasto en la administración pública, para lo que el Gobierno, entre otras medidas, decidió implementar un régimen especial de retiro para los empleados públicos, la suspensión del servicio de automotores para funcionarios de nivel menor al de secretario de Estado siendo destinadas las unidades sobrantes a la Policía Federal. También serán vendidos inmuebles y dependencias prescindibles y se reducirán los gastos de luz, gas y teléfono.

**Otro afiliado radical.** Se trata del ex juez federal de Morón, Juan Ramos Padilla, quien se encuentra a punto de llenar la ficha de la Unión Cívica Radical para "seguir trabajando por la democracia y los derechos humanos".

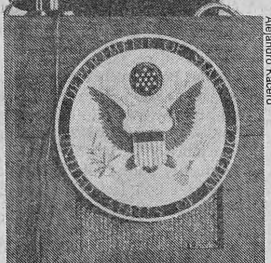
# MARTES

AGOSTO

2

**Primeras complicaciones** en el acuerdo de precios con las entidades empresarias. Las negociaciones del ministro Sourrouille con la cúpula de la Unión Industrial Argentina (UIA) no prosperaron, al negarse los últimos a concertar una política de precios que se transforme en el centro del plan.

**Cambia, todo cambia,** en especial los precios. Los combustibles sufrieron incrementos del 29,1 al 31,7%, mientras que el boleto mínimo del autotransporte de pasajeros subió un 30%. Tanto en electricidad como en gas las alzas son de un promedio del



Según George Shultz, el ministro Sourrouille "Is very impressive".

30%. La misma suba se registró entre la última semana de julio y los primeros días de agosto en los precios de los alimentos, acompañada por una marcada caída en las ventas.

**Otras cuatro entidades,** esta vez agropecuarias, rechazaron por "inaceptable" la propuesta del gobierno para el agro, en el marco del nuevo plan económico. Por su parte, el secretario de Agricultura, Ganadería y Pesca, Ernesto Figueras, anunció que continuará en su cargo.

**"Avanzar con mayor rapidez** que la que estos años", pidió el secretario de Estado norteamericano George Shultz, al ser consultado sobre la deuda externa, en su primer día de estadía en Buenos Aires. Mientras tanto, alrededor de diez mil personas se congregaron en la plaza Congreso, convocadas por diversas agrupaciones de izquierda, para repudiar la visita de Shultz.

**Entre 3 y 10 años** de prisión solicitó el fiscal general de las fuerzas armadas, Armando Irungaray, para 8 de los 9 acusados por el copamiento de aeroparque.

# MIÉRCOLES

AGOSTO

3

**En una conferencia de prensa** de la que participaron, entre otros, el ministro de Economía, Juan Vital Sourrouille, el presidente del Banco Central, José Luis Machinea, y el secretario de Hacienda, Mario Brodersohn, fueron anunciadas oficialmente las nuevas medidas económicas entre las que se cuentan el congelamiento de precios dispuesto hasta el 15 de agosto y la autorización a partir de allí de aumentos, hasta el 30 del mismo mes, de 1,5% como máximo. El austral sufrió una devaluación del 12%, con lo que el dólar comercial trepó a 12 australes y el libre a 14,40.

# RESUMEN

**Un aumento** de salarios del 25% y el régimen de retiro voluntario para 30.000 agentes fueron las noticias recibidas por los empleados estatales. Los privados, por otra parte, mantendrán el régimen de paritarias libres.

**Diversas respuestas** recogió a su paso el nuevo plan económico. La Unión Industrial Argentina (UIA) recaló que "contribuirá al esfuerzo que implica el plan propuesto por el Gobierno". Mientras tanto el secretario general de la CGT, Saúl Ubaldini, declaró que no descarta la posibilidad de un plan de lucha antes de que finalice el mes.

**Llegando a un cuarto** del cumplimiento de la sentencia de 4 años que el gobierno de Moscú le había impuesto, por aterrizar con una avioneta en la Plaza Roja, fue liberado el joven alemán Mathias Rust.

**La eliminación total** de las retenciones agrarias, es lo que reclamó el candidato a la Presidencia por el justicialismo, Carlos Saúl Menem, en una conferencia de prensa que ofreció en la Sociedad Rural, luego de reunirse con su titular, Guillermo Alchouron.

# JUEVES

AGOSTO

4

**Rebajas especiales** en las tarifas y la aceleración de la política de privatizaciones anunció, en el marco del plan antiinflacionario, el ministro de Obras y Servicios Públicos, Rodolfo Terragno. Entre las medidas se encuentran el descuento del 50 por ciento en las tarifas de gas y luz para los jubilados que perciban haberes mínimos; éstos contarán, además, con transporte gratuito en los trenes. Los acuerdos con SAS (Línea Área Escandinava) y Telefónica de España se sellaron a la brevedad, así como se convocará a empresarios privados para la construcción de autopistas y centrales eléctricas.

**Contrariamente** a lo expresado por el presidente Raúl Alfonsín, al afirmar que con el nuevo plan "quienes más pagarán serán los especuladores", la City porteña reanudó sus operaciones a toda marcha, con aumentos que rondaron el 20 por ciento para las acciones de las empresas líderes y tasas de interés que rozaron el 16 por ciento.

**Dos nuevos homicidios** calificados pesan sobre las espaldas de José López Rega, según lo declarado por el juez federal Martín Irurzun. Se trata de dos estudiantes asesinados en 1974 por la organización terrorista Triple A; de este modo ahora el magistrado pidió a los Estados Unidos que amplíe los términos de la extradición.

**Impresivo,** exhaló el secretario de Estado norteamericano George Shultz para calificar al ministro de Economía Juan Sourrouille. La traducción del vocablo reviste las siguientes acepciones: impresionante, emocionante, notable, solemne y grandioso. Como si no alcanzara, antes del adjetivo, agregó *very*, esto es "muy".

# VIERNES

AGOSTO

5

**A pesar del congelamiento de precios,** el Gobierno no cuenta entre sus planes la implementación de listas de precios máximos, confiando así la evolución de los mismos al acuerdo que logró con las 500 empresas líderes de la formación de precios. Por otro lado, se conoció el índice inflacionario del mes de julio, que fue del 25,6 por ciento.

**Sólo Ubaldini** se entrevistará en la próxima semana con el presidente Raúl Alfonsín. De este modo se intenta poner en caja la crisis suscitada en el seno de la CGT, por la intención inicial de que un grupo representativo de dirigentes acompañen al líder sindical a la reunión con el Presidente, previa a la aprobación de un plan de lucha.

**Las nuevas medidas** "benefician todas las posibilidades electorales que uno tenga" afirmó el candidato a la presidencia por el radicalismo, Eduardo César Angeloz, en el marco de la visita que efectuó a la muestra de la Sociedad Rural Argentina.

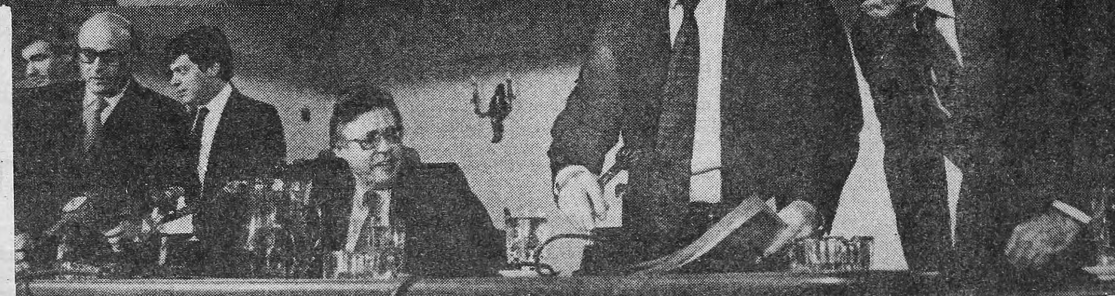
**Intensas gestiones** realizó Juan Carlos Rousselot, intendente de Morón, junto a un cercano grupo de colaboradores, tendientes a respaldar su candidatura a la presidencia del Partido Justicialista de la provincia de Buenos Aires. Por su parte, Carlos Menem volvió a mentar la no confrontación, con lo que Luis Mayaya, hombre de Cafiero en el tema, se mostró de acuerdo.

**En un mensaje televisivo,** el presidente de Venezuela, Jaime Lusinchi, anunció que su gobierno supeditará el pago de los intereses de la deuda externa al ingreso de nuevos créditos.

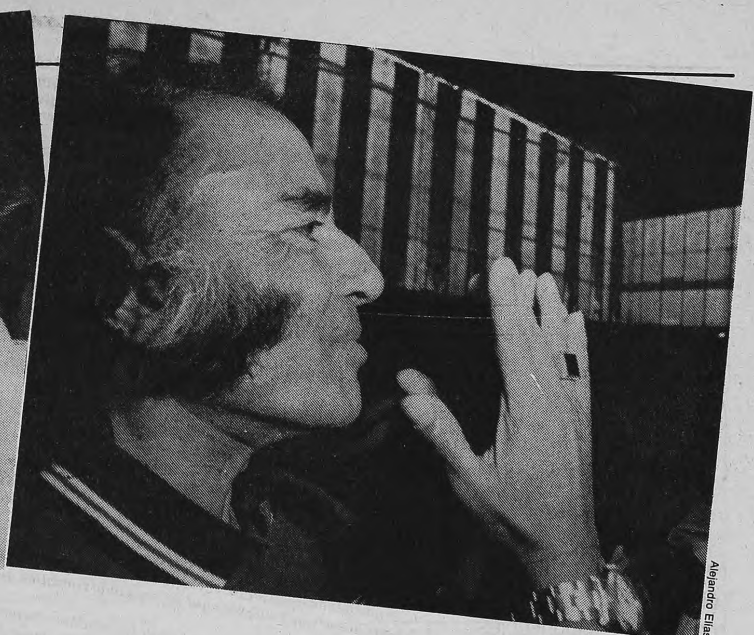
Gustavo Salegh



Carlos Menem y Guillermo Alchouron, abrazados en la certeza de que las retenciones al agro deben ser eliminadas. A la derecha, Sourrouille, Machinea, Brodersohn y Canitrot a la hora de los nuevos anuncios.







—Estas elecciones van a estar muy polarizadas.  
—Sí, entre los que voten contra Menem y los que voten contra Angeloz.

El chiste de Daniel Paz describe a la perfección el estado de ánimo general. La última vez que un Presidente electo por el voto popular entregó el gobierno a otro Presidente electo por el voto popular fue en 1952 cuando Perón se sucedió a sí mismo, y si se trata de calcular con personas distintas hay que remontarse a 1928, cuando Alvear le devolvió el bastón a Yrigoyen: hace 60 y 36 años. Desde entonces, cada gobierno elegido en las urnas fue despedido con una banda militar y una proclama.

Casi todas las dictaduras que desplazaron a los civiles se repartieron el trabajo entre sus alas nacionalista y liberal. Hace veinte años el *Semanario CGT* los exhortó a trocar de roles: que los liberales se hicieran cargo del Ministerio del Interior y la Policía, y los nacionalistas del Ministerio de Economía. Pero no se dieron por enterados.

La última dictadura se desintegró como la turba de las Malvinas y dejó tantas heridas, en la sociedad y dentro de las Fuerzas Armadas, que en 1989 las elecciones para la renovación presidencial no se dirimirán entre tres comandantes en jefe sino por el voto de casi 20 millones de ciudadanos. Una de las múltiples ventajas de la abstención castrense es que permite notar que los civiles tienden a reproducir las polarizaciones que fueron tan evidentes cuando Onganía gobernaba con Guillermo Borda en la cartera de Palos y Bombas Lacrimógenas y Adalberto Krieger Vasena en el ministerio de Desnacionalizaciones y Tarifas.

Los 18 años transcurridos desde el derrocamiento de la presidencia popular de Juan D. Perón en 1955 mostraron la capacidad del pueblo argentino para resistir a dictaduras militares como las de Lonardi-Aramburu y Onganía-Lanusse, y pseudodemocracias del tipo Frondizi o Illia. Las fórmulas escogidas para los comicios de 1989 luego de la oportunidad histórica dilapidada por Alfonsín, sugieren que no existe la misma habilidad para formular alternativas que escapen a los términos de la encrucijada castrense, entre falsos nacionalistas y seudoliberales.

Menem y Angeloz no llegaron de Marte: son dos políticos medios, exponentes típicos de la mediocridad general. Pero aun cuando sus asesores logran maquillarlos con destreza en los próximos meses, también es evidente que no expresan las necesidades de transformación integral que la sociedad ha dado sobradas muestras de desear. Dentro y fuera de los dos partidos, millones de personas temen que uno u otro conduzcan al país a un desastre.

¿Qué le espera al secretario de

**Opinión**  
Por Horacio Verbitsky

# EL PARTIDO DE LOS CONTRAS

Asuntos Especiales de la Cancillería, Raúl Alconada Sempé, artifice de una política de no alineamiento e independencia exterior, bajo el hipotético presidente Angeloz que sólo tiene ojos y oídos para Washington? ¿Cómo podrían coexistir Barrios Arrechea y Alvarez Guerrero con un gobernante para quien las inversiones sociales sólo son gasto a recortar? ¿Tendrían otra opción la Franja Morada y el Chocolate Díaz que abroquelarse en la Universidad aliados con UPAU y de espaldas al país? El senador Nápoli que no soportó a Frondizi, ¿presidirá el bloque para defender en minoría las políticas de Angeloz que intimamente le repugnan? ¿El senador Gass está dispuesto a levantar la mano sin chistar para hacer juez de la Constitución a cada protegido de quienes mataron a su hijo, cuyo pliego le remitían desde la Casa Rosada? ¿Dónde escondería su vergüenza el senador Solari Yrigoyen, que fue amigo de Agustín Tosco, cada vez que su presidente liquidara una empresa pública y dejara en la calle a miles de trabajadores?

¿Puede el ministro de Gobierno de Buenos Aires, Luis Brunati, que ha estudiado el flagelo de la drogadicción como producto de la crisis social y la falta de metas para la juventud, votar por Menem cuya farmacopea es la pena de muerte? ¿Hay espacio en una estructura sindical-partidaria hegemonizada por Lorenzo Miguel y Carlos West Ocampo para gremialistas populares como el ferroviario José Pedraza, el estatal Víctor De Gennaro, o el mismo Saúl

Ubaldi? ¿Qué hará Marcos Raijer cuando compruebe que Triaca y Cavalieri no siguen su consejo de competir en la interna de la UCeDé y en cambio avanzan hacia él, peronómetro en mano?

Los democristianos de Auyero, tan insistentes en la democracia participativa o los intransigentes de Alende, ¿están listos para tragarse el sapo Rousselot en la provincia de Buenos Aires? Intelectuales como José Aricó, Javier Torre, Juan Carlos Portantiero, José Pablo Feinman, Oscar Landi o Anibal Ford, periodistas como Mona Moncalvillo, Oscar Raúl Cardoso, Julio Nudler, Sylvia Walger, Carlos Gabetta o Andrés Cascioli, militantes de los organismos de Derechos Humanos como Graciela Fernández Meijide, Emilio Mignone o Adolfo Pérez Esquivel, las Madres y las Abuelas de Plaza de Mayo, artistas como María Elena Walsh, Carlos Gorriarena, Santiago Kovadloff, Teresa Parodi, Charly García o Fito Páez, ¿no merecen mejor destino que acomodarse, callados para no molestar al conductor, en el furgón de cola de la tercera revolución industrial de Angeloz o en un rincón del menemóvil?

¿La JR mantendrá altas las banderas sólo para disimular tras ellas la política económica de los capitanes de la industria? ¿La JP se autoconvencerá de que son gorilas quienes no festejen los besuques con la viuda de Fortabat y la amistad con Stroessner, o se sientan incómodos cerca de los cadeneros de Brito Lima y los nazis de Biondini? ¿Dónde se

refugiarán los especialistas en defensa Hernán Patiño Mayer o Gustavo Druetta si Menem impulsa las exportaciones de material bélico, reimplanta el control de los servicios castrenses sobre la seguridad interna e instala el servicio militar diferencial, para letrados y analfabetos? ¿Qué será de Grinspun y Alfredo Concepción, cuando el ministro de Economía de Angeloz se prenda de la loba del Banco Mundial con más fruición que Rómulo Sourrouille y Remo Terragno? ¿Chacho Alvarez envejecerá perdiendo una interna y esperando la próxima con un horizonte cada vez más corto? ¿La prensa debe considerar normal que un candidato haga campaña anunciando que no pagará la deuda externa hasta que obtiene la nominación y aclare que quiso decir que no lo hará sobre el hambre del pueblo, y que el otro llame borracho a Galtieri por lo que seis años antes consideraba una viril acción de armas impulsora de los valores morales de la nacionalidad? ¿Los distintos partidos de izquierda contarán sus votos como moneditas a ver si entre todos les alcanza para una banca de diputado clasista, en vez de sumar esfuerzos a una opción imperfecta pero de base lo bastante amplia como para frenar la compulsiva marcha hacia el abismo, y ganar el tiempo que se necesita para que las flores de la lucha social den frutos organizativos y políticos?

El argumento fatalista de que no se puede contrariar al pueblo es falaz, porque su voluntad recién se conoce al día siguiente de las elec-

ciones. En 1982, cuando Alfonsín hablaba lo escuchaban seis y en una pieza, y el peronismo no dudaba de su hegemonía. El día de 1985 en que se decidió a enfrentar a Herminio, al aparato y su presunto caudal imbatible, Cafiero era un huérfano que lo único que tenía era convicción sobre el paso a dar. Menem barrió con todo a partir de nada. Los tres casos gritan la misma verdad: no hay mayorías autonómicas, ni partidos, ni estructuras, ni liderazgos cristalizados, porque desde hace años nadie está respondiendo a las urgencias de una sociedad frustrada, sobre cuya exasperación piensan apoyarse los que sueñan con una democracia armada o un fascismo de masas, en vez de una dictadura tradicional.

Quien sea capaz de satisfacer el hambre de comida y el hambre de libertad, quien garantice que el futuro no es un salto al vacío, sino un proyecto progresista coherente, en lo político y lo económico-social, en las relaciones internacionales y la cultura, sensible a las desesperadas víctimas de la modernización alfonsinista y a los derechos de cada minoría, tiene todo por ganar, porque este pueblo está muy solo y todavía espera.

Con todos los que quieren votar a favor, basta y sobra para imaginar el partido de los contras.

**ENRIQUE MEDINA**  
La vigencia de un autor en mérito a su obra narrativa

**NOVEDAD**  
"AVENTURAS PROHIBIDAS"

**EXITOS:**  
"DESDE UN MUNDO CIVILIZADO"  
"BUSCANDO A MADONNA"  
"AÑO NUEVO EN NUEVA YORK"  
"LOS ASESINOS"

**REIMPRESIONES**  
"LAS TUMBAS" (31ª edición)  
"PERROS DE LA NOCHE" (7ª edición)  
"LAS MUECAS DEL MIEDO" (5ª edición)  
"EL DUKE" (4ª edición)

Uno de estos libros fue escrito para usted. Solicítelo en librerías y kioscos.

MILTON-GALERNA,  
Charcas 3741  
Tel. 71-1739 Capital

**Página/12**

**DEPARTAMENTO DE PUBLICIDAD**

**49 - 6410**

**Tucumán 1673 - 5º Piso - Of. 10**

O deje su mensaje a los Tel.: 46-4001 — 45-4081 / 4091

Código 4130

que a la brevedad lo llamaremos



## Una carta

Esta carta enviada a Página/12 motivó que se realizara esta investigación. Una manera de ir más allá de la historia oficial.

El tema Malvinas, es tratado desde mil puntos de vista distintos, pero el tema Ex-Combatientes en una sola forma: se huye de él. Hoy, me he enterado del suicidio de un chico más. De él sólo sé que cumplía los años el mismo día que yo, ni siquiera sé su nombre, ni jamás lo vi. Sólo soy parte de los que estuvimos a punto de ser convocados. Es en vano decir que muchos de los que fueron al frente eran soldados novatos, suboficiales y oficiales de reserva, los de carrera quedaron en el continente. A los soldados les sacaron la bolsa de hacer los mandados en la casa de algún oficial y los mandaron al frente con un fusil destartala-

do. Desde el primer momento sentí la traición total que hubo y la locura que se cometía.

Al regreso, sólo se les ofreció a los soldados el ocultamiento. Se les debe el recibimiento en cada uno de sus pueblos, y especialmente en Buenos Aires. Si, esa ciudad repleta de exitistas, que el 2 de abril se acordaron que la bandera era celeste y blanca, y que el 16 de junio volvieron a ocultarla. A partir de ese momento, poner la bandera en la antena del auto volvía a ser cosa de gronchos (poner la tricolor estrellada siguió siendo de piolas).

Son pocos los combatientes que conozco, y aunque el discurso de cada uno de ellos es distinto, encuentro un mismo mambo en común: están podridos de que nadie sepa qué decir cuando comentan que lucharon en Malvinas.

Del Co-Lim-Ba se ríen al hablar de los insultos y torturas que reciben, nadie se atreve a respetarlo por estar cumpliendo con la Ley y regalando un año o más de su vida, sin nada a cambio. Por lo tanto, si cuesta aceptar que al conscripto común se le debe algo, más difícil es enfrentar la deuda ante un combatiente.

Pasaron seis años, todavía me pica la nariz al acordarme de aquellos días. En estos seis años escuché miles de discursos y propuestas de reconocimiento y ayuda, nada se ha hecho.

Que se queden tranquilos, ya hay otro al que sólo basta ponerle una placa.

Jorge de Mendonça  
Buenos Aires

**M**ientras la guerra de Malvinas vuelve a escena a través del juicio oral y público a los principales responsables militares, los únicos que no pueden declarar son los soldados que estuvieron allí y que actualmente siguen batallando para llegar a vivir una existencia normal, o algo que se le parezca. Esa lucha es, simultáneamente, contra la burocracia, el olvido, y las resistencias de una sociedad no muy comprensiva, entre otros, con los que le vieron la cara a los ingleses hace seis años allá, en el sur.

◀ (Por Camilo Sánchez) "¿Qué juicio?" dicen, entre irónicos y desencantados, los dirigentes del Centro de Ex Combatientes de La Plata y, sin demasiados reparos, califican como "plagado de limitaciones" el enjuiciamiento a la conducción militar en Malvinas. "A los conscriptos, por una ley militar, no nos dejaron testimoniar", se quejan. Con la fundamentación de que "una guerra no se desenvuelve sólo en el plano militar", entienden que es imperioso investigar también el desempeño del principal responsable de las acciones diplomáticas durante el conflicto, Nicanor Costa Méndez, y al ministro de Economía de entonces, Roberto Alemann, porque "no intervino capitales británicos y se fue a negociar la deuda externa mientras andábamos a los tiros en las islas".

De todas maneras, preparan una movilización para acompañar el final del juicio porque están empeñados en "hacer que nuestros compañeros muertos sean los últimos caídos, producto de la traición y la entrega". Néstor Larsen, el secretario general, toma la palabra. "Nosotros —dice— hablamos de responsabilidad en el campo de batalla, pe-

1982  
1988

ro también fuera de él, entre quienes pergeñaron una guerra entregada de antemano. Y pedimos un espacio para declarar, eso es todo."

No dejan de ser incisivos a la hora de desmenuzar la ley 23.109 promulgada en junio de este año y que acuerda beneficios para los ex soldados conscriptos que participaron en la guerra de las Malvinas. "La ley es de 1984, fue promulgada pero faltaba la reglamentación", explica Héctor

Beiroa, titular de la agrupación con sede en Capital. Ante la pregunta —inevitable— de qué pasó todos estos años, el mismo Beiroa junta los dedos de la mano derecha, sobre la mesa, y dibuja círculos. "La pasearon" dice, entonces, lacónico.

"En el '84, nosotros intervinimos en su confección —explica Gastón

Marano, el vice de La Plata— y tenía 36 puntos. Ahora fue promulgada con nada más que cuatro puntos, que no es lo mismo." La ley establece una revisión nacional, un censo de ex combatientes con la finalidad de analizar su estado de salud física y psíquica. "Está bien, hay que hacerlo y es necesario. Lo que ocurre es que a seis años de la batalla, los problemas físicos, en general, se solucionaron y los psíquicos, ya son

# LOS CHICOS DE LA GUERRA

## Facturas que no se digieren

Un muchacho que se tiró con su uniforme desde una azotea —alcanzó a 24 el número de suicidios de los ex combatientes—, un violador que se entregó ingenuamente a la policía en Córdoba, otros que optaron por la delincuencia y están detenidos y algunos que encontraron en la droga una vía de escape, una salida.

"Nosotros no queremos diferenciarnos, somos tan marginales como los inundados, las Madres, los villeros. Lo que ocurre es que a nosotros, junto a todos los problemas del hombre común se nos suman aquellos que te bombardean el subconsciente: los detalles de una guerra que ni nosotros, ni la sociedad, digirió como es debido" explican los ex combatientes.

De los 9100 jóvenes que, como conscriptos, pelearon en Malvinas, sólo algunos —300 o 350— mantienen una activa militancia en algunas de las agrupaciones que los nuclean. "Tenemos alrededor de 6000 que mantienen algún contacto, un cable a tierra. A éstos los podemos ayudar, sabemos en qué andan. El problema más grande es el resto, los que están dispersos. No hay posibilidad, con ellos, de algún tipo de control", comentan.

Hay historias que son facturas para una sociedad que no sabe de posguerra. "En Córdoba, hace algunos meses, un ex combatiente ingresó a una casa y violó a la hija, al padre, la madre y al abuelo. Después

los desató y les entregó una tarjeta, les dijo que lo llamaran si necesitaban algo; está internado", informó el Centro de Córdoba.

"No estoy loco, lo que tengo es miedo", repitió Roberto Aubert, desde el Servicio N° 28 del Borda. "¿Sabés lo que es la angustia? —preguntaba—, cuando vuelven los recuerdos. Los ruidos de la máquina de sacar fotos se parecen a cuando se recalentaba el fusil, se trababan, no disparaban y los ingleses se venían y se venían."

La historia de Aubert se parece a una película de un director efectista: está plagada de golpes bajos. Su hermana, un vínculo afectivo importante, falleció de un paro cardíaco cuando se le informó, erróneamente, que Roberto había fallecido en combate. En algún momento, desde el Ejército se informó que Roberto Aubert no había estado en las islas.

"Pero las listas, se sabe, son incompletas —explica Héctor Beiroa, secretario general del Centro de Ex Combatientes de Capital— y hubo algunos compañeros que atestiguan que estuvo en Malvinas. De todas formas, no faltan casos que incorporan —porque se leyeron todo— en su locura, detalles de la guerra. Como si hubieran estado allá. Se alucinan con los gurkas, con helicópteros que tenían silenciadores. Es como si parte de nuestra generación se hubiera hecho cargo de todo lo que no ha podido la sociedad."

## La vida como

"Mi historia no sé si es representativa" aclara Carlos Giordano, lejos de los agobios sufridos, de regreso, por aquellos que volvieron del frente. Encontró una casa con los oídos atentos, una pareja, todo un pueblo reconociéndole el gesto, tratándolo con el respeto obligado —tan viejo como la historia del mundo— que se ganan los que dieron pelea. Eran casi pibes, pero ya son veteranos de guerra.

"Soy de Laboulaye, al sur de Córdoba. Too el pueblo nos recibió con muchos honores y se solucionó el problema laboral de los ex combatientes. Un médico psiquiatra y dos psicólogos se dedicaron a darnos su asistencia. Pero no me equivocó: aquello fue una excepción, un hecho inédito. En cambio, los muchachos de La Plata entraron a la ciudad de noche, en la madrugada, sin que la gente estuviera enterada."

De todas formas, Carlos Giordano entendió que lo de Malvinas fue como un ramalazo de conciencia. "En general, trataron de escondernos donde podían, éramos bichos raros, unos tipos que despedían un tuflido de locura. La oscuridad de la vuelta iluminó la comprensión. De a poco, fuimos sumando conciencia. Viendo cómo se ampliaba el espectro de ese enemigo al que claramente le vimos la cara en Malvinas. Empezamos a descubrir, también, secuelas en nuestra propia casa."

No tuvo ganas de olvidarse de Malvinas. Aunque sus padres le escucharon la bronca, empezó el problema laboral de los ex combatientes —incluso— la posibilidad de crear. "Es que los ex combatientes tenemos la necesidad de juntarnos con los compañeros de experiencia común para charlar de problemas que el resto de la gente no llegaba a comprender. Uno sentía —siente— que un compañero que había vivido lo mismo te entendía más que toda una sociedad que no lo había









irreversibles" indica Carlos Giordano, jefe de prensa del centro platenense.

En lo que se refiere a vivienda, se establece una prioridad en las adjudicaciones que otorga el Banco Hipotecario. "Esto sí que es bueno —ironiza el mismo Giordano—, lástima que el Banco, en este momento, no realiza adjudicaciones." En lo que respecta al trabajo, por otra parte, también se establece prioridad para los ex combatientes en cargos a ocupar en la Administración Pública. "Aquí tenemos otra complicación —indica Larsen, ya entre risas— porque hay un decreto anterior que congela todas las vacantes en la Administración Pública."

Finalmente, la ley establece, en el rubro Educación, una beca —suelo mínimo— para aquellos ex combatientes que quieran emprender una carrera universitaria. Los únicos requisitos es que no trabajen o no tengan dependencia económica de un núcleo familiar. "O sea, para los ex combatientes inexistentes. Quien no trabaja o depende de los viejos hace rato que se convirtió en liniera" sugiere, más risueño a esta altura que consternado, el secretario Larsen.

## en una película

vivido...". De ahí su actual cargo como coordinador de prensa del Centro de Ex Combatientes de La Plata.

"En la gran mayoría de los casos —cuenta— la familia no quería tocar el tema con el soldado por temor a que saltara algún resorte oculto. El ex combatiente, en tanto, sentía que si él les hablaba del asunto los iba a hacer sufrir o bien percibía que lo rechazaban con el silencio. Fue una situación de mucha represión para no lastimarse mutuamente, que nos hizo mucho daño."

En los intentos de rearmarse en la vida, relata Giordano, las secuelas de los cinco meses en las islas regresaban a saldar cuentas. "Entre los que empezamos en la universidad o la secundaria, se manifestaban problemas de concentración, insomnios constantes que te hacen perder capacidad de estudio. Problemas, incluso, con algunos registros del sistema educativo, que es muy autoritario. Los niveles de aguante que tenemos frente a una clase donde no te dejan participar son bastante menores que los del hombre común."

No puede olvidar Giordano los rigores de la guerra, la exaltación —comb dice— más primaria de todos los instintos. "Lo que intentabas allá era sobrevivir. Superabas el umbral del miedo y vivías todo como una filmación. La agresión —desde el clima, los propios compañeros, los supuestamente leales y los enemigos que te cagaban a tiros— era muy grande. En la generalidad de los casos, lo que te podía llevar a superar eso era una clara conciencia de por qué estabas ahí. Y eso faltó. Fuimos pocos los que llegábamos a Malvinas sabiéndolo. Hay casos de chicos que pisaron las islas y dijeron: 'Ah, pero era cierto que veníamos a Malvinas'. Tal vez haya habido razones de hacer la guerra y razones para perderla."

El clima, más o menos distendido, se comprime otra vez. Malvinas es así una vieja lealtad a la que se vuelve, después de un gesto o alguna palabra. "En la última reunión del centro, en una quinta en las afueras de La Plata, estábamos en pleno asado cuando pasó un avión. Qué silencio. Por unos segundos pensás, volvé, a la misma sensación de ahogo en la boca del estómago. Todos los que estábamos allí percibimos algo parecido", relata Gastón Marano.

"Estamos en contra de los héroes de Alfonsín, nosotros reivindicamos a los muertos, los que están allí, no identificados, en el cementerio de Darwin", dice Larsen de un tirón. Los anima contar que trabajan junto al Equipo Argentino de Antropología Forense —el mismo que participó en la exhumación de los desaparecidos— para identificar a los compañeros caídos en Malvinas. "Estamos hablando con los padres para que pidan autorización al Gobierno para que éste, a su vez, tramite la gestión ante la Cruz Roja que, finalmente, negociará con los ingleses. En Darwin hay 127 tumbas sin identificar, y a esos compañeros hay que traerlos..."

# WILLIAM ROGERS CONTRA LOS RICOS

(Por Martín Granovsky) A los 61 años William Bill Rogers parece más allá del bien y del mal. Trabajó con demócratas y republicanos: en 1961 fue funcionario de John Fitzgerald Kennedy como coordinador de la Alianza para el Progreso y luego del asesinato del presidente continuó con su sucesor Lyndon Johnson. Más tarde, en 1974, con administración republicana, asumió la secretaría adjunta para asuntos latinoamericanos (el cargo que hoy desempeña Elliot Abrams) y terminó en 1977 como responsable de los temas económicos en el Departamento de Estado de los Estados Unidos.

Luego de las tres experiencias, Rogers asegura que no habrá una cuarta. "Tengo demasiado trabajo como abogado", dice a **Página 12** en su oficina sobre la avenida New Hampshire, de Washington. Y no exagera. Dueño de uno de los estudios de abogacía más grandes de la ciudad, que es como decir del mundo entero, a Rogers también se lo conoce como un excelente lobbista, esa raza de influyentes profesionales que bien pueden representar a una gran empresa, un interés exportador o —es su caso— al gobierno de Venezuela.

El doctor Rogers tiene fama de buen conocedor de América latina y goza de cordiales relaciones con los miembros del establishment de unos cuantos países, a los que, como se verá, sobrepasa en realismo político: Rogers no es un hombre primitivo.

Alto, bien trajeado en gris, de anteojos redondos y hablar suave, pese a su poder en Washington el abogado no ostenta dinero como lo haría un colega suyo del mismo nivel en Buenos Aires. Una buena computadora, un buen teléfono, un buen telefax y grandes ventanales con vista a una de las zonas más apacibles del centro de Washington. El resto es sobriedad.

—¿Usted comparte la obsesión norteamericana por Centroamérica?

—No. Más grave que la situación centroamericana, que es grave, me parece la progresiva destrucción de la clase media latinoamericana, básicamente por mal manejo económico y por la aplicación de políticas de ajuste mal concebidas.

—Cada vez que un latinoamericano escucha algo así se sorprende. ¿Se puede hablar de ajuste mal hecho cuando ese ajuste supone restricciones enormes en la calidad de vida de la gran mayoría de los sectores?

—Eh, no me malentienda. Yo le estoy diciendo precisamente eso. Vea, en América latina el Estado debe ser mucho más eficiente de lo que es, pero para eso entre otras medidas los ricos deben pagar sus impuestos. Y no lo hacen. Yo los conozco, muchos de ellos son mis amigos. Sé que no pagan impuestos, que no entienden la necesidad de hacerlo. Eso es un ajuste inadecuado.

—Los demócratas quieren cortar la ayuda a los contras nicaragüenses y los republicanos continúan con ella. ¿Cuál es su idea para Nicaragua?

—No hay salida ni con la presión militar ni sin la presión militar. Creo que, a largo plazo, los sandinistas se van a desgastar a ellos mismos por mal gobierno, pero no veo qué pueden hacer los Estados Unidos. De todos modos yo opino que Nicaragua es una tragedia, realmente lo es, pero es una pequeña tragedia. Es mejor no magnificar las cosas.



—¿Tampoco en Panamá?

—Panamá es un problema de los panameños, que aunque enfrentan un panorama económico diferente del de Nicaragua también deben reconstruir su economía.

—¿Usted piensa que es probable una vuelta de la era de los golpes militares en América latina?

—Sí.

—¿Y qué puede hacerse?

—Es muy tarde.

—¿O sea que los golpes volverán?

—Usted me preguntó por probabilidad y yo le contesté por probabilidad. Pero no veo golpes en el horizonte. Creo que la probabilidad no es alta, aunque no está cerrada. No veo posibilidad de golpe en la Argentina, no veo chance en Brasil, tampoco en México o en Venezuela, donde no hay tradición.

—¿Perú?

—Es más posible.

—La oposición chilena se queja de que la presión de los Estados Unidos sobre Pinochet es débil. ¿Debería ser más fuerte?

—Es fuerte. Creo que nuestra política no ha sido mala en Chile.

—Usted habló antes de mala administración por parte de los gobiernos de América latina pero me queda la impresión de que los Estados Unidos no tienen nada que ver con el problema de la deuda. ¿Qué debería hacer Washington?

—No se les puede pedir a los bancos que olviden la deuda. Creo que la salida está por otro lado. Por la reestructuración de las relaciones, por el financiamiento...

—The New York Times viene publicando un debate en su correo de lectores sobre el financiamiento. La mayoría dice que los Estados Unidos deben prestar más fondos para uso del Banco Mundial y el Banco Interamericano de Desarrollo. ¿Coincide?

—Totalmente.

—¿Por qué la gente en los Estados Unidos, y me refiero también a la mayoría de los políticos, no se preocupa de la política exterior?

—Tip O'Neill, el ex presidente de la Cámara de Representantes, decía

una frase muy buena: "En los Estados Unidos política equivale a política local". Aquí, de hecho, política exterior son las relaciones con la Unión Soviética, con México por la cuestión de los inmigrantes, la frontera y las drogas, Nicaragua y poco más. América latina es la zona más próxima a los Estados Unidos, pero lamentablemente esto no se entiende en la clase política como para darle más importancia al continente.

—Cuando uno en los Estados Unidos se presenta como latinoamericano recibe esta respuesta inmediata: "¿Latinoamericano? Yo conozco México".

—Exacto. Muy pocos norteamericanos han viajado más al sur.

—¿Qué funcionaría mejor para América latina en los Estados Unidos? ¿Un gobierno demócrata o uno republicano?

—Mmmmm...

—Hablo del gobierno que asumió en enero del '89.

—El año que viene? Da igual. James Baker (que acaba de dejar el Departamento del Tesoro para asumir la dirección de campaña de George Bush y seguramente será secretario de Estado si éste gana) sería bueno para América latina.

—Entonces serían preferibles los republicanos.

—No. Depende de quien vaya a ser el secretario de Estado de Dukakis. Alguien como Lee Hamilton también sería bueno.

—Usted fue funcionario tres veces en el Departamento de Estado. ¿Qué etapa rescata?

—La última, la de los años 70.

—Fue la etapa de los golpes de Estado.

—Sí. Los militares deben dejar de ilusionarse con gobernar sus países.

—¿Usted pensaba esto mismo en 1976, cuando el general Videla tomó el poder en la Argentina?

—Claro.

—Pero apoyó a los militares.

—No. Traté de convencerlos de que no debían tomar el gobierno. Pero no logré persuadirlos. Terrible, terrible, terrible.



**(Por Rolando Graña) —¿Por qué se va de la justicia?**

—Lo vengo diciendo desde hace rato: cumplí un ciclo. Pero parece que nadie me lo entiende. Es una decisión que venía madurando desde diciembre del año pasado y que tiene que ver simplemente con mis ganas de crecer. Cuando presenté la renuncia comencé a hacer mi balance de 18 años de Poder Judicial y, aunque nadie me lo crea, de él surgió mi afiliación al radicalismo.

—¿Y usted piensa que como hombre público puede crecer más en la política que como juez? Para mucha gente los jueces han demostrado tener más coraje e independencia que los políticos...

—Mis posibilidades de crecimiento en el Poder Judicial se habían agotado. No tenía ningún interés en ser camarista. Tal vez en algún momento lo tuve, cuando vi una Cámara Federal como la que condenó a los ex comandantes. Pero ya no tenía interés en un cambio de sillón en la Justicia. Ahora pretendo seguir haciendo las cosas que me gusta hacer: seguir vinculado a los problemas de los menores, a los chicos de la calle. No sé si voy a integrar el poder político; en este momento no tengo pretensiones de un sillón. Ya me pasé varios años sentado entre expedientes. Ahora quiero meterme más entre la gente.

—Esa gente perdió un buen juez,

Juan Ramos Padilla

# UN JUEZ RADICAL

**D**ice que después de revisar toda su trayectoria judicial decidió afiliarse al radicalismo. Cree que Alfonsín cumplió con todo lo que prometió y hasta defiende la ley de obediencia debida que como juez declaró inconstitucional. Juan María Ramos Padilla dice también que ahora quiere estar cerca de la gente.

¿que ganó?

—Alguien que quiere seguir aprendiendo cosas.

—¿Por qué seguir aprendiéndolas desde el radicalismo?

—Hace poco, en un encuentro de juristas sobre derechos humanos en Costa Rica, me encontré defendiendo la ley de obediencia debida que yo mismo había declarado inconstitucional frente a la agresión que sentí de parte de otros invitados. Me acuerdo de una española que criticaba mucho la ley y yo le pregunté: ¿y los españoles que? Acá en la Argentina se ha hecho muchísimo por los derechos humanos. Pero en Brasil por ejemplo, aún hoy matan campesinos que piden tierra y no hay juicios como acá. Pensemos por qué pasó en la Argentina lo que pasó con los juicios a los militares: tal vez porque se agredió a una clase que tenía capacidad de denuncia. Las agresiones

que existen en otros países de Latinoamérica a sectores sociales que no tienen esta capacidad de denuncia quedan impunes. Y entonces recordé cuando hice la primera exhumación con Clay Colin Snow, siendo juez provincial de San Isidro, en el año '84. Todos los que estábamos allí teníamos entre 25 y 35 años. En un determinado momento Snow nos dijo: "Cuidado, que cuando descubramos el cadáver van a sentir una fuerte depresión". Todos seguimos trabajando, pero cuando el cadáver apareció y vimos la violencia de la sangre seca efectivamente nos invadió una depresión: era parte de nuestra generación la que estaba en esa fosa. Para afiliarme al radicalismo también pesó el juicio oral y público a quienes habían tenido el poder y que ese juicio sirvió no sólo para encarcelarlos sino también para ver con absoluta claridad lo que ha-

bía pasado en los años de la dictadura. También me decidieron esos chicos que yo pude restituir a sus verdaderas familias. Y de golpe me di cuenta de que Alfonsín había cumplido. Aunque la gente esté hoy un poco tristona porque no le alcanza la guita, ha perdido el miedo a ser de un partido u otro y eso es fundamental. Hoy se habla tanto de economía porque tenemos garantizado el sistema democrático, tenemos garantizada la posibilidad de expresarnos, tenemos paz. Alfonsín me garantizó libertad como juez. Jamás recibí una sola presión.

—Mientras fue juez, usted cuestionó en sus fallos varias decisiones del gobierno radical, como sucedió con la ley de obediencia debida. En su momento Ideler Tonelli, entonces secretario de Justicia, se preguntó si usted no quería figurar en el Libro Guinness de los Records. Cualquiera podría concluir que su práctica como juez tiene poco que ver con el gobierno radical.

—Entonces yo era juez y defendía al Poder Judicial.

—Pero no se le escapaban las consecuencias políticas de sus fallos...

—Pero yo no era radical en ese momento. Si se pretendía avanzar sobre el Poder Judicial, yo lo defendía como juez. En el caso específico de la ley de obediencia debida dije en el fallo que la razón de Estado no puede influenciar a la Justicia. Si tiene que influir en los poderes políticos. Pero esa ley así planteada no se compadecía con la Constitución. La historia va a juzgar si la obediencia debida sirvió para pacificar o no el país.

—¿Usted descuenta que en la UCR le van a perdonar estas cosas?

—Ayer cuando me fui a afiliarme recibieron calurosamente (risas). Pero insisto: nadie ha hecho en este país tanto por los derechos humanos como el radicalismo. Ha hecho, no sólo proclamado. Porque hay mucha gente que ha dicho muchas cosas pero que no ha hecho nada.

—¿A pesar de la obediencia debida?

—Pero, ¿quién hizo más? ¿Quién les hizo a los ex comandantes un juicio oral y público como el que hizo este gobierno? ¿Quién restituyó chicos robados si no fue este gobierno? ¿Quién le permite a la gente expresarse como lo ha hecho este gobierno? ¿Dónde están los ex comandantes? En el penal de Magdalena. Estarán cómodos o no. Pero están en el penal de Magdalena. Jugarán al tenis o qué sé yo, pero están presos. Yo tuve presos al general Riveros y al coronel Sadi Pepa dos meses en una comisaría. A Camps lo hice comparecer dos veces en la causa por los crímenes alevosos del cementerio de Boulogne. ¡Y pensar que el subcomisario a cargo de la comisaría de Tribunales todavía se le cuadraba y él lo mandó a comprar cigarrillos! Sadi Pepa no podía entender cómo lo detenía un cabo de la policía. Cuando le dije que estaba detenido me dijo: "Vengo el lunes, hoy no". Y yo le contesté: "Cómo que no. Usted está detenido e incomunicado". Y él me decía que había dejado el auto mal estacionado y yo le decía: "Bueno vamos a darle la llave a su abogado defensor para que lo lleve a su casa". ¡Cómo iban a entender ese trato si eran los dueños del país! ¡Cómo no me voy a hacer radical después de haber visto esto?

—Está bien, ya me explicó por qué se hizo radical. Ahora falta explicar por qué se afilió en la Junta Coordinadora.

—Porque ésa es la gente de mi generación y ahí está el efecto de lo que vi en la fosa.



## VACUNEMOS A LOS PIBES. QUE LA ENFERMEDAD NO NOS GANE.



**V**acunemos a los pibes. La vacuna no daña y es gratis.

Si su hijo tiene entre dos meses y seis años y no ha sido vacunado o le faltan dosis, no debe quedar sin vacunarse.

Para lograrlo, intensificaremos nuestros habituales esfuerzos durante los próximos 30 días.

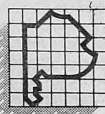
Vacunaremos contra estas enfermedades:

- Poliomielitis (vacuna Sabin)
- Difteria, tétanos y tos convulsa (vacuna triple)
- Sarampión (vacuna antisarampión)

En un esfuerzo conjunto del Ministerio de Salud, Municipios y Escuelas.

Concurra a hospitales, ATAMDOS y puestos móviles.

Que la enfermedad no nos gane.



GOBIERNO DEL PUEBLO  
DE LA PROVINCIA DE BUENOS AIRES  
MINISTERIO DE SALUD.



Luconi celebrando el rito Umbanda en el templo de Flores: "La magia negra representa las cosas que interesan".

En su estudio el pai confiesa dos "incorporaciones": la de muertos a sus ritos y la de afiliados a la UCeDé.

Alfonso Kucero

**C**arlos Luconi es pai do santo del rito Umbanda y puntero de la Unión del Centro Democrático en Flores. Es un dolor de cabeza para María Julia Alsogaray (teme a la magia negra) y para don Alvaro (poco umbandista). Pronostica —como sacerdote— el triunfo de Menem en el '89 y asegura que el liberalismo debería implantarse después de un día de comunismo.



Ay, ay, ay

# EL PAI DE ALSOGARAY

(Por Luis Majul) En una noche de brujas, el pai umbanda y precandidato a diputado nacional por la UCeDé, Carlos Luconi, repentinamente se puso de pie, dirigió una mirada fulminante al grabador del cronista, levantó el índice y profetizó: "Cuando llegue al Congreso, no duraré en utilizar mis poderes extrasensoriales para ayudar a la patria..., descubriré a delincuentes, traficantes de droga y cualquier mafioso que ande suelto por ahí". Enseguida remató: "De nada me privaré para combatir a la corrupción".

El sacerdote Luconi estaba exaltado y el clima era tenso. A sus espaldas, seis vudúes africanos tallados en madera custodiaban el living de la enorme casa. Entre las caras y sin previo aviso emergió el retrato de Alvaro Alsogaray, candidato a presidente por la UCeDé. "A las máscaras me las traje de mi último viaje a África. Me salieron cincuenta dólares. Por Alsogaray no tuve que pagar un peso", bromeó el religioso, y se tranquilizó el ambiente. En ese preciso instante Luconi accedió a contar la historia de su vida sin interrupciones:

—Nací en el Hospital Británico el 17 de marzo de 1959. A los 7 años me fui a Perú, donde enseñaba, y en contra de mis padres, que son católicos, comencé a frecuentar rituales africanos. A los 16 me mudé a San Pablo, Brasil, y allí me incorporé a dos religiones: la lucumi y la umban-

da. La lucumi es una religión yoruba que viene de Argelia y su esencia es puramente africana. La umbanda no es pura, sino una mezcla del catolicismo con los ritos africanos. Pai significa padre en portugués. Es el sacerdote umbanda que tiene a su cargo a los santos. Yo cuido a doce y por eso tengo la máxima jerarquía. Ellos, los santos, son los que me permiten hacer milagros. No soy pobre. Vivo bien. Si hoy dejara de trabajar podría pasarme tranquilo un buen tiempo. Soy socio de la Bolsa de Comercio, hago negocios de toda índole, vendo automóviles y además cobro un sueldo, o una cuota, porque es muy caro mantener un templo. Me afilié a la UCeDé en 1983. Ahora presido una línea interna llamada Movimiento Liberal Patriótico. Somos la derecha de la UCeDé. Creemos que la patria existe. En las últimas internas votamos a "los dinosaurios", porque son coherentes y no oportunistas. Voy a ser candidato a diputado, estoy seguro. Por la minoría si enfrentamos al oficialismo, o por la mayoría si nos aliamos a Siracusano, María Julia o Adelina. No tengo nada que ocultar. En cuanto quiera puedo empezar a decir mis verdades.

Para los barones de la Unión del Centro Democrático, el pai Luconi se está convirtiendo en un problema mayúsculo. Alsogaray padre no puede reprimir la vergüenza que le produce hablar de él. Fuentes segu-

ras revelaron a **Página/12** que recientemente se trató de quitarle al sacerdote el franqueo que posee por su revista, *El Liberal Patriótico*, donde en mayo escribió, con su firma, un artículo titulado "¿Qué vuelven pronto los militares?". Por otra parte, pudo saberse que María Julia confesó a los intimos su miedo de que Luconi practique sobre ella magia negra. El precandidato vive en el corazón de Flores, donde una mitad de vecinos lo idolatra, y la otra sostiene que es un farsante. No es un hombre cualquiera. Tiene "algo" que intimida y paraliza. El lo sabe y lo aprovecha.

—¿Usted hace magia negra o blanca?

—El que tiene poderes puede hacer las dos. La magia negra representa la vida, el amor, el dinero y todas las cosas que interesan de verdad. En el mundo hay cantidades de políticos y hombres de negocios que consultan a la magia negra. Con la magia negra se pueden conseguir cosas buenas a través del mal. Yo, por ejemplo, "incorporé" a hombres que murieron hace doscientos años y los hice "participar de una sesión". Eso fue bueno, y lo logré con magia negra. Porque yo puedo hacer cualquier cosa.

—¿También milagros?

—También milagros. En mi templo se han hecho varios. Ha caminado gente que antes no podía... Luconi hace una pausa y suelta

una risita sobradora. Luego continúa:

—Algunos ya me pusieron "Carlos, el pai de los milagros". Pero yo no soy el que hago los milagros, sino las entidades espirituales. El otro día vino al templo una señora con tres chiquitos. Estaba muy mal. El marido la había abandonado hacia varios meses. Ella quería que el hombre volviera. Yo le transmití el deseo a los espíritus y el hombre regresó.

—¿Usted ve más allá?

—Sí, soy vidente.

—¿Cómo puede probarlo?

—Tengo una pila de notas anti-

pando el triunfo de (Raúl) Alfonsín. Hace cuatro años que vengo diciendo que (Carlos) Menem será el próximo presidente, y hoy lo ratifico. Como también le prevengo que después de Menem, la presidenta de los argentinos se llamará María Julia Alsogaray.

—Gracias por el dato. ¿Qué opina el partido sobre usted?

—Algunos piensan que puedo ganar, y les asusta el triunfo de "un brujo". Pero nadie me enfrenta porque he afiliado a muchísima gente en los últimos tiempos. Tengo infinitades de votos. Y, si quiere saberlo, le digo que muchas personas que se atienden conmigo en el templo se han afiliado a la UCeDé, porque me siguen y me quieren.

—¿Qué opina de los marxistas?

—Los respeto. Se puede ser marxista o liberal, pero no mentiroso. Además, ya lo dijo Jesucristo: "O estás conmigo o en contra de mí"... O te aliás con los Estados Unidos o te hacés amigo de los rusos...

—... porque los liberales están cerca de Dios y los soviéticos son la encarnación de Satanás.

—Usted tómelo como quiera, pero yo pienso que es así. Stalin inventó el comunismo y eso trajo como consecuencia la esclavitud moderna. Yo no quiero aliarme a la esclavitud rusa. Prefiero aliarme a los Estados Unidos, porque por lo menos en ese país hay libertad.

—¿Qué piensa del peronismo y el radicalismo?

—Que no existen. Que ganan elecciones porque hay mucha gente ignorante. Cuando los marxistas se mimetizan y metamorfosean como sucede con algunos radicales yo siento asco y repulsión. Y por eso voy a darle una primicia: si llega a producirse una alianza electoral entre Alsogaray y Angeloz yo me desafiló. Porque no puedo aliarme con un enemigo social, que hace padecer al país hambre y miseria.

—Proponga tres medidas que no sean mágicas para enfrentar la crisis.

—Cómo no. Liberar totalmente la economía, entregarle a los particulares empresas del Estado y producir un shock de confianza para que los capitalistas inviertan. Sin capitales no hay fábricas. Sin fábricas no hay trabajo. Tenemos que ser sólo un día comunistas para poder ser toda la vida liberales.

—¿Cómo?

—Primero se confiscan, en 24 horas, todas las grandes cuentas de los capitalistas. Después se reparte todo el dinero entre la gente, y por partes iguales. Finalmente se implanta la libre competencia. ¿Vio qué fácil?

Teatro de la Campaña

**TEATRO DE LA CAMPANA**  
**CICLO DE CHARLAS**  
**"CUADRO DE SITUACION 83"**

**Economía:**

**Renta agraria y reconversión mundial**

por Miguel Teubal

Martes 9 de agosto, 20 hs

**Entrada libre y gratuita**

Diagonal Norte 943 - Cód. P. 1035 - Buenos Aires - Argentina

Tel.: 35-3606 (A 30 metros del Obelisco)



Luz, cámara, ¿acción?

# LA IMAGINACION SIN PODER

(Por Gabriela Esquivada)  
Cuando el diario francés *Libération* preguntó al realizador norteamericano Francis Ford Coppola por qué filmaba, el cineasta le confesó, mitad en broma, mitad en serio, que estaba inmerso en un círculo sin salida: filmaba —dijo— sólo para conseguir el dinero que le permitiera cancelar las deudas contraídas con su película anterior. Ejemplificaba de este modo una realidad a menudo olvidada: que la industria también rige el arte.

Manuel Antín, director del Instituto Nacional de Cinematografía (INC) desde la recuperación de la democracia, se propuso la elaboración de un proyecto que atendiera a la importancia política y cultural del medio. Por ahora se incrementó la cantidad de films: si el último año del régimen militar dejó un saldo de 12 largometrajes realizados, el promedio de películas filmadas desde 1984 fue de 30 anuales. También se incrementó la cantidad de premios internacionales que el INC no vacila en exhibir cada vez que le resulta posible. En la Academia de Artes y Ciencias Cinematográficas de Hollywood, en los festivales de Berlín, Karlovy-Vary, Huelva, Moscú, Cannes y muchos otros, el cine argentino recibió más de 150 galardones. Pero sería un error confundir las distinciones a estas recientes producciones englobadas bajo el rótulo de *Nuevo cine argentino* —designación rechazada sistemáticamente por los realizadores— con el desarrollo de la industria o la adhesión masiva del público.

## Algunos números

Es cierto que cada vez menos gente va al cine: en 1984 hubo más de 62 millones de espectadores en todo el país; en 1985, casi 54 millones; en 1986, 53 millones; en 1987, 34 millones. Se estima que este año la merma de público rondará el 30 por ciento. De la entrada que el espectador abona (22 australes de jueves a domingo, 17 de lunes a miércoles), un 10 por ciento está destinado por ley a un Fondo de Fomento Cinematográfico y debe ser pagado por los exhibidores al Instituto Nacional de Cinematografía (INC). La suma restante se divide entre el exhibidor (50 por ciento), el productor (40 por ciento) y el distribuidor (10 por ciento). Si se considera que la inserción en el mercado internacional es muy difícil por la abundante oferta y la existencia de industrias cinematográficas muy poderosas, se evidencia que los títulos argentinos dependen demasiado de la demanda interna. Demanda que, como indican las cifras, está notablemente en baja: de ahí que el futuro se imagine sombrío, ya que los productores (el INC y los privados) reciben cada vez menos australes.

"Hoy es casi un milagro recuperar costos", dice Lita Stantic, coproductora de *Señora de Nadie*, *Camila* y *Miss Mary*. "Por eso se hacen películas muy baratas y eso repercute di-

rectamente en la calidad. Las coproducciones con el exterior surgen así como un paliativo necesario, aunque es terrible que sea la única manera. El criterio de selección de un proyecto es que recupere. Y eso es milagroso. Porque una producción media, de 400.000 dólares, necesita 600.000 espectadores para recuperar y el promedio de público de una película que anda muy bien es de 300.000." Con otra perspectiva, la productora Luján Pflaum, que participó en *Hombre mirando al sudeste*, señala que "esta industria tiene un obstáculo serio: los costos están cimentados en el dólar, porque buena parte de los insumos viene del extranjero. De ese modo, los costos se van manteniendo al mismo ritmo que nuestros ingresos se deprimen. Todos los productores aspiramos a recuperar los costos, porque no hacerlo significa no sólo perder plata, sino también perder una continuidad de trabajo".

Para Pflaum, la coproducción que muchos ven como la panacea que curará todos los males de la industria cinematográfica nacional ("El cine argentino necesita de la guita que pueda venir de afuera sencillamente porque acá no hay", opina, por ejemplo, el realizador Alejandro Agresti) no es ni tan fácil de conseguir ni tan beneficiosa. "Una cosa es que venga acá un señor como Oliver Stone a filmar su proyecto sobre Evita. Viene a la Argentina porque el lugar tiene que ver con su película, porque va a conseguir buenos técnicos, porque le va a resultar barato filmar. Pero otra cosa es que un director o un productor argentino tenga una idea y salga a buscar un socio internacional. Creo que la coproducción es imprescindible para proyectos gigantes, que necesitan mucho dinero y el mercado exterior como condiciones necesarias. Por ejemplo, una superproducción como *Sur* (Fernando Solanas). Pero creo también que la modificación del panorama del cine nacional es irre-

versible y no se puede seguir pensando con los mismos moldes."

La opción sería concebir proyectos desde otro lugar, con presupuestos más modestos: menos actores, menos decorados, menos estrellas, que supuestamente garanticen popularidad. "Se pueden crear proyectos con otra estructura —continúa Pflaum—, restringidos en los costos desde la idea. Pero no se trata de hacer una película barata sobre un libro caro: eso resulta una mala película. Se trata de poder pensar cosas diferentes." De alguna manera, tal fue la experiencia de *Hombre mirando al sudeste*, que con un conflicto, tres protagonistas, pocos escenarios y 320.000 dólares, empezó aspirando apenas a encontrar quién la exhibiera y terminó convirtiéndose en el éxito de público en 1987. Otras experiencias se movieron con costos aún más bajos: *Diapason* (Jorge Polaco) se realizó con 150.000 dólares y *Sin fin* (Christian Pauls), con 90.000.

## Money-money

Con el guión bajo el brazo, un proyecto de producción y rodaje, un plan de financiación y unos robustos avales bancarios, cualquier cineasta se puede acercar a Lima 319 y solicitar su crédito promocional, de hasta 450.000 australes fijos a entregar en cuatro cuotas (la primera semana de filmación, a la mitad del rodaje, a la entrada a laboratorio y a la entrega de la primera cuota) y a devolver con un bajo interés, estimado en la tercera

parte de la tasa que determina el Banco Central para los depósitos a 30 días. Con esa suma puede cubrir, aproximadamente, el 20 por ciento del costo de su película.

A principios de este año se aprobaron 17 créditos que suman 6.550.000 australes, de los cuales sólo fueron aceptados once. Entre los que no fueron retirados está *Miss Tango* (Alejandro Doria) que, según Jorge Ventura, secretario general del Sindicato de la Industria Cinematográfica Argentina (SICA), será "un proyecto que morirá si no se consiguen otras fuentes de financiación, porque con esa plata no se puede hacer nada. Con costos en dólares y créditos en australes, las cuotas fijas representan cada vez menos".

Además de la insuficiencia, la política de los créditos ha tenido otros problemas, como su utilización para fines más bien alejados de la cinematografía. El número 11 de la revista que publica SICA dedicó una columna titulada ¿Será verdad? en la que se pregunta si un director que había obtenido la ampliación de su crédito para realizar una película "viajó a Mar del Plata, renovó su automóvil y no le quedó dinero para finalizar su film", entre otros ejemplos. Consultadas por este diario, las autoridades del sindicato declinaron dar información sobre el tema porque la publicación de aquella columna les había traído "algunos problemas".

"Los créditos del Instituto son como cualquier otro crédito: sólo

pueden ser tomados por quienes pueden devolverlos. De este modo, únicamente pueden producir películas aquellos que de antemano tienen el dinero o saben que lo van a tener, es decir, aquellos que en definitiva no necesitan el apoyo del Estado", argumenta Christian Pauls, uno de los 21 productores-directores que realizaron el 50 por ciento de la producción cinematográfica de 1986 y que en junio de 1987 presentaron un pedido conjunto de moratoria ante el INC porque, a causa de diversos problemas económicos, no podían devolver el dinero recibido. En base a esta experiencia, el INC se ha endurecido en la estipulación de plazos y la exigencia de pureza en los avales, "apretando en igual medida a una productora comercial y a un cineasta que se juegue su propio patrimonio en su idea", protesta Pauls. "Es necesario considerar a un productor que hace una película comercialmente riesgosa pero buena y permitirle, por ejemplo, demorar el reintegro del crédito hasta que recupere la suma invertida", reclama.

"Quizás haya que repensar la cuestión de los préstamos —arriesga Pflaum— porque si bien es cierto que 17 créditos por un máximo de 450.000 australes no sirven para nada, también lo es que no se le pueden pedir al INC 17 créditos por 450.000 dólares. Creo que esto tiene que ver con el desarrollo de la democracia. Durante el Proceso las restricciones eran infinitas. Desde el '84 cualquiera puede pedir su crédito. Pero

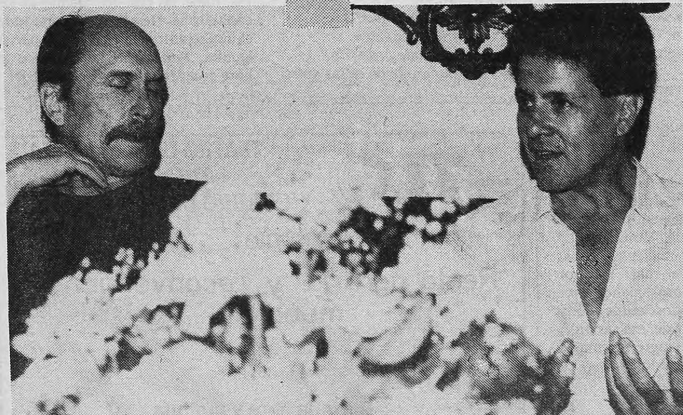
## Ni baylando aparecen los créditos

La legislación argentina en materia de cine es taxativa: será nacional aquella película que se haya filmado en 35 milímetros, ni uno más ni uno menos. "Por proteger a la industria se descubrió la protección al arte", apunta Alvaro Durañona y Vedia, director de Producción e Intercambio de INC. "Cuando se hizo la ley no se contempló el caso de las películas de 16 milímetros porque

eran el paso obligado de los aficionados, ni el video porque no existía."

Jorge Zanada, director de *Tango, bayle nuestro*, filmó su película en 16 milímetros y por ello quedó exenta de los beneficios que la ley prevé para el cine nacional. "El último trabajo de asistencia de dirección que realicé —comenta Zanada— me fue pagado con material negativo virgen de 16 milímetros. Al mismo tiempo, estaba redondeando una investigación sobre la historia del tango y su baile. En fin, forzado por la posibilidad de que el material se venciera, por mis ganas y por mi desesperación, empecé a filmar. Había pensado en un medimetraje de 50 minutos y decidí solicitar un subsidio al INC. Como aún no había un departamento que atendiera los temas de corto y medimetrajes en el Instituto, me derivaron al Centro de Estudios y Realización Cinematográfica". Corría 1983, pero pasaron dos años antes de que recibiera el subsidio. Mientras esperaba, Zanada continuó la producción del proyecto y se empezó a dar cuenta de algunas cosas: que el film se delineaba como un largo, por una parte; que iba a necesitar más dinero, por otra, ya que el subsidio recibido era el mismo que se otorgaba a cortos de diez minutos. La Fundación Banco Provincia, la Subsecretaría de Cultura de Buenos Aires, un préstamo personal del Fondo Nacional de las Artes y los ahorros que Zanada pensaba destinar a la compra de un departamento contribuyeron a la realización de *Tango, bayle nuestro*.

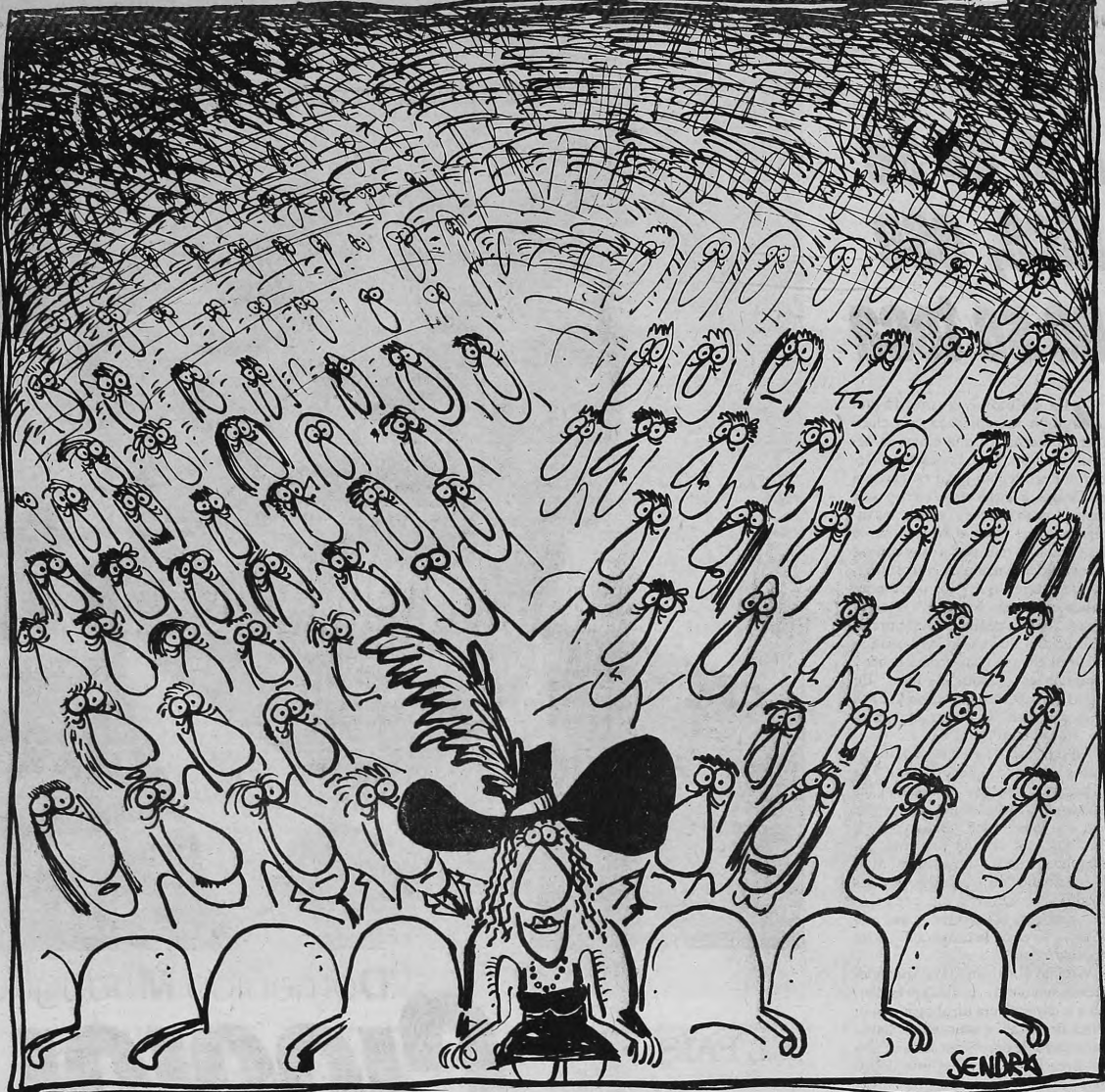
"Dos días después de salir de laboratorio, la película se exhibió en el Ciclo de Cine Argentino Inédito que organizó la Cinemateca Argentina en la Sala Leopoldo Lugones del Teatro Municipal General San Martín, el pasado 8 de enero. Me di cuenta de que con la película iba a pasar mucho más de lo que yo me había imaginado, así que decidí pedir un crédito al INC —que, a diferencia de los subsidios, hay que devolver— para poder transformar la película en 35 milímetros y poder continuar de ese modo la explotación comercial convencional, que incluye el goce de los beneficios de promoción industrial y cuota de pantalla." El INC negó el pedido argumentando que la suma disponible para créditos ya había sido repartida a principios de año. "Con lo cual se desterró mi largometraje a una tierra de nadie, ya que la ley no considera cine argentino lo filmado en 16 milímetros, con lo cual quedó privado de distribución y exhibición, sin contar que carezco de medios para publicidad. Sólo me quedan dos esperanzas —agrega Zanada—: una decisión política del director del Instituto, cosa prevista por la ley, o el otorgamiento de alguno de los 17 créditos no tomados." Sin que se produjeran novedades, la película se estrenó el 14 de julio pasado en el cine Lorca, gracias a la distribución de Zanada mismo, a Norberto Bula, propietario de esa sala, y a una publicidad pobre pero imaginativa, que incluyó la interrupción del tránsito de la avenida Corrientes para que algunos bailarines de tango se hicieran unos pastos.



Robert Duvall con el director Zanada. Las fronteras del tango medidas en milímetros.



**E**n el cine argentino todas las películas son de suspenso: nunca se sabe si se van a poder hacer y terminar. Se han ganado premios, se produce más que en los tiempos militares, pero la industria sigue empantanada por la falta de australes, dólares o cualquier moneda que sirva para que no todo dependa del arte puro, si es que existe. Este informe explica cómo son algunos vericuetos de un negocio que se mira desde la oscuridad, se ve como si fuera de colores y tiene un futuro parecido al misterio.



hay que pensar que la entrega masiva de iguales cantidades de dinero no significa necesariamente democracia. Quizá la delimitación de una política cinematográfica requiera más reflexión y, por ejemplo, se podría instrumentar un sistema que otorgara menos créditos por más dinero. O se podría subsidiar determinado tipo de películas de interés artístico. Pero esas son medidas muy delicadas que van a requerir un gran debate, porque vamos a tener que estar de acuerdo no sólo cuando aprueban el crédito para el proyecto propio sino también cuando no lo aprueban", completa.

## El último espectador

Una vez estrenadas, las películas argentinas tienen algunos beneficios hayan o no requerido la ayuda financiera del INC. Los más importantes son la recuperación industrial —especie de recompensa que atiende a los valores culturales, el esfuerzo de producción y el éxito de público, traducida en una participación del realizador en el porcentaje de las entradas que el INC recibe de los exhibidores— y la cuota de pantalla, que obliga a las salas a tener en cartel una película nacional cada tres meses, en tanto cubra una medida de continuidad, esto es, una cantidad de espectadores promedio establecida por el INC de acuerdo con las características de los diversos cines.

Pero los productores y los técnicos dicen que ninguna de las dos cláusulas se cumple.

Con respecto a la primera, argumentan que los exhibidores evaden el pago del 10 por ciento que establece la ley y, además, practican la "calesita" de las entradas, la venta en negro. "El tema de la evasión nos preocupa mucho —dice Ventura— porque está alcanzando entre un 40 y un 50 por ciento." Sin arriesgar cifras, Julio Raffo, secretario de la Cámara Argentina de la Industria Cinematográfica (CAIC), asegura

que la evasión de taquilla o el incumplimiento del pago impositivo afecta a los productores que dependen de esos fondos para cobrar sus subsidios. "En 1987 el Instituto no percibió de los exhibidores el dinero necesario para pagar esa recuperación industrial, aunque los espectadores ya lo habían abonado en sus entradas. Eso hace que los subsidios se cobren mal y tarde." Los exhibidores, por su parte, muestran los comprobantes de pagos al fisco y aseguran que venden entradas numeradas por el INC. Finalmente, Antin reconoce que "el Instituto tampoco es demasiado eficiente. En la actualidad dispone de 5 inspectores para controlar 1100 salas (1236, según SICA) de todo el país. ¿Cómo hago para nombrar más inspectores? Si yo instrumento eso me van a decir que agrando el Estado". No obstante, afirma que está "empeñado actualmente en el estudio de nuevos sistemas de control y fiscalización que permitan una mayor transparencia del negocio cinematográfico". En principio, SICA sugiere la instalación en las salas de controladores electrónicos de taquilla.

El cumplimiento de la segunda cláusula —la cuota de pantalla— es la excepción, hasta el punto de existir en la Capital Federal el caso extremo de una sala que jamás exhibió una película *made in Argentina*. Por otra parte, la determinación de las medias de continuidad en los diferentes cines es, según Raffo, casi simbólica, porque tienen un valor que supera en un 55 por ciento promedio, la media real de asistencia habitual.

El tema de la cuota de pantalla lleva a observar que las condiciones de competencia entre el cine nacional y

el extranjero no se basan en la igualdad de oportunidades, ya que el distribuidor local interesado en comprar una película extranjera buena o taquillera deberá adquirir obligatoriamente junto con ella cuatro probables bodrios, porque la modalidad de venta es por paquete. Del mismo modo, el exhibidor lleva a su sala enganchados tras *El último emperador* varios títulos olvidables. Así, en 1987 se estrenaron 324 películas extranjeras y 28 nacionales. Pero además hay que considerar la antipatía que despierta esta cláusula en el INC, cuyo director considera "casi delictivo obligar al público a ver cierto tipo de películas. Si el espectador no las quiere ver, no se le pueden dar. Yo he asegurado a la gente del cine argentino —y lo puedo demostrar rápidamente— que no va a haber película nacional sin la correspondiente oferta, sin la posibilidad de que el público la conozca. Pero es obvio que el Instituto no puede obligar a la gente a ir al cine".

Una cuestión que se desprende de esta diferencia de oportunidades es la del arancelamiento del material cinematográfico. Mientras la imprescindible película virgen, que no se fabrica en el país, tiene un gravamen del 48 por ciento al pasar por la Aduana, el material impreso y enlatado —por ejemplo, *Rambo*— ingresa a la Argentina con una exigencia tributaria muchísimo menor, "de una manera completamente absurda", al decir de Antin, quien reiteradamente ha hablado del arancelamiento al cine extranjero como una de las soluciones para el mayor equipamiento monetario del nacional. Pero sus manifestaciones y el clamor de adhesión de los productores choca con las posiciones de otros involucrados en el negocio, que ponen el grito en el cielo cada vez que se menciona el tema. A pesar de ello, el INC "está dialogando con los interesados sobre la posibilidad no conflictiva, y por lo tanto práctica y realista, de arancelar en beneficio di-

recto del cine argentino la importación de películas extranjeras".

El mercado internacional es, para los films argentinos, una *terra incognita* de difícil acceso. Los 150 premios y el paso por decenas de festivales no se traducen en australes. La pregunta sigue siendo cómo hacer para que una película que fue muy galardonada sea también comprada por esos países que la aplaudieron. "Los festivales son importantes, dan una imagen y tienen su peso, pero no significan nada si no se sostiene simultáneamente una política de venta al mercado exterior", opina Pflaum. Nuevamente es ejemplo *Hombre mirando al sudeste*, que desde su gestación estuvo pensada para ser comercializada en el exterior. De hecho, fue comprada y estrenada en los Estados Unidos antes que en la Argentina y también se vendió luego a Suecia, Noruega, Alemania, Japón y Australia, hasta ahora.

Con la misma idea, el INC creó Argencine, "que trata de vender en todo el mundo películas que hasta sus propios productores, por falta de medios, olvidaban desalentados". Aunque carece de oficinas de representación en los centros principales del mercado internacional, Argencine ofrece "un catálogo de 60 títulos, la mayoría de producción del período 1983-1987, de los cuales aproximadamente un 30 por ciento participó y obtuvo premios en festivales". Hasta fines del año pasado había concretado 43 ventas.

## Desocupación

"Si se multiplican los 30 técnicos necesarios por largometraje por los 17 créditos otorgados, se obtiene un

total de 414 puestos de trabajo, durante 10 de las 52 semanas que tiene el año. Los trabajadores transitorios son unos 1200. Y los 800 restantes, ¿qué hacen?", se preguntan las autoridades de SICA. Para equilibrar el complejo panorama laboral harían falta —estiman— unas 35 películas anuales, hipótesis más que improbable "hasta que se dote a la industria de una ley que la proteja, contemplando todos los aspectos del negocio", piensa Ventura. A fines de 1986, SICA presentó en la Comisión de Educación de la Cámara de Senadores un proyecto que contempla la posibilidad de colocar la producción nacional en un lugar preponderante, prevé el arancelamiento de películas y videos extranjeros, crea una comisión con la televisión para encarar producciones conjuntas y propone "federalizar el cine creando comisiones regionales que rescaten la temática de cada lugar". El texto aún descansa en la Cámara alta sin que alguien se pronuncie al respecto. El único que opinó fue Antin, a quien le pareció "corporativo".

Como tantas otras, la industria nacional cinematográfica atraviesa una de sus peores etapas. Es indiscutible que desde *Los Parchis contra el inventor invisible* —película argentina más vista en 1981— hasta *Hombre mirando al sudeste* —película argentina más vista en 1987—, se modificó el panorama. Pero lejos de integrar a los cineastas del país en una próspera industria, se permitió apenas que se exhibieran. Gracias a ello, Columbia Pictures puso 25 millones de dólares en manos de Luis Puenzo (*La historia oficial*) para que realice *Gringo Viejo*. Pero para los que no fueron tocados por la varita mágica, en casa sólo les queda la imaginación. Que, se sabe, hace años que se desvinculó del poder.

Investigación: Hugo Bonigo



# Eso no sé dice, eso no se toca

La columna izquierda del guión lo expresaba con claridad, el escenario: una playa, la acción: un beso. Burt Lancaster y Deborah Kerr debían jugar esta escena en *De aquí a la eternidad* en ropas de baño. Luego de leer el guión, los integrantes del Comité Hays, una de las entidades más poderosas con las que contó la censura en Norteamérica, decretaron que "los personajes deben estar más vestidos". Y agregaron: "En la página 57 sería preferible aclarar qué hacen las damas en el bar, si ellas son pagas para beber y estar con los soldados". Y más: "En la página 109, debe cortarse la línea en que se dice: 'Es como estar casado. No, es mejor'".

En un libro de reciente aparición en los Estados Unidos, titulado *The Censorship Papers*, se detallan las actuaciones del comité Hays entre los años 1934 y 1968. Creado por los estudios, que tenían una intromisión federal de Washington, el comité era financiado y apoyado por los propios productores, que preferían encargarse de la limpieza, antes que dejar la tarea de la censura al poder político.

William Harrison Hays, que además de su nombre le dio la presidencia a la entidad, era un abogado que, antes de su labor censora, se había encargado de coordinar la campaña del presidente Harding, uno de los más corruptos de la historia americana, para luego ocupar el cargo de ministro de Comunicaciones. Gracias al comité con su nombre, Hollywood creó sus propias listas negras, imponiendo cláusulas morales en los contratos de los actores y eliminando desde la prostitución y los asesinatos, hasta los besos y los cuartos de dormir.

Así, la sífilis de Claire Trevor en *Dead End*, devino tuberculosis. El parto de *Lo que el viento se llevó* fue mostrado en sombras chinecas. Luego de que el guión de *Casablanca* llegara a sus manos, hubo no pocos revuelos. Ingrid Bergman había conocido a Humphrey Bogart en un burdel de París. "*Supriman*". Había una cama desecha en una escena. "*Supriman*". Ingrid Bergman era casada, luego adúltera. "*Supriman, debe ser viuda*". En *El tesoro de la Sierra Madre*, mexicanos descalzos fueron obligados a calzar zapatos. En *Una aventura en África*, se ordenó suprimir los ruidos de estómagos vacíos, y también, las expresiones de deseo entre una puritana Katharine Hepburn y Bogart. En *Alta sociedad*, la letra de una canción que hacía referencia a la cocaína fue cambiada por otra que aludía a cierto perfume de España, ya que en inglés *cocaine* y *Spain* riman.

El sexo, por supuesto, era una de las prioridades. En *Un día en las carreras*, Groucho Marx debía decir: "Quisiera una suite, dos enfermeras y nada de teléfonos por tres meses". La frase fue cercenada. Sin embargo la venganza de los hermanos consistió en llevar adelante un diálogo que irritó al comité:

Groucho: —Conoci a su madre e intenté casarme con ella.

Maureen: —Era mi padre.

Groucho: —No me sorprende que se haya rehusado.

Sólo Cecil B. de Mille, cineasta reaccionario si los hubo, logró filmar orgías increíbles, desnudos, bailes lascivos y tenebrosos pecados sin sufrir la censura del comité Hays. Lo hizo en su film *Los diez mandamientos* en el año 1956.



Domenico Modugno,

# CICCIOLINO

**EL PAÍS**  
de Madrid

(Por Rosa  
María Arta)  
"Ahora es-  
toy mucho

mejor, pero estuve a punto de morir. Todavía no me he recuperado por completo, porque toda enfermedad es algo que viene en un minuto y se va en veinte años... si se va".

Domenico Modugno sabe que pasó un trance difícil. Hace cuatro años, más exactamente en junio de 1984, sufrió una trombosis cerebral que le paralizó todo el lado izquierdo de su cuerpo. El pronóstico médico calificó su estado de "gravísimo". La causa, al parecer, fue un exceso de trabajo. En ese momento, estaba haciendo un programa para la televisión privada italiana: era el director, presentador, cantante, bailarín y escenógrafo, además de cuidar diferentes detalles técnicos. Estuvo a punto de morir, como él mismo lo dice.

"Estuve en coma y me hablaban y respondía, pero no entendía nada. Sólo recuerdo que mi mujer estaba al lado mío y no cesaba de hablarme. Sentía que eso era bueno porque cuando uno está en coma necesita que lo estimulen. Recuerdo otra cosa más: una señora enferma que estaba a mi lado. Yo soñaba que me la comía. Era un gran pez, exactamente un lenguado, enorme, y me la comía. Tal vez porque tenía hambre."

—Debe haber luchado mucho para salir de esa enfermedad...

—Sí, mucho. Estos han sido cuatro años de lucha continua. Todavía hoy hago dos horas al día de rehabilitación neurológica. No es tan importante la rehabilitación muscular porque yo mando a la pierna y la pierna no se mueve. Es necesario ejercitar la memoria y así hacer retornar el movimiento que ha desaparecido. Lo que más me molesta es la torpeza de la mano porque no puedo tocar la guitarra.

—¿Por lo menos escribe canciones?

—Pienso en escribirlas. No las he escrito porque cuando uno es infeliz no puede hacer nada. No creo en un artista que es infeliz y crea obras. Si las hace, serán malas.

Hace más de un año que fue elegi-

**H**ace cuatro años que lucha contra una trombosis cerebral que le paralizó medio cuerpo. Salí airoso y dispuesto a dedicarse a la política. Es diputado por el Partido Radical, pero no le simpatiza la Cicciolina.

do copresidente del Partido Radical italiano. Aquello fue una inyección vital y hasta cantó su canción más famosa, "Volare", en la clausura de aquel 32º congreso, con su boca todavía conmovida por el rictus de la enfermedad. La actividad política lo ha ayudado más que las medicinas y las rehabilitaciones. Si no fuera por lo que cuenta y por algunos detalles; si no fuera porque —muy coqueto— no se levantará ni una sola vez de su sillón en toda la entrevista, no se podría adivinar que le ha quedado la menor secuela física.

—Usted ha dicho alguna vez —quizás para explicar su propia incorporación al Partido Radical— que la política necesita un poco de espectáculo. ¿Tanto como la Cicciolina, por ejemplo?

—Ese es un espectáculo que no me gusta porque es de mal gusto. Una persona como Cicciolina no está bien en un partido, no está nada bien en un Parlamento.

—¿Cree que ha dañado la imagen de su partido?

—La ha dañado mucho, desde luego. Me inscribí en el Partido Radical porque tenía pocos militantes. Cuando Marco Panella (máximo líder destituido en el último congreso partidario) y los demás lanzaron aquel grito del alma porque si no se conseguían diez mil afiliados más podía desaparecer, los llamé y les dije: "Yo voy a ingresar a su partido porque me es muy simpático". Ahora también. Menos la Cicciolina, me son todos muy simpáticos.

—No será sólo una cuestión de simpatía...

—No, claro. Está de acuerdo con lo que yo pienso en temas tales como el divorcio, el aborto, el hambre en el mundo. Los radicales hemos hablado del hambre en el mundo antes que el Papa. El Papa habla mucho ahora y va a buscar niños hambrientos para la televisión. A los niños los besa, los abraza, los acaricia pero no basta con eso. Hace falta una verdadera ayuda que el Vaticano, este enorme Estado que tenemos en Italia, nunca da. Habla mucho, pero jamás da una lira.

—Usted es diputado desde las últimas elecciones generales. ¿Ha conseguido no ser un "viejo frac" en el Parlamento, como alguien llegó a decir que iba a pasar con usted?

—Por supuesto. Me dedico completamente a las cuestiones de salud que está muy mal en Italia. Y a casos concretos. Por ejemplo, había

un muchacho a quien le negaban en el hospital un tratamiento porque era muy costoso. Visitamos el hospital y ya le van a hacer el tratamiento.

—¿La política es ahora lo primero?

—Sí, porque yo las cosas o las hago seriamente o no las hago.

—¿Y su carrera como cantante?

—Ahora mis canciones las canta Luciano Pavarotti. Y hasta hay un espectáculo de gira por los Estados Unidos con Frank Sinatra, Dean Martin y Sammy Davis Juniors en donde cantan "Volare". Es bello pensar que tres figuras como éstas cantan "Volare".

Sin embargo, confiesa que esa canción no es su preferida. Recuerda con más cariño a "Dio come ti amo" o "Piange il telefono" ("esa canción que interprete con una niña que habla", aclara). Después, una pregunta lo lleva a hablar de su mujer. "Estamos casados desde toda una vida", dice. Y bromea. "A veces a mi mujer le digo que estamos casados desde hace tanto tiempo que parecemos parientes, porque la única que de verdad no es pariente es la mujer. El padre es el padre, el hijo es el hijo, pero la única extraña es la mujer. Este es un discurso bastante machista, lo sé, pero también es un juego divertido. Mi mujer se muere de rabia cuando se lo digo."

Después habla de sus hijos, todos varones, que han seguido sus pasos en la música. "El mayor tiene 29, casi es padre de familia, pero por fortuna para él no está casado." Por último, llegan los proyectos. "Estoy buscando un tema único para hacer siete u ocho canciones. Armar un disco que en sí mismo sea una historia. Una historia de mi vida, porque en realidad todos mis temas son autobiográficos."



**E**s menemista, pero cortó boleta para votar al radical Melchor Posse como intendente. Dice que no hay más cómicos, que es un payaso que nació para hacer reír y que a los 73 años ya se resignó a no arreglar el país. José Marrone sigue trabajando, de noche y arriba de un escenario. Como siempre.

(Por Oscar Finkelstein) Cuando entra—smoking negro, mono rojo, zapatos de charol, perramus beige— todos se dan vuelta y son varios los que lo saludan a medida que recorre el local, un restaurant-concert en el barrio de Floresta. Recién dentro del camarín se saca el sombrero ("lo uso para que no se me vea la pelada", dice con cierta ingenuidad José Carlos Marrone) pero no los gruesos anteojos, que sólo se quitará en el momento del show. "Este trabajo que hago yo es un trabajo difícil, esto de laburar a la noche, estar una hora, una hora y media arriba del escenario no lo hace cualquiera", dice, y sonríe en busca de complicidad. "Yo no quiero hacer nombres pero todos estos cómicos de grandes carteles que están en la TV hacen reír solamente a los que les pagan para eso, no como acá que hay que hacer reír al que garpa la entrada, el morfi, la copa... La TV, en ese orden, está muy fea, abren una puerta y se rien, imaginate cuando cierran la puerta, ¡aplauden de pie! No entiendo".

—¿Entonces no hay cómicos? —Eso hay que discutirlo mucho, cómicos-cómicos... ahora además está la moda de que los que trabajan con los cómicos se rien, las minitas se rien, se rien todos, acá ahora se apoyan en el hombro del cómico y se rien, ¡jua, jua, jua!, no sé por qué lo hacen. No hay respeto al público, y además pasan cosas raras, yo fui al programa de Gasalla—y ojo que a mí me gusta Gasalla, es muy inteligente— pero no sé qué le pasó, se enloqueció y no me dejó hablar, era en ese sketch que hace de una periodista, le agarraban ataques, se reía, me gritaba "¡idolo!", hasta que en un momento le grité ¡dejéme hablar vieja podrida!... pero me divertí, la verdad. Perciavalle, en cambio, es mucha fantasía, no declara una personalidad, es buen actor pero tiene un defecto grande, anda siempre con el micrófono en la mano. Hace de Gandhi con el micrófono, de pirata con el micrófono, la otra vez hizo un peluquero que afilaba la navaja con el micrófono en la mano, es inconcebible, faltan

# Marrone espera a Menem

## EL CHICO 10

Alejandro Kacero



apenas doce años para el 2000. Es igual que los locutores de esos programas de ocho horas que se pasan toda la tarde con el caño en la mano, parece que estuvieran tomando mate".

De pronto Marrone vuelve a su infancia ("nací en Palermo, en la calle Julián Álvarez 1575"), al primer colectivo—que pasaba por la esquina de la casa— y al primer colectivo ("se llamaba Quintana, mirá si me la sabré"), a los piringundines del Bajo—donde comenzó a actuar a los 16 años— y a los teatros. "Puse el cartel de 'no hay más localidades' todos los días durante seis años en el teatro Cómico, gracias a Dios y a la Virgen, con 'Cristóbal Colón en la Facultad de Medicina; nadie me pudo bajar la caña con ese record, soy como Fangio. Y en revista trabajé con todas las grandes vedettes, con más de treinta, y desgraciadamente para los otros cómicos yo entré a la revista como entra un potrero en una cristalería, no respeté a nadie, pero siempre trabajando porque cuando le tengo bronca a un cómico lo castigo en el escenario, actuando mejor".

Afirma que nació para hacer reír, que no tuvo escuela de ningún tipo (cursó sólo dos grados de la prima-

ria) y que a los 14 años se fue de la casa, "a lo de una tía, una mujer a la que le gustaban los pibes... ¿me entendés?" Y se le achinan los ojos, como cuando habla de su mujer, Juanita Martínez, ex vedette a quien conoció trabajando en el teatro de revistas. "El nuestro es un matrimonio modelo—asegura con visible orgullo— congeniamos en todo, vivimos muy felices, estoy muy enamorado. Ella me dice 'no, Coco (porque la Juanita me llama Coco)' nosotros ya somos grandes, estamos hermanados", pero se da cuenta que después de treinta y ocho años yo sigo enamorado de ella, yo tengo devoción por mi mujer". Y se queda callado. Hasta que vuelve a la carga, sonriendo: "No la puedo echar de la pieza, está buena todavía". Y cuenta de su bondad, de su labor en el Hospital Antirrábico de San Isidro y en la Casa del Teatro. "Fijate cómo la querré que yo antes tomaba tres botellas de Bianchi Borgeña por día y ahora tomo nada más que dos vasos, por una promesa que hice cuando Juanita estuvo un poco enferma una vuelta."

Al margen de un proyecto abortado (ver recuadro) y de su participación en seis ediciones del programa de Gerardo Sofovich, a fines del año

pasado, Marrone aparece en las pantallas sólo como invitado. La pregunta es por qué. "Ah, si yo supiera, yo", reflexiona. "¿Sabés cuántos puestos políticos hay en los canales? Hay artistas que tienen dos programas en canales distintos y otros esperando en el café para que les den un bolo, actores de primera que se cagan de hambre. Y buh... yo a los 73 años no voy a arreglar el país". Claro que seguramente piensa que su amigo Carlos Menem sí lo podrá hacer. "Yo soy menemista—afirma—, amigo de Carlos desde hace años, si estuvo comiendo conmigo en mi último cumpleaños—el 25 de octubre— y después lo vi dos o tres veces más en Córdoba y Buenos Aires, y lo hablé y le dije: Gobernador, me parece que va a ser duro, y él me dijo: 'Gano'. Me lo dijo en enero. Yo estaba medio dolido porque tendrían que haber hecho la fórmula Menem-Cafiero o Cafiero-Menem, la verdad que se podrían haber en-cerrado en una pieza y decir: '¿Vamos a revolver la moneda?', pero no lo hicieron".

Aunque haya cortado boleta en las últimas elecciones para votar por el radical Melchor Posse como intendente de San Isidro "porque soy peronista pero quiero a mi país y Posse hizo muchas buenas obras", se considera un peronista de la primera hora y no duda en afirmar que lo es desde el '45 "cuando a Perón lo encerraron en el barco y la Eva pidió que se levantara el pueblo, al otro día yo estaba en La Plata y rompimos toda la ciudad, y se iba a romper todo el país si no lo largaban".

Se reivindica como payaso, como cómico, y como tal fue secretario general durante cinco años de la Unión Argentina de Artistas de Variedades que—dice—"no tiene nada que ver con los actores", e insiste en asegurar que nació para hacer reír a los demás. "Yo soy un bufo, aunque soy buen actor, tengo una linda escuela, la escuela de la rascada, ya no hay más rascada, ahora es todo diferente. Fijate que yo para comprarme un auto trabajé treinta y cuatro años y hoy voy a un canal o a un teatro y no tengo dónde estacionar... sí, vos reíte pero es así". Y vuelve otra vez a "aquellas épocas". "En el año '50

Crítica me sacó una nota de una página donde decía que yo era un monologuista a la par de Parravicini y de Pepe Arias, porque no había monologuistas, como ahora, que cualquier gil que sale a contar diez cuentos seguidos dice que lo es."

Para hablar de la situación económica Marrone también recuerda los años del primer peronismo. "Se laburaba mejor porque se laburaba más, caminaba la guita, no sé si la guita ésa era un invento pero la guita circulaba, no había esta crisis". Claro que las cosas no son tan difíciles para él: "Tengo propiedades, un buen respaldo, puedo vivir hasta los 85 sin trabajar, pero hay que trabajar, si no uno se muere. La verdad. Yo ahora trabajo para mi bodega—whiskies finos, buenos vinos, champagne—, mis vicios, la quiniela, un billete de lotería. Cuando salga el 10—se entusiasma— Riverito va a decir 'ganó Marrone', siempre le juego al 10—la leche— porque conocí a la Juanita un día 10, ella cumple años el 10, nos casamos un día 10 y me voy a matar un día 10 para hacerla completa, pero antes le voy a jugar unos mangos".

## Opiniones de un payaso

"Llego a casa un día y Juanita me dice: Coco, te hablaron para hacer el circo del dos. ¿El dos de qué mes?, le pregunto. No, me dice, del canal dos. ¿No me digas?, le digo. Sí, me dice, habló Moser conmigo, tenemos que ir el martes a las cinco de la tarde. Y el martes a las cinco menos diez estábamos golpeando la puerta de la oficina. Me abre, me saluda y me dice: vamos a hablar. Y (Rubén) Scalise me dice: lo llamamos para hacer el circo pero no va a ser el Circo de Marrone, va a ser el Circo del Dos, vos vas a ser la figura, la niña mimada, no vas a tener mucho trabajo, grabamos lunes, martes y miércoles y empezamos ya porque el viernes que viene largamos. ¿Te gusta?, me dicen. Sí, digo, quiero un equipo de payasos, un mago, un cómico circense muy bueno para que me haga de ladero, Pituto se llama. Está bien, me dicen, mandálo a hablar. Bueh, el suerdo. Le pregunto a Juanita y me dice: pedimos tanto. Entonces Scalise me dice: venite el viernes a firmar el contrato, a hacer unos avances y si tenés una

peluca vieja traéla. ¿Cómo una peluca vieja?, si tengo una habitación en mi casa con todos los trajes, cajas de sombreros, cajas de pelucas, ¿cómo me dicen que traiga una peluca vieja?

Preparé todo, la ropa, las pelucas, los sombreros, para salir a las seis de mi casa, pero a las cinco me llama la secretaria de Scalise y me dice: ¡Qué alegría que esté en su casa, porque usted tenía que venir a las seis y media al canal! Le digo: sí. Me dice: no se hace. No le entiendo, le digo, y me dice: el circo no va. Y ahí nomás le corté, nunca más me llamó el señor Moser ni el señor Scalise. Ahora yo pienso: si le hacen esto a los que somos primeras figuras, ¿qué le harán a los que recién empiezan? Es la primera vez que me pasa algo así, porque hubo veces que me rechazaron programas pero me lo dijeron de frente, como hombres. Acá ninguno de los dos dio la cara. ¿Cómo me gustaría que lean esta nota!"

DEBUT Jueves 11

**LA BANDA ELASTICA**

**ACHER • AMARAL  
COSTANTINI • LEW  
NAVARRO • PIERRE  
ROIZNER • VARELA**

Localidades en venta desde mañana

**LORANGE**  
Corrientes 1372



## Senna primero, Poppy afuera

Por primera vez en el campeonato, McLaren perdió el uno de los en la grilla de partida de un Gran Premio. Aunque Ayrton Senna conservó la pole position para la carrera que se correrá hoy en Budapest en la décima competencia del año de Fórmula Uno, su coequipo Alain Prost fue relegado a la cuarta línea, en tanto el argentino Oscar Larrauri no logró entrar entre los 26 clasificados que largarán hoy. Senna hizo un tiempo de 1m 27s 653/1000 y compartirá la primera línea con el Williams-Judd de Nigel Mansell que hizo 1m 27s 743.

## No de la UAR a Sudáfrica

Los jugadores Hugo Porta, Jorge Allen, Serafin Dengra, Fernando Morel, Eliseo Branca, Rafael Madero, Diego Cuesta Silva, Andrés Courreges y Luis Molina fueron desautorizados por la Unión Argentina de Rugby (UAR) para integrarse a un combinado internacional denominado World XV que disputará una serie de partidos amistosos en Sudáfrica, invitados por la federación de rugby de ese país.

Carlos Tozzi, titular de la UAR, respondió negativamente el télex enviado por Daniel Craven, presidente de la Unión Sudafricana de Rugby (USR) invitando a los jugadores mencionados.

## SIC es un líder muy cómodo

Olivos y SIC completarán hoy desde las 15.30 la decimocuarta fecha del torneo superior de rugby organizado por la UAR que comenzó ayer con estos partidos: San Cirano 6 Banco Nación 38; Pucará 21 Atlético del Rosario 24, Universitario 32 Pueyrredón 23, CASI 32 Belgrano 21 y Alumni 9 Buenos Aires 7. El SIC sigue liderando el torneo con 22 puntos y un partido menos. Lo siguen CUBA, Banco y Atlético del Rosario con 19, Olivos tiene 16 y un partido menos, Alumni 14, CASI 14, Pucará y Pueyrredón 10, Belgrano 8 y Buenos Aires y San Cirano 7 puntos.

## La B es para los rosarinos

Se jugó ayer la tercera fecha del torneo de Primera B al cabo de la cual Argentino de Rosario quedó como único líder con el puntaje ideal al haber triunfado en sus tres presentaciones. Los resultados fueron los siguientes: Argentino 2 Chicago 1; Defensores Unidos 3 Almagro 0; El Porvenir 0 Laferrère 1; Morón 2 All Boys 1; Estudiantes 0 Arsenal 2 (suspendido cuando faltaban 3 minutos cuando Estudiantes se quedó con 6 jugadores debido a dos expulsiones y tres lesionados que dejaron el campo); Defensores de Belgrano 0 Merlo 1, San Miguel 1 Dálmine 3 y Atlanta 0 Central Córdoba 2. El puntero es Argentino con 6 y le siguen Merlo, Arsenal, Laferrère y Morón con 5, Defensores de Belgrano, Defensores Unidos y Dálmine 4; San Miguel 3, El Porvenir y C. Córdoba 2, Atlanta, All Boys y Almagro 1 y sin puntos Chicago y Estudiantes.

# El cordobés Jorge Recalde demostró que puede ser profeta en su tierra

Por primera vez un argentino gana una carrera de Rally por el Campeonato Mundial.

(Por Juan Carlos Yelpeo, desde Córdoba) Aunque más de un periodista italiano crea que ha sido por una "gracia" de Lancia, Jorge Raúl Recalde logró ayer su primera victoria —y la primera de un argentino— en pruebas por el Campeonato Mundial de Rally gracias a su talento, su coraje y su perseverancia, virtudes con las que justifica ampliamente el trago de gloria que bebió con delección frente a su público.

Por una vez, la fiesta del Rally Marlboro de Argentina fue completa. Con Recalde y Jorge del Buono —el legítimo responsable de la otra mitad de la sensacional victoria obtenida— en lo más alto trepados al techo del Lancia Delta Integrato para despararrar el champán con la certeza de no haber robado nada sino de haber ido a buscar lo que su potencial les permitía.

La última etapa del Rally fue una jornada cargada de tensión, fundamentalmente porque pocos eran los que sabían lo que, aun con reservas, habíamos anticipado ayer: el equipo tenía decidido que la carrera debía finalizar, salvo imponderables, con sus dos pilotos conservando las posiciones que tenían al final del tercer parcial.

"Nini" Russo, el director deportivo de la escuadra peninsular, se inclinó por respetar la decisión tomada, algo que no debe haber resultado demasiado sencillo por las enormes presiones que tuvo dentro y fuera del equipo para dar una orden que le permitiera a Biasion llevarse 20 puntos en lugar de 15 para su haber en el torneo mundial.

Pero en su decisión pesó fundamentalmente un detalle que sólo su amplia experiencia como piloto de Rally primero y como jefe de equipo más tarde pudo permitirle apreciar: un trabajo tan descolante como el de Recalde en las dos primeras etapas, cuando tanto él como Biasion corrieron al límite de sus posibilidades y sin darse tregua, no se debe tirar por la borda si existe la mínima posibilidad de evitarlo.

A partir de ayer, un argentino figura entre el puñado de pilotos de todo el mundo que se han dado el gusto de ganar al menos un Rally mundial. Un lauro que Jorge Recalde

de (y tanto como él Jorge del Buono) merecía largamente. Detrás de la fiesta mayor, hubo también otras alegrías como la de Juan María Traverso, quien se sentó a último momento en el auto que había sido preparado para que Carlos Saúl Menem corriera esta carrera y sin siquiera haber recorrido la ruta, lo llevó al triunfo entre los automóviles de fabricación nacional (un Renault 18).

Meritorio lo de Norberto Gianré que, dando su espectáculo en cada curva, llevó a un increíble décimo puesto en la general —y primero en la clase 10— a su modesto Fiat 147 Sorpasso y digno de mención lo de Alejandro Smith e Ilda Mercadier (la única mujer en la carrera), que llegaron al final y sin penalizaciones, algo que ni siquiera el vencedor de la carrera pudo hacer.



Recalde-Del Buono sobre el Lancia Delta ganador del Rally. La ventaja acumulada por los argentinos fue demasiado para Biasion.

## CLASIFICACION GENERAL

### GRUPO A, CLASE 8:

- 1) Recalde-Del Buono (Lancia), 7h 5' 16"
- 2) Biasion-Siviero (Lancia), 7h 8' 51"
- 3) Wittmann-Pattermann (Lancia), 7h 34' 13"
- 4) Stohl-Rohringer (Audi 90 Quattro), 7h 51' 39"

PROMEDIO: 84,330 km/h

### GRUPO A, CLASE 7:

- 1) Traverso-Valentini (Renault 18), 8h 27' 33"
- 2) Raies-Schroeder (Renault 18), 8h 30' 10"
- 3) Giro-Chioli (Renault 18), 8h 59' 44"
- 4) Sala-Minardi (Renault 18), 9h 23' 30"

PROMEDIO: 70,740 km/h

### GRUPO A, CLASE 6:

- 1) Israel-Jaurena (Toyota Corona), 8h 35' 24"
- 2) Grasso-Volta (Fiat Regatta), 8h 37' 26"
- 3) Landriscina-Valles (Fiat Regatta), 9h 11' 32"
- 4) Smith-Mercadier (Volkswagen Gol 1.6), 9h 18' 19"

PROMEDIO: 69,250 km/h

### GRUPO A, CLASE 5:

- 1) Urrutia-Avalos (Suzuki), 8h 52' 9"
- 2) Lavalle-Boero (Suzuki), 9h 0' 41"
- 3) Velazco-Romero (Suzuki), 9h 40' 57"
- 4) Gaviña-Gaviña (Dacia), 10h 40' 55"

PROMEDIO: 67,070 km/h

### GRUPO B, CLASE 10:

- 1) Gianne-Giaccone (Fiat 147), 8h 40' 42"
- 2) Buigas-Smith (Fiat 147), 10h 29' 31"

PROMEDIO: 68,550 km/h

## Gastón Perkins chocó, huyó y lo pescaron

Los cordobeses festejaban alborozados el triunfo de su provinciano de Mina Clavero cuando aún se comentaba en Córdoba el episodio protagonizado por el veterano ex corredor Gastón Perkins, en la tarde del viernes, su hijo, un tercer acompañante y un motociclista identificado como Gabriel Melegatti.

El incidente se produjo cuando el Fiat Duna que guiaba Perkins a gran velocidad en la zona del Portal del Lago, en Villa Carlos Paz, rozó levemente el paragolpes de la moto Kawasaki 750 conducida por Melegatti. Perkins manejaba uno de los vehículos afectados al "barrido de ruta", que es el operativo de control y despeje del camino que utilizaran posteriormente los integrantes de la carrera. El toque entre el Duna y la Kawasaki fue insignificante pero Melegatti insultó duramente a Perkins y según las crónicas de las agencias noticiosas el ex corredor persiguió al motociclista durante varias cuadras hasta darle alcance. En ese momento, descendieron Perkins, su hijo y su acompañante e increparon a Melegatti para después golpearlo, pese a los intentos del humorista Luis Landriscina por aplacar los ánimos. Según los cables, Perkins y sus acompañantes se dieron a la fuga, siendo alcanzados por la policía y de acuerdo al testimonio de algunos transeúntes, se resistieron cuando los agentes intentaban conducirlos a la comisaría de Carlos Paz.

Gastón Perkins dijo al enviado de **Página 12** que las cosas no fueron tan graves, que los hechos se sucedieron cuando llegó a la agencia de Carlos Pascualini —concesionaria Sevel— y poco después llegó el motociclista, quien lo increpó con insultos, provocando la reacción de su hijo y su acompañante.

Al margen de las dos versiones, lo cierto es que Gastón Perkins permaneció más de cuatro horas en la comisaría prestando declaración y que recién cuando intervinieron los abogados de Sevel —firma de la cual es alto directivo— y del Automóvil Club Argentino, recuperó la libertad junto a su hijo y su acompañante.

## NEWELL'S-SAN LORENZO

# Ubicaciones numeradas en la Copa

Newell's y San Lorenzo jugarán esta tarde en el Parque Independencia el desempate por el Grupo 2 de la Copa Libertadores que determinará el lugar que cada uno ocupará finalmente en la zona. El partido se jugará desde las 15.30 con el arbitraje de Juan Carlos Lous-tau y el escenario fue definido la semana pasada en un sorteo realizado en la AFA luego de que ambos clubes reclamaron la condición de local.

No habrá revancha ni alargue. En caso de empate, se clasificará primero Newell's por su mejor diferencia de gol y entonces, en la ronda siguiente, enfrentará al segundo en la zona 4 que integren los equipos de Paraguay y Bolivia. San Lorenzo, si pierde o empatara, quedará segundo y se eliminará en la próxima ronda con el ganador del grupo 5 que forman

peruanos y brasileños. Newell's terminó la primera fase invicto con dos empates sin goles ante San Lorenzo, igualó (1-1 y 0-0) ante Filanbanco y Barcelona en Ecuador y en Rosario los venció por 1-0 y 3-0 respectivamente. San Lorenzo perdió de visitante (0-2) con Barcelona y venció 2-1 al Filanbanco. En cancha de Huracán venció al primero por 2-1 y al segundo por 2-0.

Ahora, es tiempo de revisar los eventuales rivales de la próxima fase. En la zona 4 patea Oriente Petrolero con 5 puntos, le siguen Bolívar con 4, Cerro Porteño y Olimpia con 1 y faltan jugar Oriente-Bolivia (dia 9), Olimpia-Cerro (10), Cerro-Orient (16), Olimpia-Orient (19), Cerro-Bolívar (23) y Olimpia-Bolívar (26). En la zona 5, es líder Universitario con 6, Guarani está segun-

do con 5 y aún debe jugar dos partidos de local, Alianza Lima tiene 3 y Sport Recife totalizó 2. Los próximos partidos son Sport-Alianza (dia 16), Guarani-Alianza (19), Sport-Universitario (23) y Guarani-Universitario (26).

Newell's y San Lorenzo se conocen bien. No hay demasiado terreno para la sorpresa. La ventaja para los rojinegros, además de ser locales, es el equipo con varios suplentes a raíz de los lesionados que deberá formar Héctor Veira. Anoche, ambos técnicos confirmaron estas posibles alineaciones: Newell's: Scoponi; Basualdo, Theiler, Pautasso, Sensini; Martino, Llop, Rossi; Ramos, Alfaro, Almiron. San Lorenzo: Pogany; Riquelme, Marchi, Coloccini, Gugnali; Villarreal o Ahmed, Giunta, Madelón, Rifourcat; Acosta, Ferreyra.



# CINE/12

## Mala Sangre

(Leos Carax, 1986) Film atípico que completa elementos del policial, de la fantasía futurista y de la fábula, y que revela el talento y la audacia de un joven director francés indudablemente inspirado en Godard. Irrita, exaspera, pero también deslumina. Con Juliette Binoche. (Atlas Santa Fe, General Paz, Plaza.)

## La deuda interna

(Miguel Pereira, 1987-88) Uno de los films más conmovedores del cine argentino, realizado con una excepcional economía de recursos expresivos, en torno a la historia de vida de un niño de la Puna. Metáfora sobre las consecuencias del reciente pasado político argentino, ganadora del Oso de Plata en el Festival de Berlín. (Libertador.)

## Good Morning, Babilonia

(Paolo y Vittorio Taviani, 1986) Original idea sobre dos hermanos italianos que se trasladan a América y colaboran con Griffith en la escenografía de *Intolerancia*, que en su segunda mitad pierde el brillo inicial, debido a ciertos desvíos argumentales. (Monumental, Premier, Santa Fe, Belgrano.)

## Los amores de Kafka

(Argentina, 1987-88) Cine dentro del cine en una singular muestra de la cinematografía argentina, en la que un director local viaja a Praga a buscar financiación para un film en torno a los amores del autor de *El proceso* y una joven señora. Película interesante en lo formal, aunque algo despareja, con Susú Pecoraro y Jorge Marrale. (Ambassador, Atlas Santa Fe.)

## Las alas del deseo

(Wim Wenders, 1987) Una obra maestra del director alemán estructurada como una fábula romántica, en torno a lo que sucede a dos ángeles que bajan a la tierra. La fantasía da lugar a singulares interpretaciones, e incluye guiños y claves para amantes del cine, y homenajes varios. Con Bruno Ganz. (Losuar.)

## Hombre mirando al sudeste

(Eliseo Subiela, 1987) Magnífica metáfora de múltiples lecturas, que por momentos orilla lo fantástico, con excelente actuación de Hugo Soto y música de Pedro Aznar. Ganadora de distinciones nacionales e internacionales y una de las búsquedas más valiosas de un nuevo lenguaje para el cine argentino. (Hebraica, Cinemateca Argentina.)

## Desde ahora y para siempre

(John Huston, 1987) La última y mejor película de un realizador mayor se basa en un cuento de James Joyce, es un homenaje a Irlanda y está recorrida por el humor y la emoción. Con Anjelica Huston, Cathleen Delany, Rachael Dowling y un notable elenco. (Maxi.)

## Las aventuras de Chatrán

(Masanori Hata, 1986) Uno de los films sobre animales mejor realizado. Su director, un zoólogo y escritor japonés, trabajó aquí en conjunto con el célebre Kon Ichikawa (*El arpa birmana*), y lograron un film didáctico, en el que sin sensiblería coexisten la poesía y el realismo. (Atlas Lavalle, América.)

## Ojos negros

(Nikita Mijalkov, 1987). Con *La dama del perro* y otros cuentos de Chejov se organizó este drama a la vez poético y ameno sobre un romance frustrado. La recreación de época y ambientes, el ingenio de los diálogos y la notable interpretación de Marcello Mastroianni son sus notorias virtudes. Con Silvana Mangano, Elena Sofonova, I. Smoktunovsky. (Broadway, Capitol.)

## Sólo se muere dos veces

(Jacques Deray, 1985) Interesante policial francés abundante en atmósferas inquietantes y bien lograda intriga psicológica, a partir de la misteriosa muerte de un músico, en la que está involucrada su ex mujer. Aparece sugerente, como siempre, Charlotte Rampling y a su lado Michel Serrault compone a un singular policía. (Ideal.)

## Tango Bayle Nuestro

(Jorge Zanada, 1985-1987) Atípico film documental argentino, opera prima de su director, que combina elementos del cine testimonial, con otros del de ficción, y del de montaje, y resulta un lúcido collage sobre el baile de Buenos Aires, visto desde la perspectiva de una generación que creció ajena a él. (Lorca.)

## La decadencia del imperio americano

Densys Arcand, 1986) Inteligente confrontación entre hombres y mujeres, intelectuales de clase media y alguna vez seguidores de las ideas del Mayo francés, sobre los que ha transcurrido el tiempo con evidentes huellas. Film riquísimo en lo conceptual, con diálogos sobresalientes. (Sala Leopoldo Lugones.)

# Clasifica/12

Para publicar en esta sección Tel.: 44-8714 Av. Santa Fe 1440 Local 13

## RUBRO 1

### DEPARTAMENTOS

#### VENTA

ALMAGRO a plaza balcón telef. luz sol liv 8x4 hogar 2 dorm cocina baño opor. U\$S 18.300 GV PROP 982-6008

AV. FOREST - V. LORETO 3810, aestr. 3 dorm, 4 baños/c. drio d. scio losa radi. ind. bco. N. Coch. U\$S 70.000 TE 42-2524/2169

## RUBRO 2

### CASAS • PETIT HOTELES

#### VENTA

OLIVOS dueño casa Barrio Golf 4 ambientes, teléfono, entrada autos 790-2711

CONGRESO P. Hotel 2 lin tel. PB local o gge + 2 plantas 150 m. Av. Rivadavia 825-2034

## RUBRO 3

### TERRENOS • FRACC.

### LOTES • COUNTRYES

J. M. ORENSANZ Proyectos- Construcciones Representantes Cia. Gral. Tierras - Lotes - Casas - Alquileres Tel. (023 602335) Santa Clara del Mar

## RUBRO 5

### LOCALES COMERCIALES

#### VENTA

BILLINGHURST Peña, local a refac/ t dest. Tel. 3.60x10 liq. opor. U\$S 32.500 GV PROP 982-6008

#### ALQUILER

ALQUILU CONSULTORIO por hora en Belgrano 783-5865/5273

## RUBRO 51

### OFICIOS VARIOS

#### PEIDIDOS

EL GRUPO DE EXPERIMENTACIÓN VOCAL (G.E.V.) de la Fundación San Telmo (Dr. Daniel Dipace) incorpora cantantes hasta 35 años con experiencia coral - repertorio: Música Contemporánea y Experimental. Informes: 93-9074 Grupo Experimentación Vocal de la Fundación San Telmo.

### OFRECIDOS

Director coros y conj/inst 682-7681

## RUBRO 52

### PROFESIONALES

#### PSIQUE

PSICOLOGA clinica ang depres homosex 40-1784 10-20. Consultorio 2 Tribunales.

ESQUIZOANALISIS: Diálogos antiterapéuticos. Desaprendizaje de conflictos 71-6948

PSICOLOGO CLINICO (U.B.) y Social. Terapias del aquí y ahora. Z. Belgrano: 552-5852.

SABER: Asistencia Psicoanalítica Indiv/Grupal Arancel Instit. 1° entrev s/cargo 83-2557/2498/1581/7999.

ORIENTACION PSICOLOGICA Niños, Adultos. Orientación Vocacional. Grupo Familiar. Parejas. Aranceles Institucionales. Consultorios 431-2045/0686 982-7920.

I.T.E.P. Institución de Terapéutica Psicoanalítica Honorarios Institucionales. Solicitar turno: 5430510.

ORIENTACION VOCACIONAL Entrevistas al 551-8690

MUJER Tu espacio para ser y crecer. Consultorio de Psicología con técnicas dinámicas. Grupos de reflexión pla mujer separada y pla mujer adulta mayor. Honorarios institucionales. 311-1779.

GRUPO PSICOANALITICO AT: Consult Priv 1° entrev s/cargo Aranc dif estud 783-6058

ATENCION PSICOLOGICA 962-4765.

CESYP CENTRO DE SEXUALIDAD Y PSICOTERAPIA TERAPIAS SEXUALES Dr. Enrique Schcolnik 88-7101

PSICOLOGAS: Niños Adultos, proli Aprendiz y cond. Psicodiagnóstico Orient Vocac. 1. Entrev. s/cargo Honor Reduc Turnos LV 10/12 y 16/18 hs. 982-0508.

TERAPIA DESDE EL AQUÍ Y AHORA Psicólogo clínico (U.B.) y Social. Zona Belgrano 552-5852.

Lic. Pablo Vilar PSICOLOGO Clínico U.B.A. Terapeuta del Hosp. G. Arzof Alfaro. Adolesec. (Adicciones Homosex.) Adultos (Psicosomática-Depresión) 981-8076.

## ASPRI

ASISTENCIA PSICOANALITICA PRIVADA

Análisis individual y Grupal en Consultorios particulares con honorarios institucionales. Información y entrevistas: 826-9324/9173/9800.

LIC VIVIANA KLACHKO Psicólogo Adoles/Adult. Inf: 941-2606. Lunes / martes / miér. 14/16 hs.

PSICOT Fam/Parej 701-7857

ORIENTACION VOCACIONAL Entrevistas al 551-8690.

ASIST PSICO Niños y Adoles. Psicodiagn. Orient. vocac. 1° entrev s/cargo Honor reduc. LV 10/12 y 16/18 hs. 982-0508.

PSICOLOGO. Atiendo niños, adolescentes y adultos. Honorarios accesibles. Solicite entrevista al 37-9835.

#### SALUD

Revitalización-Cansancio Envejecimiento Tratamientos biológicos. Dr. Osvaldo G. De Médicos Libertad 195 4° D 35-7986

ASMA - ALERGIAS Terapias biológicas Sin inyecciones Dra. Fanny S. Reisfeld Arenales 1805 pso. 26 Depto "B" 41-0818 41-0811

NATACION A DISCAPACITADOS Mauricio Irbach Psicometrista Inf: 962-7371 de 7 a 8 y 19 a 20 hs

## RUBRO 55

### PRODUCTOS VARIOS

#### VENTA

ACERQUESE A BREYER Planos alemanes gta Breyer Talcahuano 860 PB B Cap. Santa Fe 2204 Martínez

KIRSZENBERG PIANOS Pianos alemanes A 1.300 cuotas J.E. Uribe 281 local.

CAMPERAS DE CUERO NAPAS DE VACA Y OVINO GASTADAS, GAMUZAS "NAPALAN", ETC.

AVIADORA Y TODOS LOS MODELOS. VENTA POR MAYOR/MENOR. EXPORTADORA "PLUS-CUERO" AV. CORDOBA 4941 CAPITAL

FABRICA de muebles de oficina. Oferta es. A.580 (IVA incl) 4 clas. sin interés. Todo para la oficina y el consultorio psicológico. Gallo 517 86-1198

MUEBLES DE ESTILO Ingles Foces Tapiceria de Calidad M.T. de Alvear 1508 Cap.

Flauta dulce contr. Moeck ebano impec 682-7681

FOTOCOPIADORAS TOSHIBA venta, alquiler, service Setec SRL Rivadavia 1559 4° p. C 38 2243

## RUBRO 56

### SERVICIOS

#### OFRECIDOS

#### HOGAR

SERVICE EN BELGRANO de TV Audio. Videos. 552-2229

PARQUET coloc plast 93-7236

#### OFICINA

VIDRIO [ALTO] No rempa un vidrio más. Instale Carbolgas 657-9233 Full time.

CONTESTADORES TELEFONICOS SERVICE ALQUILER/VENTA 962-2785.

EXCELENTE DACTILOGRAFA: Desgrabo Casetes, facturación, clas. ctes, Tareas administrativas, eficiencia comprobada 201-9752/201-2811. Sra. Esther.

LIQUIDACION Suelos y cargas sociales 767-9905

#### BELLEZA

LIFTING SIN CIRUGIA Sra Peña 70-2067

OBESIDAD, Celulitis, flaccidez. Turnos al 566-8411

### ALTERNATIVAS

PROF. MARI. Tarot. Ayuda espiritual. Austria 1860 PB "G" 825-5949

SUPERE SUS PROBLEMAS asista a nuestras reuniones 49-3124 9/20.

LOGRE SU PAREJA. Objetivos serios 49-3124 Dom/vier 9/20

ALTO NIVEL Agencia Matrimonial Consultorio Sentimental. Lunes a Sábados 12 a 20 hs. Turnos 790-7155

## RUBRO 57

### TURISMO

TERMAS RIO HONDO INF-RESERVAS HOTEL CRILLON \*\*\* THERMAL \*\*\* PREMIER \*\* NANOUTUR DNST 130/78 TE 34-4525 CAP

## RUBRO 60

### MUEBLES Y ANTIGUEDADES

#### COMPRA

Estampillas cpro 781-2892.

## RUBRO 65

### ENSEÑANZA

#### OFRECIDOS

MATEM-Fis. ▲ 30 a dom 97-3719.

#### MUSICA

PIANO-ORGANO - Improvisación - Métodos modernos por licenciado en música 88-2276.

CLASES DE GUITARRA 782-3600.

CLASES DE SAXO Y AUDIO música contemporánea Carlos Do 981-0566

SINTETIZADORES ANALOGICOS y Digitales: DX-7 Programación y Acústica Musical M.I.D.I. Horacio Gutman 799-6674.

#### CANTO

CLASES DE CANTO 774-4392.

## IDIOMAS

INGLES-FRANCES JUGANDO con 1 computador, viendo 1 video transformándolo en 1 placer. Coordina: Mariel 962-1646.

TRADUCCIONES INGLES-Castellano de textos y artículos médicos en especial Psiquiatría, Psicología y Psicoanálisis 961-8553 / 49-6091.

PROF. nativo inglés tipos niveles indiv/Grup. 362-5400.

### PLASTICA

ESCULTURA Prof. B. Sor 824-4617.

TALLER DE LIBRE EXPRESION. Dibujo. Pintura. Escult. Cerámica. Doblas 461 Cap. 99-0548 (21 hs)

### TEATRO

CLASES DE TEATRO LAURA BOVE SE ABREN NUEVOS GRUPOS VACANTES LIMITADAS 38-4249

TEATRO RECREATIVO Cursos destinados a personas que deseen acercarse al cautivante mundo del ACTOR y del TEATRO, sin objetivos profesionales Coord: Saul Cerro Inf: 781-6179 Jufre 375 Cap.

### CURSOS

PREPARO ALUMNOS para examen 26-8266 de 12 a 20 hs.

CURSOS DE FOTOGRAFIA Básica Superior c/otoma y laboratorio. Inform: 855-5283 9/12 hs. Comienzo 1° Semana de Agosto.

C.B.C. PSICOLOGIA Regulares, recuperatorios y libres. Todas las cátedras y U.B.A. XXI 961-8553 y 49-6091.

¡¡¡ATREVASESE!! DESCUBRA UN JOGO APASIONANTE QUE AMPLIARA SU ESFERA VITAL

ACERQUESE AL "BRIDGE" Clases para principiantes individuales o grupales Informes: 821-1138/2764

### CINE

Taller de cine c/Ricardo Artes. Vac. Limit: Lúa VI 10-12 361-8226

### DANZA

BAILE FLAMENCO Cursos por la Prof. Carmen Calviello. Cabrera 3815. 89-3946.

## RUBRO 68

### DEPORTES

#### EXPRESION CORPORAL

SHIATZU-YOGUI: Sistemas de expansión psicofísica Daniel Rojo 553-4846

#### EXPRESION CORPORAL

Senso-percepción. Técnica del movimiento. Corazas musculares. Toda edad. Nora Pin. 826-9800/9173 (mensajes) 93-3675 (Part).

GINNASIA PILA COLUMNNA eliminar tensiones, corregir posturas Lu/Sab 9.30/14 hs. 23-2301/4508.

## RUBRO 69

### MASAJES • SAUNAS

A ANIMASE. Dos gatitas con Vd. priv. 35-2938. Lúa sáb. 09-24 hs.

MASAJES Cap. Pcia. 941-1381

### Para anunciar en el

Rubro 69 dirigirse a Santiago del Estero 286 6° piso Of. 5. Tel.: 38-6147.

## Clasifica/12

Para 1 Salen 2

Plan Promocional en todos los rubros. Si ud. publica su aviso el día SABADO será repetido sin cargo el día DOMINGO. ¡Con un solo pago cubre todo el fin de semana!

### RECEPTORIAS AUTORIZADAS

Centro: Tucumán 536 subsuelo L. 340. Tel. 394-2195. Esmeralda 561 - Loc. 17. Belgrano: Cabildo 2290 Local 75. Cabildo 2230 - Col. 114. Cabildo 1849 - Loc. 10. Chacarita: Fco. Lacroze 3863. Constitución: Constitución 1150 2° OF. "D". V. del Parque: Cuenca: 3098 Loc. 10. Congreso: Pte. Luis Sáenz Peña 109. Devoto: Av. Mosconi 3063. Recoleta: Anchorena 1573. Paternal: Anasco 2488. Liniers: El Mirasol 125. Adrogue: Bme. Mitre 981 - Loc. 7.





**ADAN.** Corrientes 959. Tel.: 393-6115. A las 14, 16, 18, 20, 22 h. **Las locuras del extraterrestre.** S/R.

**ALFA.** Lavalle 842. Tel.: 322-1114. A las 13, 15, 17, 19, 21, 23 h. **Locandemia de policía 5** (Operación Miami Beach). S/R. Sáb. trasn.

**ALFIL.** Corrientes 1753. Tel.: 40-7575. A las 14, 16, 18, 20, 22 h. **Tres alegres fugitivos.** S/R.

**AMBAADOR.** Lavalle 777. Tel.: 322-9700. A las 13, 15, 17, 19, 21, 23 h. **Los amores de Kafka.** P.16. Sáb. trasn.

**AMERICA.** Callao 1057. Tel.: 41-3818. A las 13, 15, 17, 19, 21, 23 h. **Las aventuras de Chitrín.** En castellano. S/R.

**ARIZONA.** Lavalle 727. Tel.: 322-6967. A las 13, 15, 17, 19, 21, 23 h. **El ataque mortal de Bruce Lee.** A las 13, 15, 17, 19, 21, 23 h. **Ninja terminator.** P.13. Sáb. trasn.

**ARTE.** Diagonal Roque S. Peña 1156. Corrientes 1145. Tel.: 35-7934. Jueves (único día). A las 16 y 20 h. **El proceso.** A las 18 y 22 h. **El ciudadano.** Dos obras maestras de Orson Welles. Viernes y sábados siguientes: a las 15, 19, 21 y 23 h. **La sagrada familia.** de Pablo Césari. A las 17, 19, 21 y 23 h. **La balada de Bruno S.** de W. Herzog. Viernes a las 23 h. **Club 'no'** presenta: **El club del terror.** Sábado a las 24 h. **Alas de libertad.** de Alan Parker. Sábado trasn. **Heavy metal** (universo en fantasía).

**ATENE.** Paraguay 918. Tel.: 311-2888. A las 14, 16, 18, 20, 22 h. **My pequeño pino.** En castellano. S/R.

**ATLAS LAVALLE.** Lavalle 869. Tel.: 322-9196. A las 13, 14, 15, 16, 18, 20, 22 y 23 h. **Las aventuras de Chitrín.** En castellano. S/R. Sáb. trasn.

**ATLAS RECOLETA.** Guido 1962. Tel.: 803-3311. A las 14, 16, 18, 20, 22 y 23 h. **Baile caliente.** (Dirty dancing). P.16. Sáb. trasn.

**ATLAS SANTA FE II.** Santa Fe 2015. Tel.: 84-7878. A las 13, 15, 16, 18, 20, 22 y 23 h. **Malas sangre.** P.13. Sáb. trasn.

**AUDITORIO DE BUENOS AIRES.** Florida 681/83. Tel.: 322-2775. Continuado de 10,30 a 0,30 h. **Rasputin** porno. **Morbos experiencias sexuales.** P.18. Exhibición condicionada. Sáb. trasn.

**AUDITORIO SUBTERRANEO.** Bartolomé Mitre 3342. Cido Grandes Films: A las 15 h.: **"EL REINO SALVAJE"** (Christian Young, 1969, color, castellano) Premio Merit Film Festival de Cannes - S/R. A las 16,30 h.: **"HISTORIAS PROHIBIDAS"** (A. Genina, 1949) con Ekaterina Rosti - Drago y Gino Cervi - S/R. A las 18,30 h.: **"LA CIUDAD CONTRA MI"** (V. Sherman, 1958) con Paul Newman y Alexis Smith. S/R. Entrada 2 fichas sobre.

**AVENIDA.** Av. de Mayo 675. Tel.: 331-6626. A las 13, 15, 17, 19, 21, 23 h. **A la cara descubierta.** a las 14, 16, 18, 20, 22 y 23 h. **Critters.** S/R. Lunes a las 11, 14, 16, 18, 20, 22 y 23 h. **Comando Z al ataque.** a las 12, 15, 19, 21 y 23 h. **Terror en la ciudad.** P.13.

**BIARRITZ.** Suipacha 482. Tel.: 322-0356. A las 13, 15, 17, 19, 21 y 23 h. **El último emperador.** P.13.

**BIOGRAFO UNO.** Av. Corrientes 4636. Tel.: 394-0239. Continuado de 12 a 0,30 h. **Experiencias sexuales en un caballo.** La boca del placer. **Penetraciones.** P.18. Exhibición condicionada. Sáb. trasn.

**BROADWAY.** Corrientes 1155. Tel.: 35-2345. A las 13, 15, 17, 19, 21 y 23 h. **Ojos negros.** S/R. Sáb. trasn.

**CALLAO.** Callao 27. Tel.: 40-1898. A las 15, 17, 19, 21 y 23 h. **El regreso del guerrero americano.** S/R.

**CAPITOL.** Santa Fe 1848. Tel.: 44-2379. A las 13, 15, 17, 19, 21, 23 h. **Ojos negros.** S/R. Sáb. trasn.

**CINEMA UNO.** Suipacha 460. Tel.: 322-1112. A las 13, 15, 17, 19, 21, 23 h. **Baile caliente.** (Dirty

dancing). Sáb. trasn.

**CINESEK.** Tel.: 394-0239. Terminal de Omnibus de B. As. (Retiro). Sec. "E". 2° piso, frente plateaforma 72/73, final andén. Continuado las 24 h. **Única sala dedicada a "ellos".** Tres éxitos porno "gay". P.18. Exhibición condicionada. P.18. A las 25.

**CONCORDE.** Lavalle 925. Tel.: 35-1850. A las 13, 15, 17, 19, 21, 23 h. **Cita con el peligro.** P.13. Sáb. trasn.

**ELECTRIC.** Lavalle 836. Tel.: 322-1846. A las 12, 15, 16, 30, 20, 23 h. **La muerte ante la deshonra.** a las 14, 18, 20, 22 y 24 h. **Highlander, el último inmortal.** P.13. Sáb. trasn.

**EMPIRE.** Hipólito Yrigoyen 1934. Tel.: 47-1200. A las 14, 16, 18, 20, 22 y 23 h. **Nacido para matar.** de Stanley Kubrick. A las 16, 18, 20, 22 y 24 h. **El resplandor.** de Stanley Kubrick. con Jack Nicholson. P.16.

**GAUMONT.** Rivadavia 1635. Tel.: 40-3050. A las 13, 15, 17, 19, 21, 23 h. **Ojos negros.** S/R. Sáb. trasn.

**GRAND SPLENDID.** Av. Santa Fe 1860. Tel.: 44-0808. A las 13, 15, 16, 18, 20, 22 y 23 h. **Persecución mortal.** P.13. Sáb. trasn.

**HARDCORE.** Florida 940/42. Tel.: 311-0603. A las 13, 15, 14, 16, 18, 20, 22 y 23 h. **Los placeres de la Cielolina.** a las 10, 13, 16, 19 y 22 h. **Seda, satén y sexo.** P.18. Exhibición condicionada. Sáb. trasn.

**HEBRAICA (CINEMATICA ARGENTINA).** Sarmiento 2255. Tel.: 48-2170. A las 16, 18 y 22 h. **Ciclo del nuevo cine argentino: Hombre mirando al sudeste.** de Eliseo Subitelo. con Hugo Soto y Lorenzo Quintana. P.16. P.16. A las 6. **Lunes:** a las 17, 19, 21 y 23 h. **Ciclo del nuevo cine argentino: Hay unos tipos abajo.** de R. Filippi y E. Alfaro. con Luis Brandoni. P.13. P.13. A las 5.

**IDEAL I.** Suipacha 378. Tel.: 35-3300. A las 13, 15, 17, 19, 21, 23 h. **Los placeres de la Cielolina.** a las 10, 13, 16, 19 y 22 h. **Seda, satén y sexo.** P.18. Exhibición condicionada. Sáb. trasn.

**IDEAL II.** Suipacha 378. Tel.: 35-3300. A las 14, 16, 18, 20, 22, 23 h. **La mujer del prójimo.** de Luis Brandoni. P.13. P.13. A las 5.

**IDEAL III.** Suipacha 378. Tel.: 35-3300. A las 14, 16, 18, 20, 22, 23 h. **La mujer del prójimo.** de Luis Brandoni. P.13. P.13. A las 5.

**IDEAL IV.** Suipacha 378. Tel.: 35-3300. A las 13, 15, 17, 19, 21, 23 h. **Los placeres de la Cielolina.** a las 10, 13, 16, 19 y 22 h. **Seda, satén y sexo.** P.18. Exhibición condicionada. Sáb. trasn.

**IDEAL V.** Suipacha 378. Tel.: 35-3300. A las 13, 15, 17, 19, 21, 23 h. **Los placeres de la Cielolina.** a las 10, 13, 16, 19 y 22 h. **Seda, satén y sexo.** P.18. Exhibición condicionada. Sáb. trasn.

**IDEAL VI.** Suipacha 378. Tel.: 35-3300. A las 13, 15, 17, 19, 21, 23 h. **Los placeres de la Cielolina.** a las 10, 13, 16, 19 y 22 h. **Seda, satén y sexo.** P.18. Exhibición condicionada. Sáb. trasn.

**IDEAL VII.** Suipacha 378. Tel.: 35-3300. A las 13, 15, 17, 19, 21, 23 h. **Los placeres de la Cielolina.** a las 10, 13, 16, 19 y 22 h. **Seda, satén y sexo.** P.18. Exhibición condicionada. Sáb. trasn.

**IDEAL VIII.** Suipacha 378. Tel.: 35-3300. A las 13, 15, 17, 19, 21, 23 h. **Los placeres de la Cielolina.** a las 10, 13, 16, 19 y 22 h. **Seda, satén y sexo.** P.18. Exhibición condicionada. Sáb. trasn.

**IDEAL IX.** Suipacha 378. Tel.: 35-3300. A las 13, 15, 17, 19, 21, 23 h. **Los placeres de la Cielolina.** a las 10, 13, 16, 19 y 22 h. **Seda, satén y sexo.** P.18. Exhibición condicionada. Sáb. trasn.

**IDEAL X.** Suipacha 378. Tel.: 35-3300. A las 13, 15, 17, 19, 21, 23 h. **Los placeres de la Cielolina.** a las 10, 13, 16, 19 y 22 h. **Seda, satén y sexo.** P.18. Exhibición condicionada. Sáb. trasn.

**IDEAL XI.** Suipacha 378. Tel.: 35-3300. A las 13, 15, 17, 19, 21, 23 h. **Los placeres de la Cielolina.** a las 10, 13, 16, 19 y 22 h. **Seda, satén y sexo.** P.18. Exhibición condicionada. Sáb. trasn.

**IDEAL XII.** Suipacha 378. Tel.: 35-3300. A las 13, 15, 17, 19, 21, 23 h. **Los placeres de la Cielolina.** a las 10, 13, 16, 19 y 22 h. **Seda, satén y sexo.** P.18. Exhibición condicionada. Sáb. trasn.

**IDEAL XIII.** Suipacha 378. Tel.: 35-3300. A las 13, 15, 17, 19, 21, 23 h. **Los placeres de la Cielolina.** a las 10, 13, 16, 19 y 22 h. **Seda, satén y sexo.** P.18. Exhibición condicionada. Sáb. trasn.

**IDEAL XIV.** Suipacha 378. Tel.: 35-3300. A las 13, 15, 17, 19, 21, 23 h. **Los placeres de la Cielolina.** a las 10, 13, 16, 19 y 22 h. **Seda, satén y sexo.** P.18. Exhibición condicionada. Sáb. trasn.

**IDEAL XV.** Suipacha 378. Tel.: 35-3300. A las 13, 15, 17, 19, 21, 23 h. **Los placeres de la Cielolina.** a las 10, 13, 16, 19 y 22 h. **Seda, satén y sexo.** P.18. Exhibición condicionada. Sáb. trasn.

**IDEAL XVI.** Suipacha 378. Tel.: 35-3300. A las 13, 15, 17, 19, 21, 23 h. **Los placeres de la Cielolina.** a las 10, 13, 16, 19 y 22 h. **Seda, satén y sexo.** P.18. Exhibición condicionada. Sáb. trasn.

en castellano. S/R.

**LOSUR.** Corrientes 1743. Tel.: 40-6100. A las 13, 15, 17, 19, 21, 23 h. **Las alas del deseo.** P.13. Sáb. trasn.

**LUXOR.** Lavalle 669. Tel.: 322-3893. A las 12, 15, 14, 16, 18, 20, 22 y 23 h. **Persecución mortal.** P.13. Sáb. trasn.

**MAXI I.** C. Pellegrini 657/69. Tel.: 35-8822. A las 14, 16, 18, 20, 22, 24 y 25 h. **Mannequin.** S/R. Sáb. trasn.

**MAXI II.** C. Pellegrini 657/69. Tel.: 35-8822. A las 13, 15, 17, 19, 21, 23 h. **Mannequin.** S/R. Sáb. trasn.

**METRO I.** Cerrito 570. Tel.: 35-4219. A las 13, 15, 17, 19, 21, 23 h. **Cocodrilo Dundee II.** S/R. Sáb. trasn.

**METRO II.** Cerrito 570. Tel.: 35-4219. A las 13, 15, 17, 19, 21, 23 h. **Hechizo de luna.** P.13. Sáb. trasn.

**MINICINE SOC.** Viamonte 2045. Tel.: 46-0442. Hoy inauguración: Chaplin, cómic genial. A las 19,30 y 21,30 h. **El vagabundo.** **El aventurero.** **Cura terminal.** **En la calle de La Paz.** S/R.

**MONUMENTAL I.** Lavalle 780. Tel.: 393-8865. A las 14, 16, 18, 20, 22 y 23 h. **Good morning Babylonia.** P.13. Sáb. trasn.

**MULTICINE.** Corrientes 753 / Lavalle 750. Tel.: 393-4478. (Galería Corrientes Angosta.) Continuado las 24 h. Exhibición condicionada. Sala I: **Soplo de amor y sexo.** A las 17, 19, 21 y 23 h. **Ciclo del nuevo cine argentino: Hay unos tipos abajo.** de R. Filippi y E. Alfaro. con Luis Brandoni. P.13. P.13. A las 5.

**MULTICINE.** Corrientes 753 / Lavalle 750. Tel.: 393-4478. (Galería Corrientes Angosta.) Continuado las 24 h. Exhibición condicionada. Sala I: **Soplo de amor y sexo.** A las 17, 19, 21 y 23 h. **Ciclo del nuevo cine argentino: Hay unos tipos abajo.** de R. Filippi y E. Alfaro. con Luis Brandoni. P.13. P.13. A las 5.

**MULTICINE.** Corrientes 753 / Lavalle 750. Tel.: 393-4478. (Galería Corrientes Angosta.) Continuado las 24 h. Exhibición condicionada. Sala I: **Soplo de amor y sexo.** A las 17, 19, 21 y 23 h. **Ciclo del nuevo cine argentino: Hay unos tipos abajo.** de R. Filippi y E. Alfaro. con Luis Brandoni. P.13. P.13. A las 5.

**MULTICINE.** Corrientes 753 / Lavalle 750. Tel.: 393-4478. (Galería Corrientes Angosta.) Continuado las 24 h. Exhibición condicionada. Sala I: **Soplo de amor y sexo.** A las 17, 19, 21 y 23 h. **Ciclo del nuevo cine argentino: Hay unos tipos abajo.** de R. Filippi y E. Alfaro. con Luis Brandoni. P.13. P.13. A las 5.

**MULTICINE.** Corrientes 753 / Lavalle 750. Tel.: 393-4478. (Galería Corrientes Angosta.) Continuado las 24 h. Exhibición condicionada. Sala I: **Soplo de amor y sexo.** A las 17, 19, 21 y 23 h. **Ciclo del nuevo cine argentino: Hay unos tipos abajo.** de R. Filippi y E. Alfaro. con Luis Brandoni. P.13. P.13. A las 5.

**MULTICINE.** Corrientes 753 / Lavalle 750. Tel.: 393-4478. (Galería Corrientes Angosta.) Continuado las 24 h. Exhibición condicionada. Sala I: **Soplo de amor y sexo.** A las 17, 19, 21 y 23 h. **Ciclo del nuevo cine argentino: Hay unos tipos abajo.** de R. Filippi y E. Alfaro. con Luis Brandoni. P.13. P.13. A las 5.

**MULTICINE.** Corrientes 753 / Lavalle 750. Tel.: 393-4478. (Galería Corrientes Angosta.) Continuado las 24 h. Exhibición condicionada. Sala I: **Soplo de amor y sexo.** A las 17, 19, 21 y 23 h. **Ciclo del nuevo cine argentino: Hay unos tipos abajo.** de R. Filippi y E. Alfaro. con Luis Brandoni. P.13. P.13. A las 5.

**MULTICINE.** Corrientes 753 / Lavalle 750. Tel.: 393-4478. (Galería Corrientes Angosta.) Continuado las 24 h. Exhibición condicionada. Sala I: **Soplo de amor y sexo.** A las 17, 19, 21 y 23 h. **Ciclo del nuevo cine argentino: Hay unos tipos abajo.** de R. Filippi y E. Alfaro. con Luis Brandoni. P.13. P.13. A las 5.

**MULTICINE.** Corrientes 753 / Lavalle 750. Tel.: 393-4478. (Galería Corrientes Angosta.) Continuado las 24 h. Exhibición condicionada. Sala I: **Soplo de amor y sexo.** A las 17, 19, 21 y 23 h. **Ciclo del nuevo cine argentino: Hay unos tipos abajo.** de R. Filippi y E. Alfaro. con Luis Brandoni. P.13. P.13. A las 5.

**MULTICINE.** Corrientes 753 / Lavalle 750. Tel.: 393-4478. (Galería Corrientes Angosta.) Continuado las 24 h. Exhibición condicionada. Sala I: **Soplo de amor y sexo.** A las 17, 19, 21 y 23 h. **Ciclo del nuevo cine argentino: Hay unos tipos abajo.** de R. Filippi y E. Alfaro. con Luis Brandoni. P.13. P.13. A las 5.

**MULTICINE.** Corrientes 753 / Lavalle 750. Tel.: 393-4478. (Galería Corrientes Angosta.) Continuado las 24 h. Exhibición condicionada. Sala I: **Soplo de amor y sexo.** A las 17, 19, 21 y 23 h. **Ciclo del nuevo cine argentino: Hay unos tipos abajo.** de R. Filippi y E. Alfaro. con Luis Brandoni. P.13. P.13. A las 5.

**MULTICINE.** Corrientes 753 / Lavalle 750. Tel.: 393-4478. (Galería Corrientes Angosta.) Continuado las 24 h. Exhibición condicionada. Sala I: **Soplo de amor y sexo.** A las 17, 19, 21 y 23 h. **Ciclo del nuevo cine argentino: Hay unos tipos abajo.** de R. Filippi y E. Alfaro. con Luis Brandoni. P.13. P.13. A las 5.

**MULTICINE.** Corrientes 753 / Lavalle 750. Tel.: 393-4478. (Galería Corrientes Angosta.) Continuado las 24 h. Exhibición condicionada. Sala I: **Soplo de amor y sexo.** A las 17, 19, 21 y 23 h. **Ciclo del nuevo cine argentino: Hay unos tipos abajo.** de R. Filippi y E. Alfaro. con Luis Brandoni. P.13. P.13. A las 5.

**MULTICINE.** Corrientes 753 / Lavalle 750. Tel.: 393-4478. (Galería Corrientes Angosta.) Continuado las 24 h. Exhibición condicionada. Sala I: **Soplo de amor y sexo.** A las 17, 19, 21 y 23 h. **Ciclo del nuevo cine argentino: Hay unos tipos abajo.** de R. Filippi y E. Alfaro. con Luis Brandoni. P.13. P.13. A las 5.

**MULTICINE.** Corrientes 753 / Lavalle 750. Tel.: 393-4478. (Galería Corrientes Angosta.) Continuado las 24 h. Exhibición condicionada. Sala I: **Soplo de amor y sexo.** A las 17, 19, 21 y 23 h. **Ciclo del nuevo cine argentino: Hay unos tipos abajo.** de R. Filippi y E. Alfaro. con Luis Brandoni. P.13. P.13. A las 5.

**MULTICINE.** Corrientes 753 / Lavalle 750. Tel.: 393-4478. (Galería Corrientes Angosta.) Continuado las 24 h. Exhibición condicionada. Sala I: **Soplo de amor y sexo.** A las 17, 19, 21 y 23 h. **Ciclo del nuevo cine argentino: Hay unos tipos abajo.** de R. Filippi y E. Alfaro. con Luis Brandoni. P.13. P.13. A las 5.

**MULTICINE.** Corrientes 753 / Lavalle 750. Tel.: 393-4478. (Galería Corrientes Angosta.) Continuado las 24 h. Exhibición condicionada. Sala I: **Soplo de amor y sexo.** A las 17, 19, 21 y 23 h. **Ciclo del nuevo cine argentino: Hay unos tipos abajo.** de R. Filippi y E. Alfaro. con Luis Brandoni. P.13. P.13. A las 5.

bado trasn. **Pink Floyd - The Wall.** P.18.

**STUDIO.** Santa Fe 2541. Tel.: 821-5845. A las 13, 15, 17, 19, 21, 23 h. **Un film de Adrian Lyne.** con Mickey Rourke y Kim Basinger en: **Nueve semanas y media.** P.18. con reservas. Sáb. trasn.

**SUIPACHA.** Suipacha 442. Tel.: 322-1195. A las 13, 14, 15, 16, 18, 20, 22 y 23 h. **Tres alegres fugitivos.** S/R. Sáb. trasn.

**TABARIS.** Corrientes 831. Tel.: 322-8509. A las 14, 15, 16, 18, 20, 22 y 23 h. **Pinocho.** de Alejandro Malowicki.

**TROCADERO.** Lavalle 820. Tel.: 322-1455. A las 13, 15, 17, 19, 21, 23 h. **Venganza sinestra.** P.16. Sáb. trasn.

**BUENOS AIRES.** Av. General Paz entre Av. Constituyentes y Av. del Teniente. Tel.: 753-3519. A las 18, 20, 22 y 23 h. **Rambo III.** P.13. Sáb. trasn. (Lunes cerrado).

**PANAMERICANO.** Avaluos entre Pellica y Ugaré. Olivos. (Acceso por Pellica al 4400, a tres cuadras de la Panamericana.) Tel.: 762-5863. A las 21 y 23 h. **Espectros.** P.13. Sáb. trasn. (Lunes cerrado).

**TEATRO**

**MUNICIPAL GRAL. SAN MARTIN.** Corrientes 1530. Tel.: 46-8611. Sala Martín Coronado

**La ópera de los centavos.** de Bertolt Brecht. con música de Kurt Weill. con Susana Rinaldi, Víctor Laplace, Gito Gallardo, Lidia Catalano, Laura Lys, Roberto Carnaghi, María Inés Pereyra, Daniel Suárez Marzal, Andrés Torres y elenco. Asistentes de dirección: Libertad Alzugaray y Horacio Pigazzi. Diseño de iluminación: Ernesto Díaz. Vestuario: Gioia Fiorentino. Coreografía: Ana María Seckman. Escenografía musical: Federico Miral. Traducción y dirección: Daniel Suárez Marzal. Jueves: 21, 23 h. Viernes y sábado: 21, 23 h. **Plata:** 20. **Vta. loc. c/3 días anticipación.**

**Sala Casacuberta**

**Los caminos de Federico.** sobre textos de Federico García Lorca, interpretados por Alfredo Alcón. Dirección: Luis Pasquel. Viernes: 21, 23 h. Sábado: 22 h. Domingo: 20 h. **Plata:** 20. **Vta. loc. c/3 días anticipación.**

**PLAZA.** Corrientes 939. Tel.: 322-7577. A las 13, 15, 16, 18, 20, 22 y 23 h. **Malas sangre.** P.13. Sáb. trasn.

**PREMIER I.** Corrientes 1565. Tel.: 46-2113. A las 13, 15, 17, 19, 21, 23 h. **La obra maestra de Paolo y Vittorio Taviani.** **Good morning Babylonia.** P.13.

**PREMIER II.** Corrientes 1565. Tel.: 46-2113. A las 14, 16, 18, 20, 22 y 23 h. **Vuelo de águilas.** S/R.

**PREMIER III.** Corrientes 1565. Tel.: 46-2113. A las 13, 15, 17, 19, 21 y 23 h. **Rey por un día.** S/R.

**SALA LEOPOLDO LUGONES.** Corrientes 1530. Tel.: 46-8611. Sábado y Domingo a las 15, 17, 20, 22 y 23 h. (secciones numeradas): **El cine de los años '80.** La decadencia del imperio americano, de Denys Arand, con Dominique Michel, Dorothea Berrmann y Pierre Curzi. P.16. A las 10. **Lunes:** a las 13, 15, 17, 19, 21 y 23 h. **Heimat tierra natal.** Telefilm de Edgar Reitz. A las 15, 17, 20, 22 y 23 h. (Dos últimas secciones numeradas): **El gran amor de Swan.** de Volker Schlöndorff, con Jeremy Irons y Ornella Muti. P.16. A las 16. **Lunes:** a las 13, 15, 17, 19, 21 y 23 h. **Rey por un día.** S/R.

**SALA LEOPOLDO LUGONES.** Corrientes 1530. Tel.: 46-8



Roxo. Viernes: 19 hs., sábado: 22.30 hs.  
**Las de Barranco** de Gregorio de Laferrere. Miércoles: 20 hs., sábado: 21 hs., domingo: 19 hs.  
**El amor al teatro.** Unipersonal de Adrián Di Stefano. Lunes: 20.30 hs. Jerez y roquitas antes de la función. Est. y jub. desc. menores de 12 años gratis. Se aceptan tarj. de crédito. Estacionamiento propio.  
**CONTEMPORANEO.** Cochabamba 411. Tel.: 361-2347. **Cooperativa "Serio o no serio"** presenta: **Nada del otro mundo** de Roberto Fontanarrosa. Dirección: Eduardo Riva; escenografía: Néstor Segade. Viernes: 21.30 hs., y sábados: 22.30 hs., domingos: 19 hs. Entrada: \$ 15.

**DE LA CAMPANA.** Diag. Norte 943 (a 30 m. del Obelisco). Tel.: 35-360. Exito en el Festival de Caracas '88.  
 1, 2, 3... ¡Va! (Son cosas nuestras) Dirección: **Eduardo Gondell.** Todos del **Grupo del Teatro.** Viernes y sábado: 23 hs. Precios populares. **Sobre-Yerma.**

Sobre texta original de Federico García Lorca. Versión escénica y dir.: Víctor Mayol. Viernes: 21.15 hs., sábado: 19 hs.

**DE LA GALERA ENCANTADA.** Corrientes 3671. Tel.: 89-6589. En 1986 Ensalada Trixita, ahora. **Enrique Federman** (payaso-actor) en:

**Party... Cipo?**

Espectáculo de humor. Dir.: Enrique Federman. Sábado: 21 hs., domingo: 20 hs. Entrada libre.  
 La Galera Encantada presenta la obra rock: **Romeo y Julieta** o **qué tenemos que ver con el amor. Puesta en escena y dirección: Héctor Presa.** Sábado: 22.15 hs. Entrada libre.

**"Monstruos son los de ahora"** Dir., gal. y puesta en escena: Lucía no Cazaux. Viernes y sábado: 19 hs. Entrada libre y gratuita.

**DE LA FÁBULA.** Agüero 444. Tel.: 87-4531. En su 2º año de éxito: otra vez en Bs. As. La revista musical de Patricio Esteve y Julio Tahier.

**GARIBALDI PUM!** Dir.: S. Coppello y J. Tahier, gran elenco. Viernes: 21 hs., sábado: 22 hs., domingo: 20 hs. Jub. 50% desc. Reserve por teléfono. Bol. de 17hs. Centro Cultural Argentino-Palestino SANAUD pta.

**Palestina, canto de amor y libertad** Poemas y canciones palestinas. Dir.: Jorge Miacchi. Sábado: 20 hs. Pl.: \$ 15.

**DEL GLOBO.** M. T. de Alvear 1155. Tel.: 393-8351. Chino Carreras y Willy Wullich presentan la obra argentina más premiada con **Ulises Dumont** **Dario Grandinetti** en:

**YEPETO**

De Roberto Cossa, con Gabriela Flores. Música: J. Valcarlos. Esc. P. Polischer. Asist. direc.: Tito Otero. Dir.: Omar Grasso. Miércoles a viernes: 21 hs., sábado: 21 y 23 hs., domingo: 19.30 hs. **Miércoles día popular A 20.**

**DEL SUR.** Venezuela 1286. Tel.: 48-8422. Presenta luego de su gira a EE.UU y Canadá, por tres únicos meses:

**TANGO VARSOVIANO** (Premio Molière - Aire France 1987). Con Mónica Lacoste, Adriana Diaz, Walter Gilmour y César Repetto. Lunes, miércoles y jueves: 21 hs. (funciones populares) viernes: 22 hs., sábado: 19 y 22 hs.

**DE LA COVA.** Av. Libertador 13900 (Martínez). Tel.: 792-0869. Pta: **El miedo no es sonso**, de Alfredo Braccioni. Dir.: Alfredo Braccioni. Sábado: 21 hs., domingo: 20 hs.

**EL EXCENTRICO DE LA 18.** Lerma 420. Tel.: 772-6092.

**EL PADRE**

De August Strindberg, con Cristina Banegas, Adriana Genta, Cecilia Biagini, Betty Couceiro, Alicia Palmes, Ernestina Ruggero y Fabiana Aballay. Luces: Jorge Pastorino. Dir.: Alberto Ure. Viernes, sábado y lunes: 21.30 hs. (Lunes 50% descuento) Para concurrir a estas presentaciones, hacer la reserva llamando al 772-6092 de lunes a sábados, de 18 a 20 hs.

**EL HANGAR E.** Ravnigani 1563 (Alt. Av. Córdoba 5800) Tel.: 772-6883. Presenta:

**"AMANTISIMA"**

Dijo la crítica: "Una experiencia intensa y fascinante". Música original: Pedro Aznar. Dir. gal.: **Susana Torres Molina.** Viernes, sábado y lunes: 21 hs. (Lunes popular). Bol. det. 14 hs. No se reserv. telef. Comenzada la función no se podrá ingresar a la sala.

**EL VITAL.** Sala Uno. Rodríguez Peña 344. Tel.: 40-0948. Est. y jubl. 50% desc.

**Historias sin palabras.** Libro y dir.: Jorge Agüista. Viernes: 21 hs.

**Estrategia para dos jameos**

De Raymond Cousse. Dir.: Franca Guithmann. Sábado: 21 hs.  
**La pasión según Salomé.** Una noche orgiástica de efervescencias y conspiraciones. Con A. Aguirre, R. Molano, Q. Camellias y elenco. Dir.: Salas-Holzer. Sábado: 23 hs., domingo: 21.30 hs. Estricto P/18 años.

**EL VITAL.** Sala Dos. Rodríguez Peña 344. Tel.: 40-0948. 2ª temporada de éxito. Humor, absurdo y delirante. Grupo Telón Final presenta:

**Quién, yo...?**

De Dalmiro Sáenz. Con Carlos Espinosa, Mario Muñiz, Ricardo Martínez, Mónica Ramos, Claudio D'Amico. Dir.: R. Martínez. Sábado: 21 hs., domingo: 20.30 hs. Entradas c/2 días anticip.

**Medea, paisaje de hembras.** Idea guión y dir.: Julio Suárez y Quique Cancellas. Sábado: 0.45 hs.  
**El "Kase"** Dora. Freud y el psicoanálisis en una delirante comedia escrita y dirigida por Roberto E. Torres, con Bellín y Norberto Arcusini. Asis.: H. Malic. Viernes y sábado: 23 hs.

**La gran p... de Jorge Ejch.** Dir.: Roberto Torres. Viernes: 0.30 hs.

**EL VITAL.** Sala Tres. Rodríguez Peña 344. Tel.: 40-0948. Est. y jubl. 50% desc.

**Niñerías para adultos atrevidos.**

De Raymond Cousse, con Alejandro Mulas. Dir. gal.: Franca Guithmann. Viernes: 22 hs.  
 Grupo Taiter la Máquina presenta: **Litoflag** (Burdo absurdo), de Aldo El Jaitib. Con Miriam Odorico, Diana Ramos, Daniel Levi y Viviana Laviera. Dir.: Aldo El Jaitib. Sábado: 24 hs.

**ESCUELA.** Estados Unidos 745. (San Telmo). Presenta: actividad teatral excepcional con dirección de Federico Herrero:

**En ropa interior.** de Pier Heller. Dir.: F. Herrero. Lunes a jueves: 22.30 hs., viernes: 21.30 hs., sábado: 23.30 hs., domingo: 21.30 hs.

**Una cálida acogida.** De Adrián Stoppelman. Dir.: F. Herrero. Lunes a jueves: 22.30 hs., viernes: 23.30 hs., sábado: 20.30 hs., domingo: 20.30 hs.

**Rouge y polvo.** De Pier Heller. Dir.: F. Herrero. Lunes a jueves: 22.30 hs., viernes: 23.30 hs., sábado: 20.30 hs., domingo: 20.30 hs.

**El hipopótamo blanco.** De Hebe Sebreinsky. Dir.: F. Herrero. Lunes a jueves: 22.30 hs., viernes: Lunes a 21.30 hs.

**Al violador.** De Osvaldo Dragún. Dir.: F. Herrero. Viernes: 22.30 hs., sábado: 18.30 hs.

**Un color que sube...** Dir.: F. Herrero. Lunes a jueves: 22.30 hs., viernes y sábado: 23.30 hs., domingo: 19.30 hs.

**Un motivo sexual.** De Nunt Hamsem. Dir.: F. Herrero. Lunes a domingo: 22.30 hs.

**Repetición y diferencia.** De Elio Galilipoli. Dir.: F. Herrero. Sábado: 22.30 hs.

**Crónica de un pecado.** De Adrián Stoppelman. Dir.: F. Herrero. Lunes a sábado: 22.30 hs., domingo: 20.30 hs.

Nota: Las obras que se presentan en el teatro Escuela han tenido excelentes críticas y premios en el orden local e internacional.

**GALPON DEL SUR.** Humberto 1º 1739. Tel.: 26-4981. Presenta: **Severo di Giovanni, un anarquista**, de Willy Nikiforos. Música original: Alberto Quercia Lagos. Dir.: Hugo Massola. Sábado: 22 hs., domingo: 20 hs. Descuento a jubilados y estudiantes.

**GRAN REX.** Corrientes 857. Tel.: 322-8000. Fiesta en el Gran Rex. Unidos recitales de

**CESAR "BANANA" PUERREDON**

Domingo: 20 hs. Despedida.

**INSTITUTO DI ANTROPOLOGIA DI MILANO.** Cochabamba 370. Tel.: 361-7262. Presenta:

**COMUNA BAIRES**

en

**LA TRAMA DE SOGAS** de Ricardo Massa. Dir.: Renzo Casali. Solamente durante agosto. Jueves a domingo: 21.30 hs. Localidades de venta.

**LA GRAN ALDEA.** Pasaje Guifra 330 (alt. Paseo Colón al 800). Reservas al 362-0450/0388.

**Sala Milagros de la Vega:** **De la Argentina, viejo**, con textos de Alejandro Dolina. La música, el teatro, la danza con Duo Arcón. Dir.: Gustavo de Gregorio. Viernes y sábado: 22.30 hs.

**Quién dijo, quién dijo...?**

de Hugo Bab Quintela. Con A. Olmos, A. Fernández, M. Scapparoni y elenco. Dir.: Hugo Bab Quintela. Sábado: 21 hs., domingo: 20.30 hs.

**Café-teatro:** Este loco berretín, un recorrido por las primeras épocas del teatro hasta

Piazzola - Ferrer. Con Liliana Rizzo, Pablo Greco y Alejandro Mazza. Dir.: Santiago Dorado. Viernes: 22.45 hs.

**Alicia Crest.** Con Jorge Juliano (guitarra), Alejandro Oliva (percusión). Música invitado: Raúl Barreira (saxo). Sábados 0.30 h.

**Norma Peralta.** Música popular contemporánea latinoamericana. Domingo 19.30 hs. Presentan Laura y Carlos Pont.

**Canciones israelíes de ayer y de hoy.** Interpreté: Judith Chajet. Dir. Mus.: J.J. Tarditti. Viernes: 21 hs.

**Neruda, déjame cantar por ti**, unipersonal de Franklin Caicedo. Sábado: 24 hs.

**Salu Samuel Eichelbaum:** María Ledesma presenta:

**a las 6 A MAS TARDAR**

de Marc Perrier, con Luis Mincey y Daniel Maroveo. Dir.: Julio Ordaniz. Jueves a sábado: 21.30 hs., domingo: 19.30 hs.

**Sala Pulperia de Martina Céspedes** **Discopelón**, con Jorge Arceo y Guillermo Vaisman (piano). Dir. Gal.: Andrés Bazzalo. Viernes y sábados 21.30 hs.

**Misterio Bufo**, de Darío Fo, con Eduardo A. Scune, Fernando Gamao y Miguel Polizzi. Dir.: Jorge Venturini. Viernes: 23.30 hs., sábado: 23.30 hs.

**LONGRAGE** Corrientes 1372. Tel.: 45-7386. Un Music-Hall único presentado por: **Bottom Tap** y elenco en:

**MI SONADA AMAPOLA**

Coreog.: Ana Sans-Maco Ferre. Dir.: Ana Sans-Anibal Pachano. Domingo: 20.30 hs. **Joy despedida.**

**LOLA MEMBRIVES.** Av. Corrientes 1280. Tel.: 35-2108/3635. Único mes!

**SUSANA GIMENEZ**

**RICARDO ARTURO PUIG**

en **SUGAR**

Con Gogó Andreu, Norma Pons, Roberto Catarineu, Francisco Napoli, José M. Monje, elenco y ballet. Dir.: Mario Morgan. Miércoles y jueves: 21 hs., viernes y sábado: 21 y 23 hs., domingo: 20.30 hs. Localidades en venta. Estacionamiento propio.

**MANZANA DE LAS LUCES.** Perú 294. Tel.: 34-9930. Sala Roberto Arlt. La obra cumbre del teatro argentino. El reñidero. De Sergio de Cecco. Dir. gal.: Rubén Gola. Sábado: 22.15 hs., domingo: 19 hs.

**MANZANA DE LAS LUCES.** Perú 272. Tel.: 34-9930. Sala Representantes: **La conjura** (El asesinato de Maza). Escenas históricas ambientadas en los lugares donde ocurrieron los hechos. Dir. gal.: Luis Camión. Sábado: 20.30 hs., domingo: 19 hs. Pl.: \$ 7. Desc. a jubl. Reservas para colegios incluyendo visitas guiadas a los túneles. Tel.: 30-3260 y 34-4655.

**MARGARITA XIRGU.** Chacabuco 875. Tel.: 26-8359. Grupo Serio o no serio presenta: **Discopelón tiene razón: El movimiento continuo**, de Armando Discopelo. Dir.: Pablo González Casella. Viernes y sábado: 22 hs., domingo: 21 hs. Pl.: A 10.

**Daniel Crisafí en: Crisafiosis**, con Adriana Chauvin y Juan I. Torres. Viernes y sábado: 20.30 hs., domingo: 19.30 hs.

**MEDIO MUNDO VARIETE** Corrientes 1872.

**Solas en la madriguera**, de Cristina Escofet. Unipersonal por Ana María Casó. Lunes: 21.30 hs.

**MONUMENTAL 2.** Lavalle 780. Tel.: 393-8865. Beiba Prod. presenta: Vuelve la revista portañera

**Enrique Susana Romero**

**Calgula** en

**Con el tango y la inflación** llegamos a la elección

Con Cristina Conde, Daniel Oliveira, Griselda Barreto y la actuación especial de **Edgardo Mesa.** Libro y dir.: **Pancho Guerrero.** Martes a jueves: 21 hs., viernes y sábado: 21 y 23 hs., domingo: 20.30 hs.

**PALADIUM.** Reconquista 945. Tel.: 312-9819.

**NACHA 100%**

Del Di Tolla al 2000

Dirección gal.: **Nacha Guevara.** Miércoles y jueves: 21.30 hs., viernes: 22 hs., sábado: 22 hs., domingo: 20.30 hs.

**PICCOLO TEATRO.** Av. Corrientes 1624. Tel.: 49-3465/3485. Chino Carreras presenta en su segundo año de éxito a: **Carlos Carella** en el humor desopilante y reflexivo de:

**TELEFONO MEDIO**

De Beto Gianola, con Fabián Gianaola y Helena Mallarino. Vest.: Patricia Gonçalves. Asist. dir.: Patricia Corradini. Dir. gal.: Jorge Hacer. Miércoles y jueves: 20.30 hs., viernes: 21.30 hs., sábado 21.30 y 23 hs., domingo: 19.30 Pl.: A 25. Jubilados: A 15.

**CLASE ABIERTA**

de Nathan Cusnir. Con Lidia Catalano y Grupo T.A.L. (Taller Actoral Libre). Esc.: Guillermo de la Torre. Dir.: María Esther Fernández. Miércoles y jueves: 21.45 hs., viernes y sábado: 20 hs. Semana de preestreno a precios populares: \$ 15.

**REGINA.** Av. Santa Fe 1235. Tel.: 44-5470. Chino Carreras presenta a: **Héctor Alterio**

**Georgina Barbarossa** en

**EL BUHO Y LA GATITA**

De Bill Manhoff. Esc.: J. Sarudiansky. Vest.: Cynthia Sasson. Asist. de dir.: Carlos Bertona. Dir.: Víctor García Peralta. Miércoles y jueves: 21 hs., viernes: 22 hs., sábado: 21 y 23 hs., domingo: 19.30 hs. Loc. en vía. c/5 días de antic.

**TABARIS.** Corrientes 831. Tel.: 322-8509. Últimas semanas

**CHARO SOLEDAD LOPEZ** en

**HAY QUE DESHACER LA CASHA**

De Sebastián Yuyent. Dir.: Carlos Gandolfo. Martes a jueves: 21.30 hs., viernes y sábado: 20.30 y 22.30 hs., domingo: 20.30 hs.

**TEATRO DE LA CAMPANA**

**SIMON**

Preestreno 13 Agosto.

Estreno 15 Agosto.

**INFANTILES**

**ABECEDARIO.** San Lorenzo 391. San Telmo. Tel.: 362-0095. Grupo de Los Comediantes presenta:

**Pinocho y Capercuza** te invitan a jugar

**ARMANDO DISCEPOLO.** Pichichá 53. Tel.: 48-0682.

**El sueño Azul**

De Martín Vives. Sábado y domingo: 15.30 hs.

**ASTRAL.** Av. Corrientes 1639. Tel.: 46-9964 y 46-5707. El musical más esperado:

**LOS OSITOS CARINOSOS** en el mundo de Frutillas

Con Liliana y Noemí Serantes y veinte encantadores personajes. Coreog.: O. Lovera, música: W. Bellosa (h.), libro y dir.: Zulema Alcayaga. Sábado y domingo: 15 y 17 hs. Loc. en vía.

**ASTROS.** Corrientes 746. Tel.: 325-5541. Presenta:

**BLANCANIEVES Y LOS SIETE ENANITOS**

Con Cristina Lemercier y elenco. Dir.: Héctor Estévez. Sábado y domingo: 15 y 17 hs.

**AUDITORIO BELGRANO.** Virrey Loreto 2348. Tel.: 783-1783. **La Galera Encantada** presenta:

**Canciones para mirar**

Versión local sobre la obra de María Elena Walsh. Dir. gal.: Héctor Presa. Hoy: 17 hs.

**AUDITORIO BULULU.** Rivadavia 1350. Tel.: 36-81656.

**Doña Tos de Carraspera** de Germán Acquis y Raúl Baroni. Sábado y domingo: 16.30 hs.

**AUDITORIO DEL CAMINO.** Virrey Olague y Feliú (Alt. Cabildo 1500). Tel.: 782-0783 y 631-8382. Los íteres de Don Florestino en:

**Y salió el sol**

y **Aventuras de Pototo**

Sábado y domingo: 15.30 hs.

**AUDITORIO CHACABUCO.** Chacabuco 637. Tel.: 362-2846.

**El país de mi infancia**

De Liliana Paz. Dir. gal.: Julio Yorio. Sábado y domingo: 17 hs.

**AUDITORIO I.F.T.** Boulogne Sur Mer 549. Tel.: 962-9420. Para niños de 3 a 11 años de Jorge Filippini:

**Adoradores de Chupetines**

Música: Pepe Motta. Dir.: Alfredo March Rios. Sábado y domingo: 15.45 hs.

**Un velero de papel**

Libro y dir.: Isaac Nachman. Sábado y domingo: 16.45 hs.

**AUDITORIO LARRANAGA.** Bme. Mitre 2020. Tel.: 953-7367/1810.

**Jugando con paz-cien**

Libro y dir.: Mara Lasio. Sábado y domingo: 16 hs.

**El tiro sabelotodo**

Con la participación de los niños. Sábado y domingo: 17.30 hs.

**AUDITORIO LIBER/ARTE.** Corrientes 1555. Tel.: 40-7098.

**Los íteres de Don Florestino** en:

**Me lo contó un pajarito**

Dir.: Carpi-Fontana. Sábado y domingo: 16 hs.

**AUDITORIO SANTA MARIA.** Montevideo 842. Tel.: 42-7311.

**Jugando en el maravilloso mundo**

Escrito, dirigido e interpretado por A. Lepore. Sábado y domingo: 16.30 hs.

Funciones p/col. guard. etc. Sorteo en cada función de 5 días en Bariloche para el grupo familiar.

**El velero desvelado**

De Adela Basch, por el Grupo Carulín. Dir.: Ariel Bonomi. Sábado y domingo: 15.15 hs.

**AUDITORIO U.P.B.** Ciudad de la Paz 1972. Tel.: 784-9871. Grupo Buenos Aires presenta:

**Chau, señor miedo**

Dir.: Carlos de Urquiza. Sábado y domingo: 16 y 17.30 hs.

**BUENOS AIRES.** Rodríguez Peña 1155. Tel.: 393-8351.

**Bienvenida Alegría**

Dir.: José Luis Quiroz. Sábado y domingo: 15.30 y 17.30 hs.

**BLANCA PODESTA.** Av. Corrientes 1283. Tel.: 35-2592. El regreso del N° 1, Margarito Tereré en:

**MARGARITO**

vuelve al circo

Con Mónica Núñez Cortés y 20 personajes. Coreog.: O. Lovera. Música: W. Bellosa. Libro y dir.: Zulema Alcayaga. Sábado y domingo: 15 y 17.30. Domingo despedido.

**CAFE VIENES MOZART.** Reconquista 1050. Tel.: 311-6802. La Titirista presenta:

**La calle de Juan y María**

con Laura Sterlino y Eva Halac. Domingo: 16.30 hs.

**CAFE TORTONI.** Av. de Mayo 829. Reservas 981-2029. Pablo Varela Arripesente al Grupo "Grabato" en:

**Juguemos con el cuerpo**

con **Pin Pin** el payaso



## CARLOS GARDEL VISTO POR UN HISTORIADOR INGLÉS

# El alma que canta

(Por Oswaldo Soriano) La dama regordeta que salía con Gardel en Francia no era noble, ni viuda ni inglesa ni tampoco propietaria de Chesterfield. En realidad se llamaba Sadie Baron Wakefield, era norteamericana y la fábrica de cigarrillos que había heredado de su padre (un ruso judío establecido en Inglaterra) era la *Carreras*, que fabricaba los *Craven A*. No le regaló un Rolls Royce a Carlos sino un más modesto Cadillac. Mister Georges Baron, el marido, era un tipo simpático y complaciente, pero Gardel, ya entonces, era mudo y sonriente como el bronce que lo recuerda en la Chacarita.

A lo largo de su vida no hay romances estrepitosos y el sexo es discreto, un misterio más en la vida de un hombre que no se llamaba como decía llamarse ni había nacido donde decían sus documentos.

Para leer, el Zorzal usaba anteojos. No sabía manejar, bailaba mal y a veces hacía bromas pesadas. Fumaba mucho y era un hombre indeciso. Tenía una novia, Isabel, con familia y todo adentro del *corito* y un socio, Razzano, que le envidiaba los amaneceres de champán en París. Sus últimas palabras, en Medellín, fueron: "¿Che, piloto, qué le pasa?" y después trató en vano de romper una ventanilla para escapar del incendio. El cadáver todavía tiene un brazo cruzado sobre la cara.

El historiador británico Simon Collier, autor del imprescindible *Carlos Gardel, su vida, su música, su época* (que acaba de publicar Sudamericana en traducción de Carlos Gardini), no es complaciente con el anecdotario que esconde las otras caras del Morocho y por eso de su libro se levanta, intacto, fortalecido tal vez, el mayor mito de los porteños. Collier anduvo muchos años detrás de la vida de un hombre que siempre lo escondió todo: origen, infancia, amores, pudores, ideas y también la bala que llevaba alojada en el cuerpo. De tanto silencio viene la confusión y se alimenta el mito. No hay Dios sin misterio y Gardel alimentó el suyo en una época en la que los medios de comunicación y propaganda eran escasos y precarios.

Existen pruebas de que había nacido en Toulouse y Colliers las acepta como legítimas. Charles Romuald Gardes cambió de apellido y se hizo pasar por uruguayo para evitar que Francia lo acusara de desertor. Sin embargo, cada vez que se vio obligado a contestar la pregunta, dijo ser uruguayo. Casi todos sus mejores amigos —Razzano, Leguizamón, Canaro— lo eran. Erasmo Silva «Cabrera, un voluntarioso periodista

de Montevideo, echó leña al fuego con un libro confuso, pero que sembró la duda acá y la certeza en el Uruguay. Según él, Gardel era de Tacuarembó, no era hijo de su madre y tenía más edad que la declarada. Pero ninguno de los testimonios orientales se sostiene: quedan, contundentes, la partida de nacimiento francesa y el testamento de 1933.

Collier reunió casi todo el material creíble ya publicado y reproduce sólo documentos y versiones de primera mano. También una magnífica pintura de aquel Buenos Aires en el que las únicas quejas eran "el elevado costo de la vida lujosa, la predominante algarabía y la excesiva cantidad de italianos".

Al parecer el historiador no tuvo acceso a las cartas que compararon coleccionistas franceses como Edouard Pécur, de París, y se conformó con textos argentinos de dudosa legitimidad. Tampoco los gardelianos más respetados de América y Europa fueron consultados. El historiador Osvaldo Bayer, por ejemplo, conoce el lugar donde se custodia el prontuario de Gardel (que Collier da por destruido), porque se tropezó con él mientras investigaba su rigurosa *Los vengadores de la Patagonia trágica*.

No hay pruebas fehacientes de que el Zorzal haya estado preso en su juventud y Collier lo señala con hipocresía. Lástima que no menciona el origen de la confusión: el Carlos Gardel que cumplió condena en Ushuaia era un albañil preso por homicidio.

Nada sobre la primera juventud del cantor ha podido ser documentado. El mito no tiene infancia. Se sabe que obtuvo calificación de distinguido en el colegio de San Estanislao, de la calle Tucumán —incluso un 10 en castellano—, y por eso no se entiende que sus cartas (que nunca llevan fecha) sean de una caligrafía trabajosa y una ortografía primitiva ("voz sabés; como vez"). Las difusas noticias sobre la adolescencia de Gardel lo llevan a Montevideo, donde su madre habría vivido antes de venir a Buenos Aires, pero Collier prefiere no hacerse cargo de esos datos. Tampoco presta atención al nunca investigado paso de la francesa Berthe por Caracas ("te escribo desde Venezuela, el país que voz conocés igual que tío Juan", le dice Gardel en carta desde el hotel

Magestic).

Es que cualquiera que pretenda establecer una biografía de Gardel (de padre huido, de madre planchadora o meretriz, según sea la fuente) tropezará con información contradictoria, de fuente dudosa e interesada. Por eso Collier tiene razón en preferir la humildad de lo plausible. Una cautela que se entiende si se repasan textos anteriores como los de los uruguayos Erasmo Silva Cabrera (*El gran desconocido*, 1967), Federico Silva (*Informe sobre Gardel*, 1968); el venezolano Germán Rodríguez (*Gardel en Venezuela*, 1979); o los argentinos Francisco García Giménez (*Vida de Carlos Gardel contada por José Razzano*, 1951), Isabel María del Campo (*Retrato de un ídolo*, 1955), Edmundo Eichelbaum (*Carlos Gardel*, 1985), que prefirieron recoger, sin verificarlo, todo el anecdotario que circula en los ambientes del tango.

Collier tiene una mirada honesta, rechaza el facilismo y escribe bien, con la sequedad del historiador avezado. Por eso, lo suyo contribuye a hacer aún más generosa la idea que la gente tiene de Gardel, ese fantasma obsesivo. A los que quisieron hacerlo delincuente, el inglés les concede que fue protegido del caudillo Alberto Barceló y que frecuentó comités conservadores. A quienes lo supusieron inmaculado les revela que en una gira le robó (y nunca le devolvió) cinco monedas de oro a su amigo el actor Elías Alippi y que cantó *Viva la patria* a la caída de Yrigoyen. Para los que lo supusieron fracasado en París, revela comentarios de *Le Figaro* y *La Rampe* y ofrece cifras impresionantes: 110 mil discos vendidos en Francia en sólo seis meses de 1928; cuando el gran Maurice Chevalier cobraba tres mil francos por presentación, Gardel se llevaba 3200. Ya en vida del Zorzal el públi-

co de Buenos Aires —y el de Guatemala y Caracas— pedía a gritos que se detuvieran las proyecciones de las películas para escucharlo una vez más.

Se sabe menos de Gardel que de Mariano Moreno o Juan Manuel de Rosas y eso es mucho no saber. Pero tal vez no tenga importancia: "Fue el hombre apropiado, en el lugar apropiado y en el momento apropiado", conjetura Collier.

Sin duda, y la Iglesia ya se veía venir la adoración hereje. En marzo de 1936, cuando el cadáver llegó a la Argentina, monseñor Gustavo Franceschi escribió en la revista *Máscaras* un texto que Collier no reproduce, pero que vale la pena recordar: "(Gardel) empleó toda su inteligencia, que jamás había sido cultivada, que era perseverante pero corrompida, para mejorar sus medios de expresión. No concebía cosa más alta que la que hizo. Nadie ha de recriminarle su escasez de valores perennes; pero es insultar a la Argentina el presentarlo como símbolo acabado de su ideal artístico. Todo ello preparó la serie de espectáculos que tuvieron lugar con motivo de su sepelio, y que constituyeron una página bochornosa en la historia porteña. Eran de ver los alrededores del Luna Park, a las diez de la noche. Gandules de pañuelito al cuello dirigiendo piropos apesados a las mujeres; féminas que se habían embadurnado la cara con harina y los labios con almagre; compadres de cintura quebrada y sonrisa "cachadora"; buenas madres, persuadidas de la grandeza del héroe, que llevaban —puede comprobarlo por fotografías— a sus hijos a besar el ataúd. Y, según se me afirmó, diversas individuos llenas de compunción pretendían ocupar lugares especiales porque fueron "amigas", "compañeras" de Gardel, a quien convertían de este modo en Tenorio de conventillo, en pachá de arrabal (...). No se olvide que el amorismo simbolizado por un Gardel cualquiera, es anarquía en el sentido más estricto de la palabra. Téngase en cuenta que el desprecio al trabajo normal, al hogar honesto, a la vida pura; el himno a la mujer perdida, al juego, a la borrachera, a la pereza, a la puñalada, es destrucción del edificio social entero".

Ya se sabe, pues, que Dios no lo tiene sentado a su diestra. Pero nos queda el consuelo de su voz incomparable, del aura gentil que lo rodea aquí en la tierra. El hombre que desconocemos no debía ser muy singular y lo que interesa, sobre todo, es la compleja historia del pueblo que construyó el más perdurable mito de este siglo.



## SOCORRO

## Por Rep

